

夏威夷\$368程

遍遊歐湖島·貓宜島·火山島

- ●檀香山七天逍遙遊\$3688(七天=八天)
- ●檀香山七天觀光團\$4488(七天=八天)
- •夏威夷群島七天高級團\$5688(七天=八天)
- •夏威夷群島·美國西岸十三天高級團\$9988 (十三天二十四天)
- ★★獨家住宿貓宜島★★

日本 \$ 3088

★★回程機票可免費停留東京★★



日本航空公司



鼎力贊助

美加西岸\$6588程

遍遊檀香山・洛杉磯・拉斯維加斯・三藩市・溫哥華

- •美國西岸七天觀光團\$6588(七天=八天)
- •美國西岸十天高級團\$8388(十天=十一天)
- •美加西岸十二天高級團\$9788(十二天=十三天)
- ★★回程機聚可免費停留東京★★
- ★★美國西岸團機票可自由前往溫哥華★★

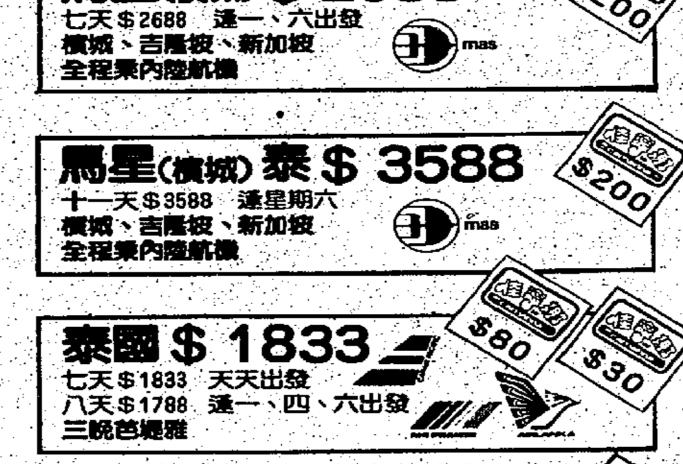
★凡參加由五月一日至七月十五日出發之佳寧旅業海外旅行團者,均獲贈佳寧娜餐券,最高送\$400!★



菲律賓 \$ 1888 七天 \$ 1888 天天出設 七天碧桃源 \$ 1988 逢星期四 太陽谷・碧家泵「富麗號」

回程可停台北





馬星(模城) \$ 2688

清邁\$ 2088 八天\$2088 達四、日出發 1

機票十酒店

地點遍及曼谷、芭堤雅、清邁、馬尼拉、漢城 、東京、台北等地,航機、酒店、日期任君選 擇。代理世界各地機栗·專線電話:5-298133

佳寧娜港九旅行團

佛頭洲海鮮團 \$108.00

烏溪沙遠足團(中式午膳) \$48.00 彭稿公園食齋團 \$60.00 春坎角海浴燒烤團 \$48.00 西貫上電水陸旅行團 \$60.00 逢星期日及公衆假期出發 歡迎35人以上團體包車,可獲九折優待 日期地點任擇 以上鮮美燒烤食品由佳寧集團 由佳寧娜食品有限公司供應 查詢電話:3-7227736

免費旅遊保險

或佳學旅業各門市部

凡參加佳寧旅行團者, 均獲贈\$50,000其昌保險

集團經營,專業管理,直接主辦, 海外自設分行,降低成本,薄利多銷, 實惠顧客,精選行程,投資酒店, 遊覽車及餐廳酒樓,超值享受, 有口齒碑,何必再猶豫?

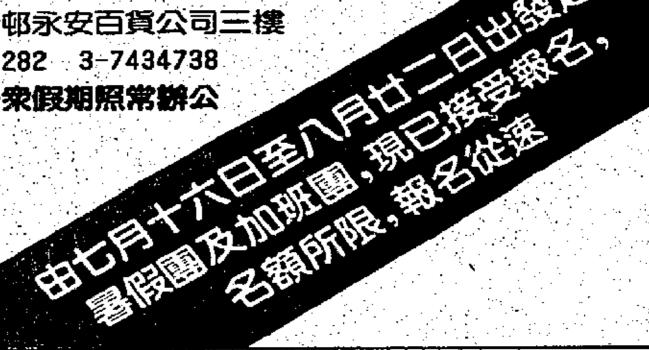


佳寧旅業

★中環地鐵金鐘站海宮商場2座地下 **23**5-297051 5-297061 ★中環皇后大道中連卡佛大厦16字樓 **25**5-212215 5-255387 ★尖沙阻星光行1106-1110室 **23**3-7216181 3-662668 ★尖沙咀東區帝苑酒店二樓商場205室

233-7215461 ★美孚新邨永安百貨公司三樓 **23**3-7442282 3-7434738

假日及公衆假期照常辦公



以遭個目的為主要方針。

以「新界將來之架構」為題發表演說時亦指
以「新界將來之架構」為題發表演說時亦指
以「新界將來之架構」為題發表演說時亦指
、在較早前,政務司鍾逸傑在美國總商會

發展與對將來抱有高度信心相爵士首次訪問新界鄉議局發表

發展新界與香港前途

阿根廷政府承認

英 四内 揮措持手 英軍夜襲睡夢中 不及 愴惶

他多個前後伸地,並為透臨克蘭華島首府史港以西阿根廷星期日承認英軍已攻 此次。此役足以視爲英軍要克度福島一項最後攻勢中的第一階段。阿根 於攻陷拱衡驅克蘭華島首府的阿根廷軍隊前哨地之後。於星期六晚已 於攻陷拱衡驅克蘭華島首府的阿根廷軍隊前哨地之後。於星期六晚已 於攻陷拱衡驅克蘭華島首府的阿根廷軍隊前哨地之後。於星期六晚已 於攻陷拱衡驅克蘭華島首府的阿根廷軍隊前哨地之後。於星期六晚已 於攻陷拱衡驅克蘭華島首府的阿根廷軍隊前哨地之後。於星期六晚已 於攻陷拱衡驅克蘭華島首府的阿根廷軍隊前哨地之後。於星期六晚已 於攻陷拱衡驅克蘭華島首府的阿根廷軍隊前哨地之後。於星期六晚已 於攻陷拱衡驅克蘭華島首府的阿根廷軍隊前衛地之後。於星期六晚已 於攻陷共衡驅克蘭華島首府的阿根廷軍隊前衛地之後。於星期六晚已 於政陷時後伸地,並為透臨克蘭華島首府史港以西阿根廷里期日承認英軍已攻 115年。

設平民安全區

諾特宣稱史港戰情激烈 部文說,已聲落英軍一架縱冤式戰機,並要毀 級。該司令部在公報中說,英軍已佔領接近史

佔阿第 部隊連番苦戰

中傷一條重數 日人被俘也的敵人,在我們的步兵 聯社」於星期大晚的數人,在我們的步兵 聯社」於星期大晚的數人,在我們的步兵 聯社」於星期大晚里傷一大人。

阿爾及利亞、利比亞、叙利亞、卡塔爾和巴林華島。新加入的是突尼阿爾及利亞、利比亞、叙利亞、卡塔爾和巴林華島。新加入的是突尼斯坦爾人為亞、利比亞、叙利亞、卡塔爾和巴林華島。新加入的是突尼斯坦爾一大百九十九萬楠減為一千六百七十五萬桶,減少百份之十六點二。年報公佈,在去年,阿拉伯世界主要產油國之石油總產量已由每日一年報公佈,在去年,阿拉伯世界主要產油國之石油總產量已由每日一 本年減產逾三百萬桶

橋 郭 举

英願注福島僑民安全 接納紅會建議

式儀禮葬 法

嚴莊單 奔

作最後一擊的反為 準備迎擊被壓困的 進史力報 ・港現導 並一正調 反攻。」英國 以待斃,他們必會試行 一他們現在已不能坐

> 英護航艦 否認

逃命撤

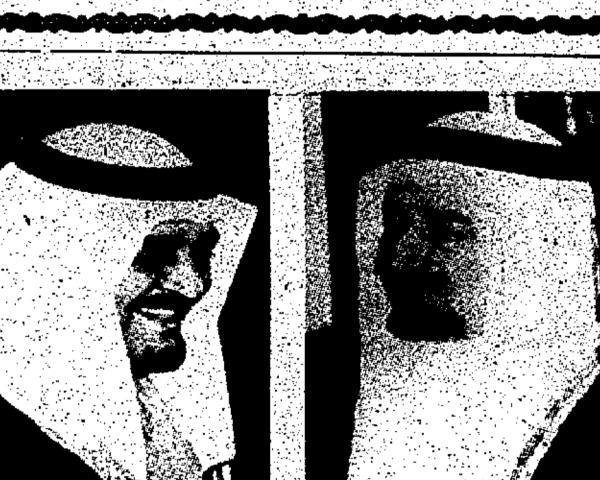
退

J

英阿停火和談

黄華今日會晤西德總 聽取 七國會議報告





居民的社區生活集中點,未來數年內,每一線的延續,其中有一部份已在進行中。除了這些與整個香港有關連的發展,當局亦擬有鏡的延續,其中有一部份已在進行中。除了這三個方案雖屬於策畧性,但廣義來說所相輔而成。

及梅窩將建設鄉村小鍋。
丹桂村、流浮山、梁井、坪洲、岛與建一連串的公共屋邨、西贯(對埔、粉戲、石湖塘、聯和塘及元郎

及那裏比較接近正在發展中的中國蛇口新工 與大陸拉緊關係,更顯出這方案的重要性, 與大陸拉緊關係,更顯出這方案的重要性, 與大陸拉緊關係,更顯出這方案的重要性, 與大陸拉緊關係,更顯出這方案的重要性, 與大陸拉緊關係,更顯出這方案的重要性, 與大陸拉緊關係,更顯出這方案的重要性, 好相輔而成。 在這三個方案中,發展新界西北區更爲 好相輔而成。

15 MILES

沙地國家電 宣稱

地國 一儲織位 有利

世界盃足球賽 **英電親拒轉播**

華島史坦萊港周壓展開激戰,所以,英國電 電視台表示,圖爲英阿兩國軍隊正在福克蘭 對比利時,英國電視台拒絕轉播。英國兩家 對比利時,英國電視台拒絕轉播。英國兩家 發賽已在西班牙開鑼,對於頭場賽事阿根廷

沙地國王逝世

師法徳へ左)繼承王

英政府研究奪囘福島後 護福島居民自治

法德王

問獲得政治上的利益。 均在場數區的三名統治者 均在場數區的三名統治者 均在場數區的三名統治者 英相國防大臣福島局勢轉趨緊張 親臨作戰總部

英阿劃定

調整四國貨幣

緩和共市所受壓力

根訪問西柏林 八一名聲察

黄河流域宫雨

東協國今日會議

按十三日電)東南亚國 泰菲印尼仍未見開腔致力於柬國政府問題

地 超組織提供任 一 整國及菲律賓 四的其他成員國

指機抵達我國·將研商 皆職〉國際國球總會和 (中央社台北十三 時長按特,昨晚十一時 為本居女量高手 反核示威 二街遊行到公園。(合衆國際央公園。屋期六有五十萬反枝



停八不停」的以叙停火

大张镗伐,直到打得它骨碎筋枯,布毫待斃爲止,不聲不响地對那並沒有參加「停火」的巴解,而在它們們對「停火狀遊不容破壞」的顧惠之下

黎巴嫩的「巴解」,也就只腰下了「孤軍奮戰,為此,迄今為止始終在戰場上佔上風的以色為,因此,迄今為止始終在戰場上佔上風的以色為,因此,迄今為止始終在戰場上佔上風的以色為,因此,迄今為止始終在戰場上佔上風的以色為,因此,也就只腰下了「孤軍奮戰,不可以他一個惡慘遠景。

從而就會在許多西方國家和阿拉伯國家的下意識堅持戰鬥到底,弄得整個局勢始終穩定不下來。國時,也因爲它在「停火」成功之後,仍養

中的形象。在,不可避免地就会影响到「巴解」在局外人眼往,不可避免地就会影响到「巴解」在局外人眼上,造成一種「唯恐天下不佩」的陰影。長此以 中風狀態」。

可圓滿成功。 籌備細節。他有信心這 地,選手村設施和其他 次來率主要是看比賽場

萬人

級 約 五 十 示威反核武器

以色列電台宣稱

第二流

數百巴游隊員

黎巴嫩一

難民六十萬

持續

/善計

巴解領袖卡拉夫懷疑 停火命是否能 以色列

埃及對停火後的看法 以應作有限度撤軍

再

百名請 籍學生

度巴

姨阿魂銷 片種其情風能灣浸渍 BD

禄之理

阿原無有來情雨不利 開始可如得由相知屬 目自抗海自心總不明 2.然拒徵然生歷費月

海海安衛等

THE THE PROPERTY OF THE PROPE

日四十月六年二八九一曆公年一十七國民華中

但聲明要長期作戰粉碎敵人閃測以軍藉停火令改變戰略

夫又謂:糊某超級大國提出要求,黎巴姆政府接納這項停火後,巴解組織亦同意以其外能及不遵守協定和協議關名。 以其外能及不遵守協定和協議關名。 以其外能及不遵守協定和協議關名。 以其外能及不遵守協定和協議關名。 以其外能及不遵守協定和協議關名。 以其外能及不遵守協定和協議關名。 以其外能及不遵守協定和協議關名。 以其外能及一次, 以自己的, 以自己的,

一期星

在突全區由國際和平部隊進駐在黎南設立安安區中設立安

刘选界北面十九公里被 | 瑙斯潜傍邊的停機| 羅士達稱,在以色 | 塔墜落阿馬遜河附

等成分面对股份 會主持人羅士達在記者 會主持人羅士達在記者 學火前不久在首都的記 學火前不久在首都的記 學火前不久在首都的記 學上說,可以聚的情况難 等此,否則我相心具魯 以部長晤哈比將談及

大三百萬)以色列政府 | 國特使哈比會區 · 克 《美聯社泰拉雅夫 | 各部長準備星期日期 教 南開始組織民防隊 教 南開始組織民防隊

Emmanuelle

連日爆滿!

硬板硬馬 超級製作、超值娛樂 江呂小洪龍 意大利・法國實地拍攝 一中外脫星門本錢 呂小龍 黄正利 策制: 英雄和 武物排: 名小龍 卡薩伐 陳莉莉





每天

费廉效大

華僑

分類廣告



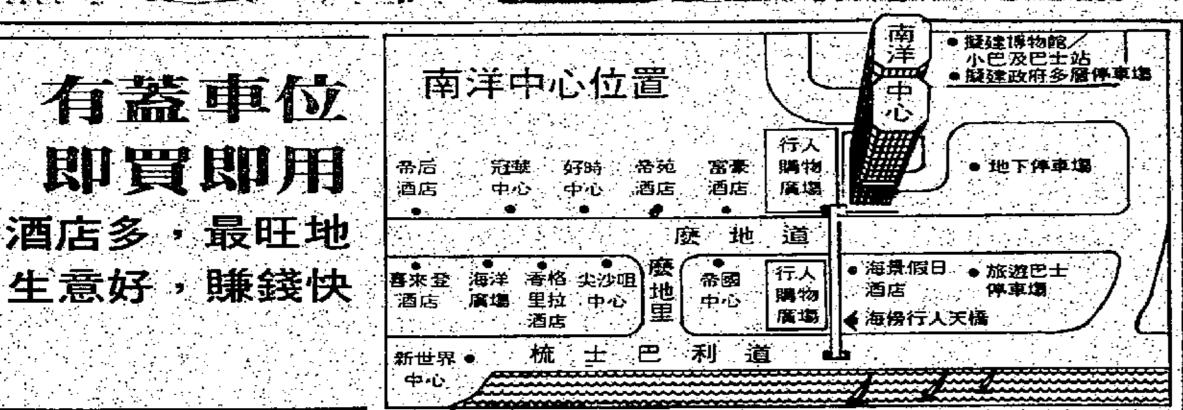
通域的發展出影

D X配面级专彩企業公司 荣备签行

即日發售 省期5%

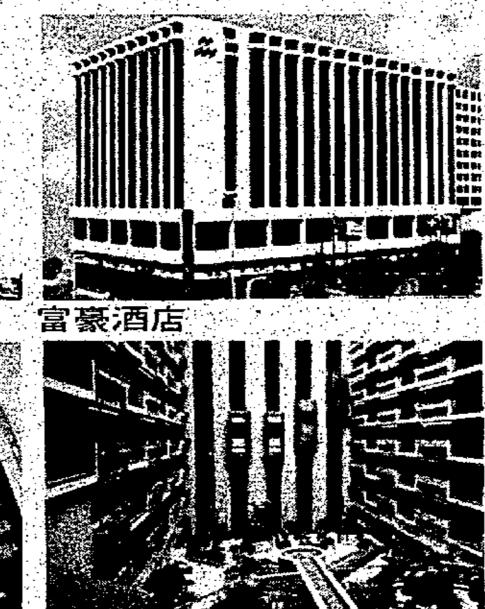


有蓋車位 即買即用 酒店多,最旺地





香格里拉酒店



帝苑酒店

旅遊區四至飾商場 面對四大酒店 購物人潮擠擁 遊客雲集 日夜皆旺

帝苑酒店/富豪酒店,政府興建博物館

尖沙咀麼地道海景假日酒店對面

小巴及巴士站毗鄰

海景高級寫字樓

毗鄰廣大地下停車塲及旅遊巴士停車場, 泊車方便,地庫為廣闊停車場 面對行人購物廣場/海傍行人天橋 與中環皇后廣塲互相輝映

人尖沙咀置業

香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心11樓至12樓:電話:3-7218388(30線)

菓園有限公司 香港皇后大道中16-18號新世界大厦25樓・電話:5-264308(3線) 5-214291(6線)

北角屈臣道2-8號

及告單位性售

- 建築面積由2,000平方呎至36,000平方呎。
- ●樓面方正,寬敞實用,適合貨倉、陳列室及寫字樓等用途。
- 售價每平方呎由\$720起。
- 本大厦裝修完竣後,屆時將煥然一新。
- 水陸交通方便,鄰近有東區走廊,渡海小輪,海底隧道及 地下鐵路車站等。
- ●備有全新之示範單位,歡迎光臨參觀。

洽購處:

和記地產代理有限公司 香港夏愨道和記大厦23樓(22字) 電話:5-213241-9

高德測計師行 🛠 高利地產顧問

Hutchison

』 柴灣道 333 號

元之道上主义

每呎只售近直第一直第一直

高層、向南一廳兩房一片三萬島起

現代化商場

自動扶手電梯•中央冷氣系統

鋁質橱窗•美術天花

地下舖位\$231.700起

地盤電話: 5-584550

聘請下列各教師

日校部: 2. 電器修理工程 1. 專業西厨

夜校部: 5. 銀行業務 調酒訓練 2. 廣告美術設計 6. 室內裝修

7、絲網印刷 3. 商業法律

8. 房屋管理 **補履歷相片,電話寄** 觀慮學屏道五號 觀境職業訓練中心校長收

北景樓 牛頭角安華街八號 地下面積1015平方呎 月租\$14,500 五樓商業 593平方呎 月租\$ 2,350

寫字樓面積546~565呎 毎呎月租\$8.80 中央冷氣設備

泰盛發展有限公司

2 5 254571

協會法文班招生

屯門石排頭路T.M.T.L.164地段 德雅工業中心



鄰近各大屋邨 工源充足 適合各類工業用途

地盤舊楼底(貸日股票)電話:0-833819

冢華 遊艇 排廠接洽 Ⅴ及20KW 全新西式豪華遊艇一艘出售。 ,每部二百五十匹。另裝有 5-602504斌5-694819新 MODEL "KOHLER" 出售

TO THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PROPER

頁一第張二第

島福兵運成完

1按現行情况,家人持著醫生的親筆紙條,可到附近2利用吡區資源,要求警察陪同病人看精神病醫生。1任馬臘莊指出精神病復發病人不願求診,家人也東

田即日起至月底止

多些關

照定價七折

復九折平沽

即買即住91年期

廳房地板

顏色潔具

四房二廳

洽購處

城記有限公司 香港德輔道中

太子大厦1209室

三面單邊

厨房浴室

從新裝飾

明

懷鼓勵活動可防自殺

香港西環山市街1號 A

二樓C面積420呎售價332,000 每呎各790元另本这平台406呎。

香港上環普度坊22—34號

每呎售894元另本没天台205呎

②大樓A面積430呎售價312,600 年呎售727元 錦茂企業有限公司 德輔道中60號萬宜大厦1101室 電話:5-236049 5-245961

是中

最忽疎路過人行

現貨洋樓每呎六佰元起

付款辦法:首期5% 30天內再付10%

其餘樓款可代辦分期 15年貸款 便可入伙

再次運用電視向一

設緊急服務組

本月初深水埗元洲邨發生神經大漢揮刀斬人大屠殺案,大足與預診等。

本月初深水埗元洲邨發生神經大漢揮刀斬人大屠殺案,六人定期覆於等。

一本月初深水埗元洲邨發生神經大漢揮刀斬人大屠殺案,六人定期覆於等。

一本月初深水埗元洲邨發生神經大漢揮刀斬人大屠殺案,六人定期覆於等。

一本月初深水埗元洲邨發生神經大漢揮刀斬人大屠殺案,六人定期覆診等。

一本月初深水埗元洲邨發生神經大漢揮刀斬人大屠殺案,六人定期覆診等。

人專區,讓市民輕鬆漫步其間,而免受車輛緊擾。政府現正盡量提供行人天橋,連接中區的樓字。本身便顯示航耍我們肯花一些心思,在促進行工理師、建築師、發展商及行政人員一定要認真工理師、建築師、發展商及行政人員一定要認真

醫學界認爲精神病康復服務不足

] 道路安全展覽

民參

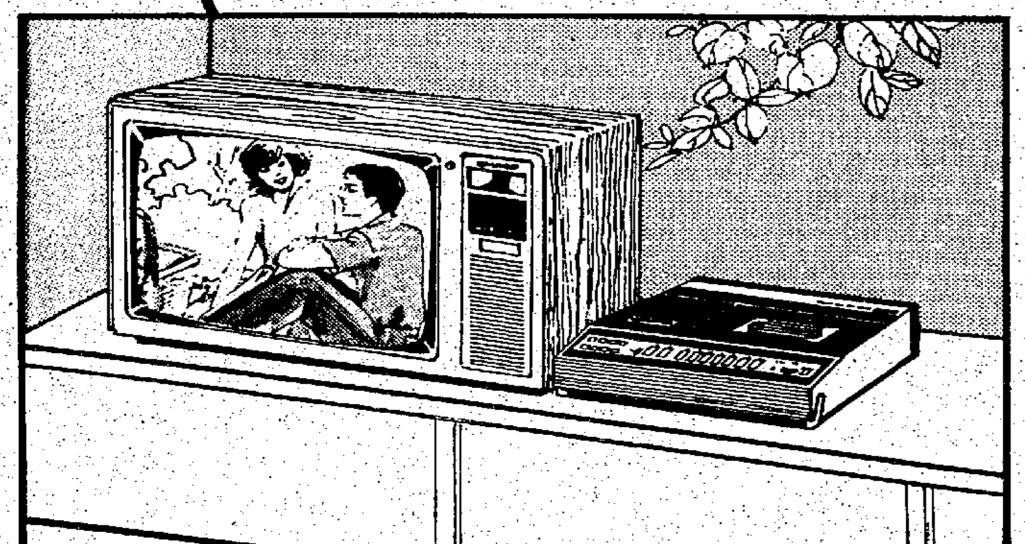
竹復發病

八求助警察爲病者覆診

一推行預防工作更屬面是當前一項急不容緩 是一次一個學然復發可能「防不勝防」,為了防止類似慘劇為例,大屠殺家起因精神病者數目因然 是一个心組研究預防之法,改進康復護選之外,預防精神病者數目因然 是一个心組研究預防之法,改進康復護選之外,預防精神病者數目因然 是一個學然復發可能「防不勝防」,為了防止類似慘劇重演, 一個學然復發可能「防不勝防」,為了防止類似慘劇重演, 一個學然復發可能「防不勝防」,為了防止類似慘劇重演, 一個學然復發可能「防不勝防」,為了防止類似慘劇重演, 一個學然復發可能「防不勝防」,為了防止類似慘劇重演, 一個學然復發可能「防不勝防」,為了防止類似慘劇重演, 一個學然復發可能「防不勝防」,為了防止類似慘劇重演,

3.0

話都冇咁易 攝製錄影帶 聲實牌世界最輕手提錄影相機 只重三磅。 操作容易 携帶方便



明亮鏡後觀景窗,取景準確。三個不 同色溫調校製·任何環境均可應付裕

畫面快速搜畫、定影及4小時錄影重

全部微型電腦控制,輕觸式按鈕,操 作容易。 備有預選時間製及配音設備。

・三種電源供應選擇・可用交流/汽車 電。內藏充電池,不受地區供電限制 • 室內戶外都合用。

六基大厦六樓

電話:5-252497

六基有限公司 香港威靈頓街39-41號

30天內再付10% 首期10% 30大内再1寸10%餘款可分12年付清 舖位每呎由干餘元起

治購處:六基有限公司 香港威靈頓街39-41號六基大厦六樓 電話: H-252497 地盤電話: H-487369 (假日照常)

THE PARTY NAMED IN

洽購處

香港半山保德街6至20分

照訂價七折復九折平沽 宅每呎由740元起

XC-30手提彩色錄影相機 可控制 配有2倍定焦神鏡,自動控制曝光 連小孩都識用。 • 強力單向電容咪 • 拾音靈敬清陽 • VC-2300録影機 · 內置電子調諧器。

SHARP聲纜罩

總代理:樂聲電器有限公司 香港海窩中心第1座1701-10室 電話:5-8229311(16線) 陳列室:香港海宮中心第1座地下10-11室 電話:5-291396 九龍新世界中心L1-46 電話:3-696981

承銀主命西班牙式列墅出投

大方面, 大一一 大方面, 大方面, 大一一 大方面, 大一一一。 大方面, 大一一一 大一一一 大一一一 大一一一一一

转站。英國政府很聪明,使它成為一個「自由帝。對中國來說·它上通九洲,下達五洋。今天·香)也是吃處於歐亞、美、澳、非各大洲的相應中心地使它處於歐亞、美、澳、非各大洲的相應中心地域,與一上帝把香港放在很好的經緯度上,

典璋大厦二本五室其拍贵房內將下開物業當家出投年六月廿一日(星期一)下午三時正起在香港皇后大道中卅六苑做者拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八二

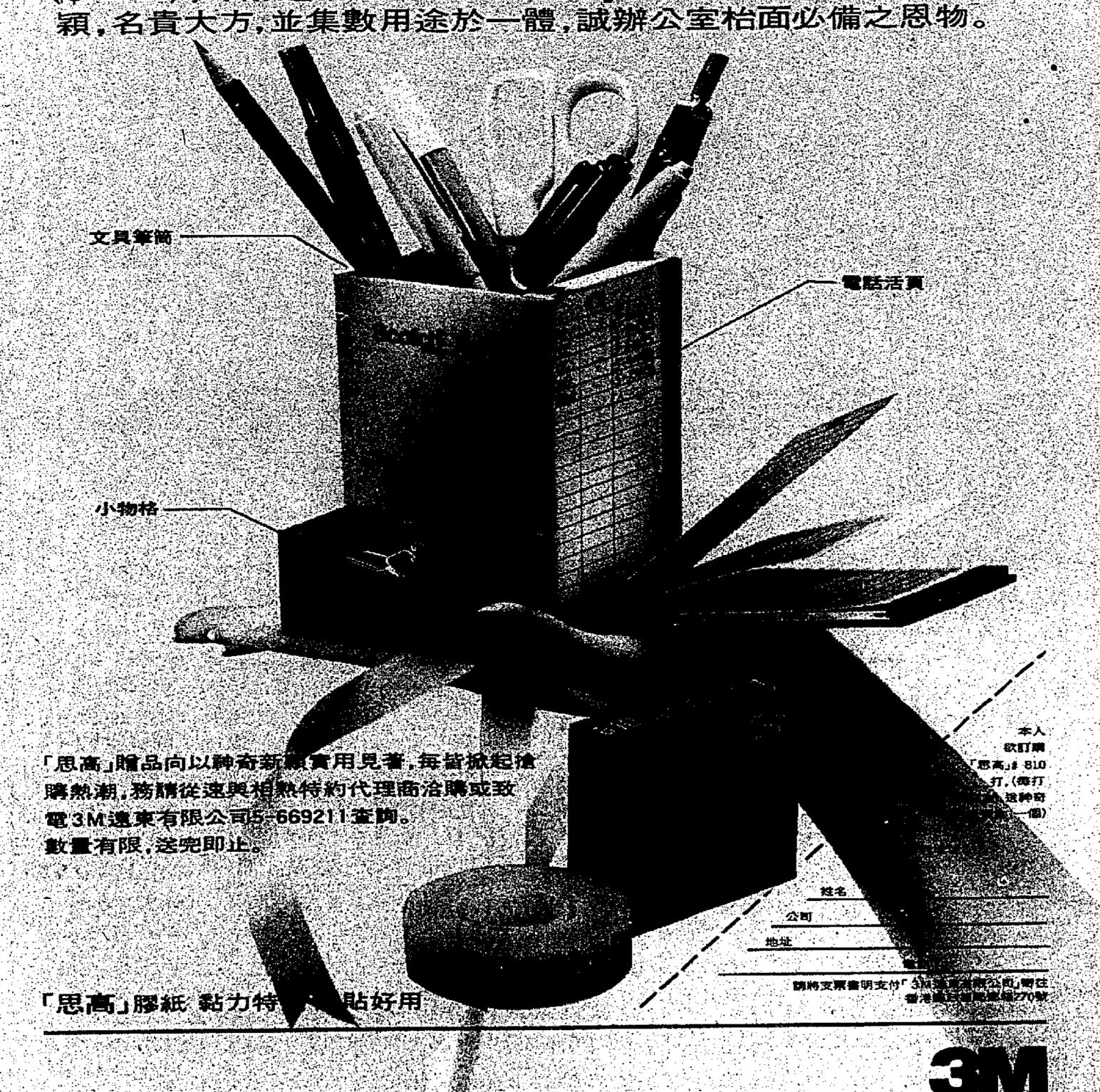
每年地税;共为学院客三葵放成供参考用) 地段面積;共约学院客三葵放成供参考用) 地段面積;共约学院客三葵放成供参考用) 太別聖两座 共约学院客三葵放成供参考用) 成形型座落新界大堆在大埔理民府田土匪登记马丈量的份第 秋如祥细及投資章程請向實主律師或拍賣人物問便知 上開物業係感現有祖的及祖住客應享之權益而出售

開係良好,而始終是對立社會制度仍 開係良好,而始終是對立社會制度仍 特別交通,仍需要一個經濟點。 是專實,但說離別大陸,香港也一度緊張,香港却依然發展,這才是問題的 能源危機和經濟衰退,雖遵,不覺得腰背可靠在 能源危機和經濟衰退,雖遵,不覺得腰背可靠在 上萬個公司關門吧!香港人最敏感的是世界性的 能源危機和經濟衰退,雖遵,不覺得腰背可靠在 上萬個公司關門吧!香港人最敏感的是世界性的 是專實,但說離別大陸,香港也一樣繁榮, 於陸的一身體一上嗎!有識之士,就應當是中英 港團結的促進派。 我是事實,但說離別大陸,香港也一樣繁榮, 於陸的一身體一上嗎!有識之士,就應當是中英 港團結的促進派。

短期有学品加價專經 署已同意

二、中英關係、中港關 時候了吧!外逃變內選,這種是他們拭目以待的 是到了趕超台灣的時候了吧!是到了趕超香港的 生產力,產品和改善物質生活水平方面下苦功。

現见購美國Scotch,思高,#810神奇隱形膠紙乳时×36碼庄一打 (\$103:20),即附送精美神奇'三用寶盒」一個(價值\$2000),設計新





各部門直線電話:5-8415十內線號碼

上海商業銀行

處處爲您着想

總行:香港皇后大道中12號

第二十屆準備日報讀者大事學生資獻基金・巴 ・ 大定於六月十四日至廿六日期內受選新舊生資 ・ 大定於六月十四日至廿六日期內受選新舊生資 ・ 大定於六月十四日至廿六日期內受選新舊生資 ・ 大字院就讀之學生爲限。 ・ 二)首次完全更息・毎年最高資獻額 ・ 三)首次完全更息・毎年最高資獻額 ・ 三)首次完全更息・毎年最高資獻額 ・ 三十元。

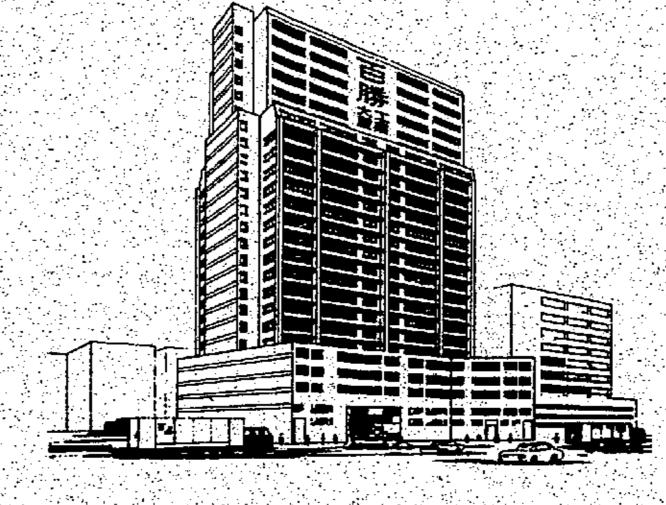
預防

心臟病

可長何容生、蔡輕濟、楊大槍。〈本報攝觀婚新界西區獅子會聯會金天任演講

裁定表證成立

龍舟



屯門旺盛發展區 工商界理想廠房

單位間格四正。風水特佳 毗鄰公共屋邨·工源充足 第近屯門公路·運輸快捷

LEASING AGENT:

有限公 窗簾

百葉簾

香港禮頓道103號 電話:5-767096 5-779431

(六月一日至七月中接受報名)

報名請携學費·身份證·相片及報名費 —— 前往各中心 簡章在本中心或寄回郵信封索取

商業及管理課程: 市场學,廣告,存貨,證券,期貨,匯兌,銀行務,財務 報表,稅務,核數,保險,銷售學,人事,小型企業,人 厦管理,船務,商業知識,領記,速記,打字,出人口貿 易,文員訓練,信扎,商業數學,電話接線生。

實用課程:

調酒,中菜,糕餅,蔬果雕刻,商業美術,酒店外務,室 內設計,電器,電子,時裝,汽車修理,印刷,電單車修 理,冷氣,電視,裁剪,編織,水喉,焊工,車床,太陽 能,工程繪圖。

語言、藝術及其他 英專(小一至中五),日語,國語,法文,索描,攝影, 思房,壽法,國靈,插花,樂理,聲樂訓練,布公仔,譯 文,經濟,心理學,人際關係,公關。

明**愛實用夜中學(政府資助):** 中區堅道二號 電話:5-242071 內線242 招收一九八二至八三年度新生 中一至中五工科及商科班

華僑日報讀者救童助學運動

大 專 學 生 完 息 負 教

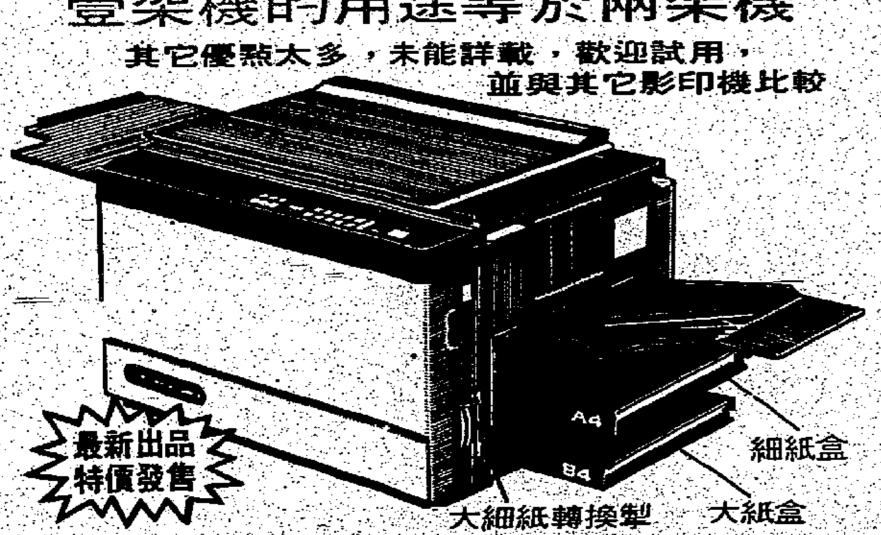
本月中起受理申請

須注意飮食

大紙細紙任化亦揀!

更是期 TOSHIBA BD-3503型

孖紙盒影FD機 壹架機的用途等於兩架機



宇宙商業機器有限公司 香港皇后大道中36號與瑋大厦501室

電話:5-233617 5-240849 5-241798 5-224360

華僑日報讀者七海旅行團 創新行程 獨家主辦

七天豪華渡假團 HK\$2,480 起

觀光獅城最新風貌・暢遊南洋名勝風光 益智娛樂節目兼備·創家庭式旅遊先河 暑期渡假★最佳選擇

出發日期:7月27日 8月10日 全程乘搭新加坡航空公司747豪華客機

本團特點:

*聖淘沙住幣層複式豪華茂假屋,冷氣調節,電視水箱設 佛齊全,三人以上家庭配住獨立單位,父母子女,楊叙

*増加富有教育性之兒童益智觀光節目・専人講解・實地 觀察·增進課外知識 *参数世界最大的飛禽公園,及在動物園內享用豐

・由訓練有素之大猩猩階間・齊齊拍照・別開生面・倍

李精璇行程,图图獨立,專人領隊,家庭参加,另有優待。 收費辦法:

成人: HK\$2,680 小童: HK\$2,480 7天新加坡印尼 ・12天星馬泰豪華遊(造星期日出發) \$3,680



歡迎垂詢·簡章備索

旅運 有限公 輔道中國際大厦1702室5-413081(四線)

YUEN LONG CENTRE

屯門與旺街C.P.T.L. 66地段新安街16號

SEXOTS SECRETARIAL S

SERVICES LTD.

登記手續

中央証券登記有限公司辦理過戶手續,送達本公司股票過戶處;香港皇后大道手續。請各股東將未轉名之股票,在一日至一九八二年七月十九日,首尾兩天

股東名册內一般東名册內一

(内之股東。 (八二年九月) 八月廿四日派予一九八二日止會計年度之中期

随伍拾壹元,總盈利共叁仟伍佰伍拾壹萬弐仟肆拾柒元。每股盈利爲陸仙。連同非經常性盈本集團未經審核之除稅後綜合純利爲港幣弐仟九八一年十月一日至一九八二年三月卅一日止

52. 君 中 有 股 限

高調

息 啟 司

目節賽比答問事時

獎有中答出播週每

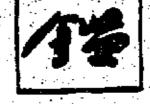
傷 造 文 件

營業代表涉嫌被控 訛騙支票

香港

回五十三第年二八九一

版出報日僑華





5-72222







動活業商融金,錄實的策政濟經治政港香年一去過是 資考參有,論評賢時有····映反的展發育教化文,照寫的 一港香是。摩心的士人會社有更,見意的省深人發有,料 錄忘備顕案的性考參,性合綜本一是;者證見的史歷來年

郵電便知

類大五十括包 頁餘百六書全 剧印式柯装精

校舍就聖開放日村瑪寶華富分校

監田邮第五座互助會

第九屆職

1,288

華僑日報讀者七海旅行團直接主辦



出發日期:6月23 7月2,16,23,30日 8月6,13,20,27日

九天環島豪華團 出發日期: 7月20,24日 8月3,14日

逼遊:台北、陽明山、故宫博物館、野柳、中正紀念堂、北投、地嶽谷、 花莲、阿眉族文化村、横貫公路、蓬基水库、台中、溪頭、彰化大佛、台南。 佛光山、高雄、澄清湖、日月潭、桃園、六福村野生動物園等名勝風光。

獨家主辦一流食宿・台北住財神大飯店 ● 採用日亞航空公司・早機出發夜機返港 內陸航機飛赴花蓮·免除長途行車辛勞 ※ ・ 夜總會賞歌舞表演・舒適豪華超値享受

成書售

性華街一二七號樓下 性華街一二七號地下 件间乍街香港華人銀行樓下

電話5-491181 電話5-231637 電話5-640693

七海旅運有限公司



片 子紙盒 **愛架機的**用途等於兩架機 章括:5-233617、5-240849 5-241798

新款歐美傢俬

通用燈飾質服公司像俬部

九龍彌敦語憲打老道口

BX1-300型

交流弧焊機

裕昌行五金有限公司

扇銅條變壓

BOSCH DAHLBERG

國美德西

大昌汽車

首創

汽車冷氣

免費檢

驗雙週



總代理: 裕昌行五金有限公司 電話: 3-309948·3-854769



備多種敘式、適合印講教、試卷 價錢單及表格等,快掛易用。 歡迎預約示範。

乙太平洋行為業機器部 Gitman Office Machines 5-7908333

惠風牌口口

窗口,分體及櫃式冷氣機

性能優越一聲靜美觀一服務最好

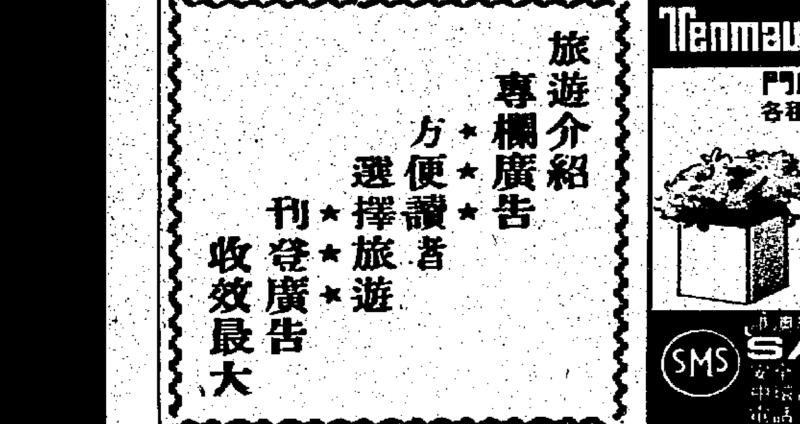
中國冷氣有限公司

電話: 5-295581 5-286342

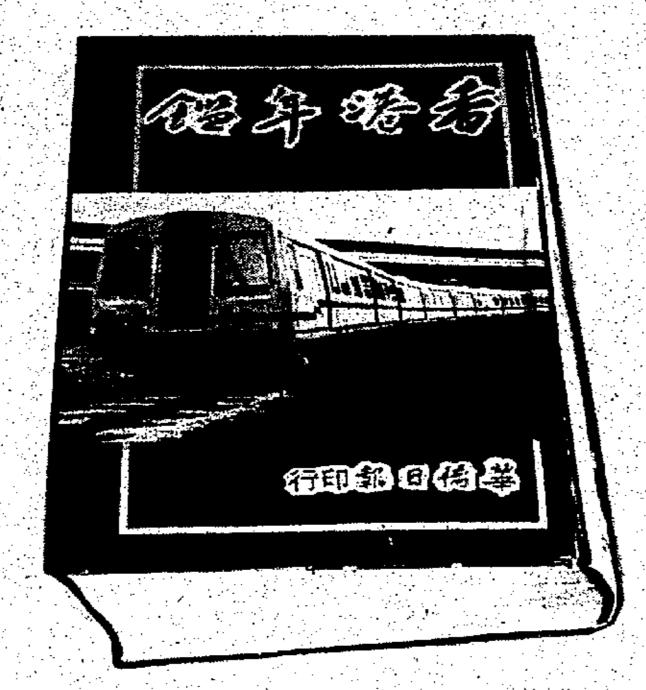


形

機 門廳裝飾器與 各種及式尺碼齊備







元五卅售册每

來者已 取請訂 遊前閱

頁一第張三第

阻截非法入境蛇客亦居功不少

護村民指引旅客

村巡邏隊添任務

有警長華探長

接受調查

人馬

梯槽作業失足 八墮地斃命

續頭 指 箭

是次行動仍警廉合作調查與機構的

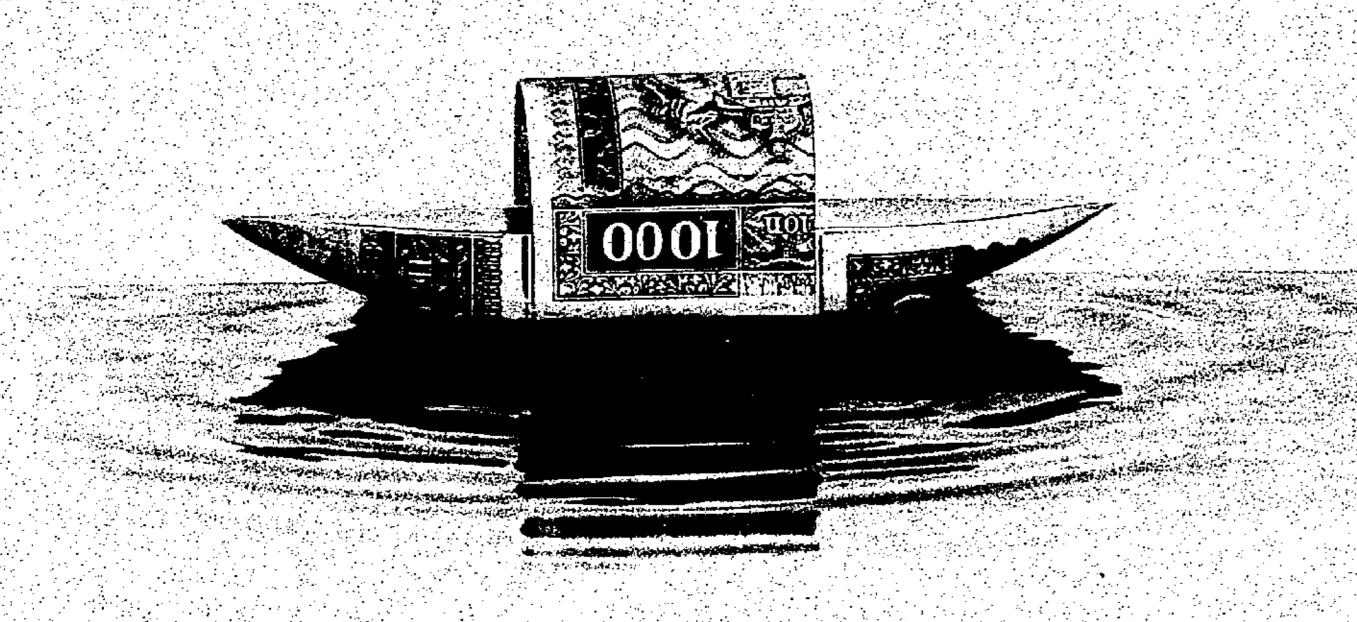
香港 子 一 個 月 日 酸 生 慮 外 石 屎 家車玻璃擊破

領北|港|安 自

電

连撞數車

*巡邏隊便會四出巡察 • 甚至在夜間亦出動鐵时 • 他們便會三動向我們報告。在接獲報告後於他。因此如村中或附近發現有任何可疑人物



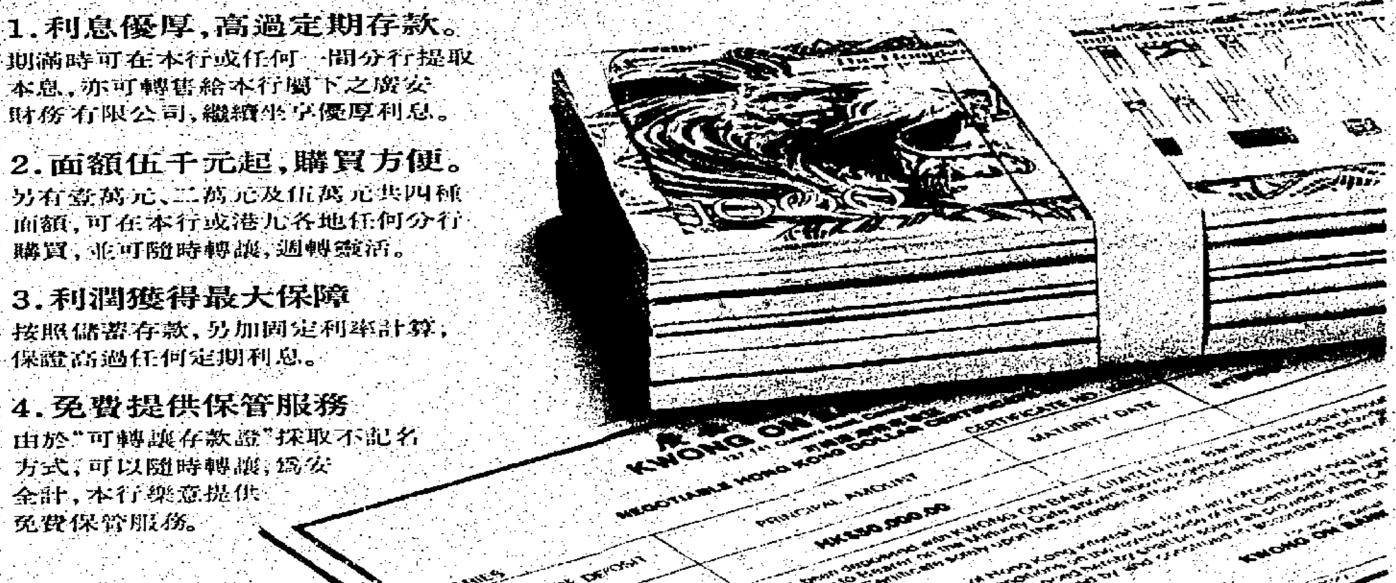
廣安銀行"可轉讓港幣存款證", 利息優厚,週轉靈活,抵消 通貨膨脹,有如水漲船高。

本息,亦可轉售給本行關下之廣安 財務有限公司,繼續坐了優厚利息。 2.面額伍千元起,購買方便。 另有發為元、二萬元及伍萬元共四種 面額,可在本行或港北各地任何分行 購買, 心可隨時轉設, 週轉簸活。

1.利息優厚,高過定期存款。

3. 利潤獲得最大保障 按照储器存款,另加固定利率计算, 保證高過任何定期利息。

4. 免費提供保管服務 由於"可轉讓存款證"採取不記名 方式,可以随時轉讓,為安 全計,本行樂意提供 免費保管服務。





半島遊覽企業有限公司

北海道EXPO博覽會

北海道富士山七天豪華團\$3,780

逢星期三及星期六出發

(參觀最先進科技產物展覽及北海道全部名勝古蹟

日本本州八天豪華團\$3,080

天天出發・日日有團

(旅程由南至北·遊覧本州全部名勝古蹟)

日本九州八天豪華團\$3,280

逢星期一,三,四,六出發

(旅程由南至北・遊覧九州全部名勝古蹟)

日本九州本州八天豪華團\$3,780

逢星期一,三、四,六出發

(包括全部九州名勝古蹟及富士山東京等等)

全日本鹿兒島九州本州九天團\$4,980

逢星期三及星期六出發

(遍遊日本全部名勝古蹟・旅程輕鬆・盡善盡美)

全程豪華享受·邁遊全日本本州及九州各大名勝古蹟·由留學

日本青年旅遊專家導遊·全程乘日本航空公司 747 珍寶客機

全部遊覽節自由半島日本分行直接安排·非一般猪仔團可比

半島港 總行:九龍尖沙咀星光行808室至810室 電話:3-694951-0(十線) 分行:香港衛報道中金城銀行大廈七樓 電話:5-249201-5(五樓)5-256211-5(五樓)

> 旅遊要稱心·半島最穩陣 辦公時間:上午9:00至下午6:30星期日及公園假期原常

第四講

員工的徵聘與甄選

香港管理專業協會與華僑日報聯合舉辦

商店工場發放特惠津貼四十

御在九龍城太子道橋底 流浪漢,昨晨被發現皆 一名年老 一名年老

玻璃纖維公厠新界各海難設 教育出版商總會建議

應設獨立機構

負責課程發

◇ 即。 《 港訊) 新界各處公衆海灘、郊遊勝地

觀塘

植樹運動展開

1事管理實務

四閏年戌壬曆夏

的人員數目。這方面的資料,通常由各部門的主管向人事部提供。要職費、所屬部門及組別外並根據目前營運的需要,列出各職位必須設置工定額表」。這個表除一目瞭然地單示出整個機構內必須設置的職位的主法職務說明的資料,將各職位分門別類,編製一個「員工編制表」或「員據職務說明的資料,將各職位分門別類,編製一個「員工編制表」或「員據職務說明的資料,將各職位分門別類,編製一個「員工編制表」或「員

人事部門可以根據編制表經常檢討企業內每一職位的人員數目,某一要的人力規劃係以實現企業之目標爲依歸,企業目標主要是指未來一段時期的熱智或訓練,人事部門就可立即蔣人首,就是每個一段時期對企業的是進成不利影响。因此人事部門一個較主動的做內法是每個一段時期對企業內人力需求作出事先估計。這即是一般所謂人力,與則(MAN)POWER PLANNING。 人力規劃係以實現企業之目標爲依歸,企業目標主要是指未來一段時成若干問題:第一、某些職位帶要特殊的操作技術,新進人員需經一段時成若干問題:第一、某些職位帶要特殊的操作技術,新進人員需經一段時成若干問題:第一、某些職位帶要特殊的操作技術,新進人員需經一段時人力,與則(MAN)POWER PLANNING。 人力規劃係以實現企業之目標爲依歸,企業目標主要是指未來一段時企業的管理情况經其則的一、一、根據企業自標預估人力需要 人力規劃係以實現企業之目標爲依歸,企業目標主要是指未來一段時企業的管理情况經其則的一個收主動的做內理。



本公告乃運輸署署長按第八十三B條第(4) 以之規定與市政 局及警務處處長礎商後發出者。 點)(第二號)公告·由一九八二年六月十四日起生效。 下開小販認可營業地點表第(一)欄所列之 檔數目分別詳別於該表第(二)及第(三)檔相對之位置 而其正確界線,則於路面上以標記劃定。

小販認可營業地點表

(=)(三) 獲檔數目 門牌人〇六號至

廣東道 八三二號門前之 附表現予修訂。 **厂庚**東道

(-)

街道名稱

即在其末加入下表一 三十四 門牌人〇六號至 八三二號門前之 運輸署署長 李舒

之附屬法例) 一九八二年六月十一日

合)公告(香港

法例第一三二章

號至八五八號門外營樂之三十四個小販攤檔 **産業地點)(綜合)公告内。**

本公告第二條所指明之小販認可營業地點,乃用以安置本來在廣東道八三之 本公告第三條規定將上述小販認可營業地點列入香港法例所載之小販(認

给 鈩

· **列传给** (1) 英国道穴七九號

電話五——二二零二二四 香港機勿兄弟拍賣行時 年六月十四日即星期一日上午十一時正(DATE & TIME OF PUI LIN(NATURE OF GOODS—MEAT REFRIGERA——1二零二四 147H JUNE, 1982,(MONDAY AT 11.00 A.M.)在香港打行土庫本拍賣行內將存在九龍文明里(譯普譯意)門牌二號單投灣者須立即將全部貨款公現銀紙鐵足並限於指定期內將該貨鄉之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明 協之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明 描之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

及各物廣告

Required immediately to supervise maintenance of our fleet of ship board air conditioning sets. Five years experience required in maintenance of large air conditioning plants and control systems. Some supervisory experience required. Spoken/Written Chinese and English required. Apply in writing describing experience and salary requirements to

Far East Hydrofoil Co., Ltd. 3616 Connaught Centre. Hong Kong. Attention: Mr. Chung Wah Chiu, Raymond

香港政府公佈

市政局投標。 一市政局投標。 一市政局投標。 一九八二年七月九日(星期五)上午九時前,放入香港 近線東取,一切詳情亦可向該課查詢。 一可會潛中區專廠街十大號西洋會所大廈地下市政局物料供

秦昭著之公司提供紅磡雅育馆场地服務(投標人須通過投標)政治局、招拍一位標、作作生。

一、於主曆一九八

群柴灣天主教墳場哀此計十分在該館大禮堂大鷹堂大殿攀行五日 大田地路路路上曆六月十五日 大田地路路路路路上曆大月十五日

啓 媳 歐秀麗

CEO

首間老人

八自助丁

拍賣廣告

兹承貨主之委託定於一九八二年六月十六日(星期三)

PUBLIC AUCTION

上午十時十五分在軒尼詩道 500 號與利中心 28樓西翼

(即三越百貨公司樓上)將現存於香港北角英島道 462號地下及閣棲內(區偉林有限公司)之乾洗機。 洗衣機,脱水機,風影機,乾洗衣夾,抽氣系統。抽 孫様・人像機・脱潰機・蒸汽爐・風泵・潰瘍機・冷 氣機,烟通,油泵及雜物一批等照現况作一單當衆拍 實以價高者得投得者須於下鏈時即將全部貨歇以現金 或銀行本票錄足(支票恕不接納)並限於指定期內將 該等貨品全部設清下組後若有任何蜡雕或名稱不對數 量不符等意外之事俱歸買者自選本行概不負責。諸君 可於辦公時間內到上途地址看貨。拍賣目錄及拍賣單

拍賣師:

查案特許,則體防-地產物養-期間。代理及拍賣師 軒尼詩道與利中心28樓西翼 ◆ 5-7909828

筲箕灣避風塘慘劇 兩歲艇重溺斃

社區中心發現血 受傷昏迷情况惡劣

依時製衣廠有限公司 股東週年大會通告

一九八二年股東週年大會討論下列鐵案:

- 董事局與核數師報告。
- 二)通過派發一九八一年度末期股惠及特別現金紅利。
- 三)選舉董事及釐定董事酬金。
- 四)聘請核數師。
- (五)處理本公司其他普通事務。

本公司將於一九八二年七月十日至一九八二年七月廿四日止 首尾兩天在內,暫停辦理股票過戸登記手續。

承董事局命

羅偉思啓

香港一九八二年六月十二日

- 附註:(一)凡有權出席大會投票之股東可委派其代表出席及投票,而代表人不必為 本公司股東。委派代表書必須於開會前四十八小時前送達本公司註冊辦 裏域。
 - (二)股東名冊上若有任何變更或有關股票之轉讓,請盡速以書面通知本公司 股票過戶處,註冊公司秘書有限公司。
 - (三)本公司過戶處地址:

香港高士打道一六〇至一六五號海外信託銀行大厦廿三樓。

依時製衣廠有限公司

本公司宣佈董事局通過建議於一九八二年七月廿四日分派一 九八一年十二月卅一日止年度之末期股息,每股三毫及特別現金 紅利每股二毫予一九八二年七月廿四日已登配之股東。

本公司由一九八二年七月十日至一九八二年七月廿四日(首 尾兩天在內)暫停辦理股票登記過戸手續。

> 承董事局命 秘 書 羅偉思

一九八二年六月十二日

ATTENTION !

to a UNIVERSITY DEGREE.

fession - apply for promotion.

| 免費介紹講座時間:

但透

introductory preview.

TEACHERS & CIVIL SERVANTS

Now it's your chance of a lifetime to get a qualification equivalent

All you have to do is to sit for the (M.I.L.) Final Diploma Exam.

If you want further details, just ring us to reserve a seat for our free

預約留位電話:5-261626 5-220264

LANGUAGE REVIEW INSTITUTE

M.I.L. EDUCATIONAL CENTRE

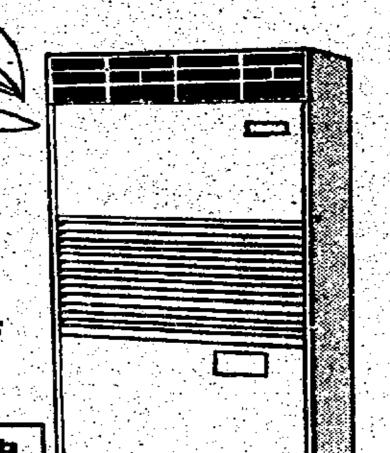
FREE PREVIEW

conducted by the Institute of Linguists in London through Hong Kong

Exam. Authority. The M.I.L. qualification is recognised by the British and Hong Kong Government and enables you 1) For teachers - CM can apply

for GM. 2) For civil servants - apply for salary increment. 3) For all pro-

Rm. 1033-4, Man Yee Bldg., Central, Hong Kong.



雪寶牌大型冷氣機

・怪電鉤凍・軟視耐用・最適合整應 工廠、辦公室及住宅等 · 原版配件及器材 · 全套齊備 ・專業技師忠誠服務・安裝保養・快捷妥賞 · 專家免费提供意見 歡迎分期或現實

雪寶牌 - COOLMATIC AIR CONDITIONER 推足冷筑工程有限公司 型以利火市四十月常該工業大阪工程A座2-4 電話:5-560231-4

中環皇后大道中53號永昌搜五樓。電話: 5-228349

空實牌大型櫃式冷氣機系統四大優熟:

VOR SU

初賽首戰精 即見 戲碼

天年熟身 養蘇聯曾以 挫巴西

心是由南美 漢斯梅傘足踝之傷患・

世盃新聞點滴

傾除對此球員寄望甚大 - 夠及時傷出極場 正漸漸痊癒之中 - 西德 - 而且希望漢斯

第一個與巴西交鋒 ...

最佳拍擋,因為施案在外圍賽對波利維拿一從一被削弱。巴西亦遭遇同一命運,陣中最佳中华尼大腿骨折毁,使到加碧尼早在今年初輕已不完然而遭是跌一般事實,去年蘇聯在一仗友的蘇陣中有二名突出的中球員布力加及巴遜奴夫利熱內盧亦以二比一挫巴西,而現在蘇聯是領 如把右翼

當除友作目標射門練習時,正週門將比爾斯

翻,但建斯耶斯夫却在里約熱內盧一役領教媧他要接受巴西鋒將及中場的挑戰,但在巴西區

可能較山度士仍要出色,他有獨突的脚法

。兩陣可能陣容如下

5 14 戴達尼



高高911



《15克斯·地名罗勒斯 · 15克斯· 地名阿里斯克 1 · 15克斯· 地名阿里斯克 1 · 15克斯· 15克斯克 1 · 1

13 11 史撰拿城 高

六月十四日 世界盃秩序

義大利門波蘭

萬六千七百九十人。 西班牙西部離之,巴拿斯球場開波,可容觀衆五 香港時間六月十四日晚上深夜十一時十五分,在 香港時間六月十四日晚上深夜十一時十五分,存於 月十四日西班牙當地時間下午五時十五分,等於 演。 排有兩場分組初賽,在西班牙兩個城市先後上,排有兩場分組初賽,在西班牙兩個城市先後上一大賽程 一种 机)六月十四日世界盃晉入第二天賽程

西班牙雕刻與美術,乃歐洲古藝術精 家足球鄉標賽冠軍,波蘭僅得過第十屆(一九七克爾 是足球賽冠軍。裏得第三屆(一九六八)歐洲國 目却 是足球賽冠軍。裏得第三屆(一九六八)歐洲國 目却 教大利姆聯第二屆(一九三四),第三屆(,本

做衫給與此間的學童, 無該國傳統色案製成的 無該國傳統色案製成的 一千件

寶路華

敗在門 等地作操練,但現時因 實路率準備在本地進行 實路率準備在本地進行

世盃初賽第一

悪 隊 連 中 出 現 現 現

波域員受政局因擾



場中之一波利杜斯球場

本屆世盃主辦國西班牙球場建設宏偉壯盟

10。圖示爲十七個比賽球

法國熟身表現不 英隊直戰信心 丁足

为有计四公里之海。 場計劃作私人操練阿力迪高練習場距離巴斯脫市 場計劃作私人操練阿力迪高練習之標布阿力迪高練習 一期六及星期日的早上,球員在標布阿力迪高練習 整過人柱,然後再作卅分鐘的分組實練習。在星 一約有计四公里之海。 不會在星期二之前公佈對法國一役,英格蘭陣中觀看由電視轉播在巴羅隆拿的揭幕戰。他又表示約有廿四公里之遙。

等,動用球員廿名之多。 當問歌果期示法國際把比賽分爲三段卅分鐘的比 這個歌果期示法國際把比賽分爲三段卅分鐘的比 新斯獎錦標得主離蘇斯達一役的意見時,他認爲 前英格蘭後衛卜七

歌法國。在第四組的其餘兩份會應到十分有趣。英格蘭將於阿根廷能否在此間重操故技。

秦,但他的好運到那時才結束呢,他也不知到。 生辰授勳儀式中,他榜上有名,他說他感到很自生辰授勳儀式中,他榜上有名,他說他感到很自 英格蘭隊長基邁在抵達訓練場時受到西班牙 。 義大利除狀態低沉,波瀾踢整體足球,稍佔上四)世界盃季軍。 贏過一九七二年世運足球冠軍

力克今率領波蘭隊出

瓊大腿有傷患

無無無以其為其其無疑囚以其以其以其以不可以不可以可以

决

定

二國球可

之球員,也會留用 球員,而在海蜂有事

戰的兩隊

勇奪足總盃

前失機 爲銀棺體育中心即將開

國充滿

箾

在數小時後舉行

由上層冠軍阿根庭出戰比利時

歌賽路華後透露·該摩 海蜂傾像昨日在出 意入駐該地操練な

在同一時間,一千二百名警務人員進行一次大規模的保安星期日早晨,微風輕吹,兩隊的擁躉在兩旁種滿樹木的街

絕西蘭領隊昨預測 該隊前景並不樂觀 、蘇聯及巴西對陣,他一期二與蘇格蘭隊比賽被編在第六組與蘇格蘭 們的第一場賽事是在

獲幸運之軸 運之神眷顧,喜獲千金後,又獲英格蘭隊長奇雲基壤世界盃賽前 喜獲千



請遠就近随 隨報 新穎雜 禮拜 多采 柯式 附送 多姿 E 出版 刷 誌 向

行動・以確保世界盃揚幕時不會發進上散步。 現在,這個繁忙的地中海城市已經充 加本国赛事廿四個國家的旗幟 日氣氛

古 四 國 家 旗 臓

在一九七〇年,主辦國國西哥和蘇聯。四年 發,這將是世界盃决賽週首戰第一次入球。 自一九六六年後,世界盃首日賦有一場 自一九六六年後,世界盃首日賦有一場 自一九六六年後,世界盃首日賦有一場 (巴斯陵拿六月十三日路透社電) 倫阿 下海和南斯拉夫。在一九七八年,冠四赛和南斯拉夫。在一九七八年,冠四赛和南斯拉夫。在一九七八年,冠四赛和前斯拉夫。在一九七八年,冠四赛和前斯拉夫。在一九七八年,冠四 親揚

三圭

标戰均互交白卷

是否派他在通三上降作賽,英格蘭被編排第四組,通三將會與法國比賽。是否派他在通三上降作賽,英格蘭被編排第四組,通三將會與法國比賽。即多次,看來狀態仍然不俗,英格蘭在本週二中午就會在軍事會議中決定日前大腿受傷,在日前之國家際之賽前集劃,該名球員仍未能認加。(西班牙標布十二日電)英格蘭有「大腦」之稱之中場大將布隸瓊因 能否上陣 新聞翔 全僑 專 包羅萬有 經濟 史 刊 稱許 豐富 悠 實 導

正式决定陣容。

去場球・並

最近四屆世界盃賽

室 將球票分場發售,而主辦省原來的政策是以套票形式出售。 一名購買球票的青年人說:「我不能不過場合類世界盃沒有史以來規模最大之一屆,參賽國家二十四個 一名購買球票的青年人說:「我不能不過場合類世界盃沒有史以來規模最大之一屆,參賽國家二十四個 一名購買球票的青年人說:「我不能不過場合類世界盃沒有史以來規模最大之一屆,參賽國家二十四個 一名購買球票的青年人說:「我不能不過場合類世界盃沒有史以來規模最大之一屆,參賽國家二十四個 一名購買球票的青年人說:「我不能不過場合類世界盃沒有史以來規模最大之一屆,參賽國家二十四個 一名購買球票的青年人說:「我不能不過場合類世界盃沒有史以來規模最大之一屆,參賽國家二十四個 一名購買球票的青年人說:「我不能不過場合類世界盃沒有史以來規模最大之一屆,參賽國家二十四個 一名購買求票的青年人說:「我不能不過場合類世界盃比賽,尤其是有馬勒當拿已簽約効力當地球 是一般報紙則對阿根廷的馬勒當拿及比利時前鋒古利文士作一比較,認為馬勒當拿已簽約効力當地球 是一般報紙則對阿根廷的馬勒當拿及比利時前鋒古利文士作一比較,認為馬勒當拿已簽約効力當地球 一個電子業人士一齊區足球的圖畫。大多數球學家亦列出西德。阿根廷及巴西為數門除伍。 一個電子業人士一齊區足球的圖畫。大多數球學家亦列出西德。阿根廷及巴西為數門除伍。 一個電子業人士一齊區足球的圖畫。大多數球學家亦列出西德。阿根廷及巴西為數門除伍。 一個電子業人士一齊區是大學的一個域。 一個電子業人士一齊區是來的政策是以套票形式出售。 「如主辦成功,將受世界各 「如主辦成功,將受世界各 「如主辦成功,將受世界各 「如主辦成功,將受世界各 「如主辦公司」」,主辦當局昨日開始 「如主辦公司」,主辦當局昨日開始 「如主辦公司」,主辦當局昨日開始 4 月兒 高 5 9

全爲工商服務

助你大展鴻圖

美國太平洋財務之商業信貸部,

●生產設備租購放款

查詢詳情,請致電商業信貸部.

電話:5-253021

(美國太平洋財務有限公司)

Security Pacific Credit (H.K.) Ltd.

隨時就你業務需求,提供快捷

●租貸服務

●建築貸款

●期票貼現

●墊支貸款

妥善的服務.

BRE Evertent

逢星期一出版

華

談合鉛汽油



手掌大小出紙計數機

可放進手袋或公事包

10位数字・+/-/×/÷

百分比・數據印出選擇・

随用常り・獨立記憶・

両種電源。

10 位数字

DR-120

九龍紅砌馬頭圍道21號義達工業大厦六樓 A座 電話: 3-341341

九龍尖沙咀加連威老道44號地下。電話:3-672321、3-668248-0

高能型出紙計數機

具備兩種色帶

1.2 位数字

• 12位數字

•操作寧靜。

• 百分比計算全備

。可累積加減乘除四項功能,一按鍵即計出總數

可選擇祇印出答案方式·非常方便。

• 小數位調整 • 大型跳字顯示

• CASIO TRADING COMPANY

ONFLO INTERNATIONAL LIMITED

• 分類計算功能 .. • 重複計算

(備有10位數字之DR-110型)

澳洲米價

。 八月期金結算價全週共九九金週六收市價二二

週金

先坦

米米九十陸三米噸, 肾干, 計 碌佔百七米百中。另米六基, 佔七廿噸佔六, 又有二百本截

OHO

(備有10位數字之JR-410型)

固定小數位,兩種電源。

12位数字・四键記憶

百分止・分類計算

重複計算・浮動或

數據印出選擇,

可靠出紙計數機

12 位数字

JR-510

FR-1210

分類計算、浮動或固定小數位。 (備有10位数字之FR-110型)

.12位數字・×/÷應用常數

總乘積/商·百分比,開方

獨立記憶,小結/大結,

印出鍵,加減、百位鍵。

萬能型出紙計數機

風雨中會員權益

酒樓職工會爭取

何避免巴士超懺

有關各方如能 疏導管理並重勿視乘客爲歹徒 第一年 「是一年 「是一年」 「一年」 「一年) 「一年 「一年) 「一年) 「一年) 「一年) 「一年) 「一年 「一年 「一年 「一年 「一年 「一年 「一年 一年 一年 交通繁忙時間應多派車輛行走 定懲罰乘客

工,不為履行上述條款。(燦) 贴門,如八號風球繼續懸掛,則照常上班員工每天港幣或拾元,

西義造船工會

建築材料 買賣租賃

陳樹根

華僑日報報慶工人組徵文優勝獎

當局應協助大工廠開辦工人廉價膳

食與廉租宿舍

,而間接稅方面亦可獲得彌補樂業,造成工商百業繁榮,則

瓷磚潔具·電器燈飾

像低裝修·居室設計

每天收費

三寸半位(一格高)每段三十元 加印紅色每段四十七元半

七 寸 位(二格高)每段六 十 元

加印紅色每段九十五元

合作

粉來之"金融中心" 及中國銀行新聞

有關其他細則如津貼贈食等按照各廠原首份之十一。

新樓旺舖交吉特價出售

香港德輔道中120—126號 香港商業銀行大厦20樓A座

丽 天后廟道15號

詳情請詢: 耀生行有限公

新型工業大廈招租

〈厦址:近葵涌貨櫃碼頭交通方便 〈有多部搬運貨梯上落快速面積約〉 **萱萬陸千餘尺有貨車和私家車卡** 位各查指定車位水電俱全另有寫為 /字樓間成適合貨倉或工廠用途有 **浸**者辦公時間

請電H-274727徐君洽

第一期已入伙・特推出第二期82年底入 華僑新邮

皇后大道中128—140號

83年秋入伙

新型寫字樓出租 每呎15元

城配有限公司

六基有限公司 5---226009 5-252497

H447229 H437753 地鐵站旺舖

高級寫字樓 窩打老道19號貼近彌敦道致 富풤業大厦新落成交通最便 合各行專業事務所。地下可

連一樓合各行各業。 請電:③210523洽

薄扶林花園 540方呎 碧瑶灣 1500方呎 **春輝道億景樓** 1200方呎

Vigers Wightherens

5~217355

有證倉地出租

元朗新田區公路邊 交通極便適合存放 建材機械

請電 0-434175 陳洽娟免

元朗擊壤路234地段

及更衣室特價百萬元出售 租每年12萬元

—— 治租處 六基有限公司 城即有限公司 5-252497 5----226009

0-834379 新界辦事處:

金邦大厦 也門4B新市鎮第127號地段

旺舖商場 空氣調節 每呎四元 租期特長

六基有限公司 城配有限公司 5---226009 5---252497 0-834379 商塲辦事處:

中国黑马港 國際大厦1219呎 -----租17元售395萬

海外信託分行大厦900呎 租8元售特價99萬 **** **** ****

美涌地下廠舖 地下另单位约6500呎 售580萬

大業公司 5-445171(經紀免)

出讓 住海 住德

大花技术花量園 恒隆 5-7904111

街口相連旺舖租售

深水埗汝州街52--54號界限街口

52連閣樓500呎54連閣樓1800呎

勘察下午一時至六時 5—741879

九爾塘唯一商業舖位租

福打老道 124號地下,面積700呎 附近學校林立,毗鄰 《高尚住宅,合快餐、士多、佛店或各行業經營。

油麻地上海街旺舖售

天原一門心 九龍北帝街/木廠街

曹樓寫字樓 租 招

地點適中交通方便 **論電:3-7130221謝先生洽**

織廖廠出讓

連廠房式千餘呎

和售均可年期長

毎日下午八至九時電 3-951768

洋樓 出手用 寫字模

九龍俊 旺舖2,000呎 桃 九龍福 四樓商業3300呎 宋皇台道8—12號 九龍俊 福

山林道1號 住宅800餘呎商業1500餘呎 香港房屋管理有限公司電話5-225546

中區銀行大厦

> 鬼字樓招租,面積由三佰餘呎至千餘呎

〈鮮情読在辦公時間 內撥電話租務部洽商

電話5---244133搭內拢259號

中萬宜大風器

寫字樓旺舖實用面積計

請電 5-239859

彌敦道地皇旺舖洁售

650一652號皇上皇大厦相連孖舖

合共7200呎門面開31呎全部交吉平售

九龍地下廠房出租

地下、閣模、二樓、三樓相逐每股1800%

可喜地產公司 5-608698 5-697083洽

工業地鎅木廠租售

面積四萬呎,准建廠一萬呎 餘露天工塲或貨倉交通好 ,地址粉嶺貼沙頭角邊有廠 牌,徵廠商發展租售均可請 置0-902176梁,3-948219 廖,或函九龍中央郵箱1845 號約洽。

新蒲崗地下廠房吉售

向彩虹道5000呎每呎\$670太單邊曲尺型舖覆

口巴士站接近地鐵站彩虹邨巴士總站合快餐

官塘地王旺錦交吉

酒珠寶金行時裝皮鞋手袋眼鏡中西藥行

等售380萬有意者下午二時至六時

電8----414524林洽

店陳列室銀行財務公司K271042 K211240

筲箕灣,西灣河街124號地下。 面積:地下700尺,閣棲600尺。

有意請電:3—814396—7;直接業主 深水埗順寧道工業大厦地下旺舖廉租

吉舖出售

順寧道275 A-277號相連舖位 由1,300至8,900呎地旺人稠合各行工商業 詳電③699431洽

地下旺舖吉售

年期長適合藥房雜貨士多肉食店等

接洽請電5-284441郵

灣仔道39一49號街市中心樓底高舖面開

深水埗永康街38—40號 萬昌工廠大厦

深水埗地皇部田舖售 租亦可,青山道 232 號,旺市中心,門前巴

士站,小巴必經,行人來往如鲫,合各行各 業大小機構經營。 有意論體③699431洽

現成寫字樓平舊

灣仔道39一49號1.2.8. 模細單位可做七成 分期12年供 遗合托兒所 幼稚園 美容院 貿易行 醫務所 出入口 清潔搬運公司等 接洽請電 5-234441鄭

灣仔工廠全層

貮仟餘尺特平租 可作工場亦可寫字樓 灣仔大佛口聚賢里式號五樓 接洽電話五一一四三臺九臺臺吳洽

靑山道醫局西街1033號 面積7500尺,雙面單邊 交通方便,適合各行業 接洽電 H 455845 H 871157 王小姐 0

鳳凰新邨地下招租

鳳凰新邨鳴鳳街單邊廿六號 地下出租; 有意者請電0-267221洽

地下廠房出租

官塘地下18,000方呎樓底 20 呎高可作汽車 修理或貨倉及工廠用途有意承租者讀電 3-945830王洽(掮免)

900尺每尺6元連裝修冷氣 電5-262165洽

官據榮業街六號海濱工業大厦五樓近 碼頭地鐵三仟餘呎交吉免佣,詳情請 撥電話®629375食小姐洽

青山道廠房 地鐵出口 百萬裝修

五千尺每尺1.8元連 冷氣電話 5-262165洽 澤雄出售

中層1800呎三層二屬二浴三則 (二)尖沙咀亞士團道天星大阪寫字樓 有意請電 K 945830 WONG (構発 三角碼頭寫字模租

S德輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘 〈尺及600餘尺二間相連,單租一間也可 【接洽電話:0-267221 5-491923-4

分社直營

星馬(檳塊豐陶沙島)豪華團)星馬泰十天\$2990十一天\$3290

七天 52490

星馬(關丹東海岸)七天 \$2590



天天出發*日日有團

膳食全包*絕無自費*乘巨型直升機遊覽雲頂高原

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟 遊花葩山可瞰覽星加坡全景,曼谷,芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、泰皇夏宮、鄭皇廟

日出發 暢遊:淸邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、美人窩 曼谷、金佛寺、睡佛寺、蛇園、水上市場、鄭皇廟 玉佛寺、鱸魚潭、古城縮影、芭堤雅、珊瑚島、玫 瑰花園、桂河橋、大成佛統、水門區

泰國\$80(四天) 星加坡\$50(四天) 馬來西亞\$50(特快) 機票十酒店

(天天出發)

通過通過音和一旅行社

一蒙古直航九天\$35991

桂林航空五天團(逢周三出發) \$1333

航空、跳傘、射擊三天團(周六出發)\$366

H-431012 K-319177

星、馬、泰國簽証|獨立成團·專人領隊 ★本團優點★

- *早機去、晚機返(乘747豪華客機)
- *全港獨有兩晚雲頂高原(新館
- *一晚星加坡聖陶沙島 阿坡羅大酒店
- *星馬阿坡羅及雲頂酒店夜總會 *泰國昭柏耶及嘉樂斯夜總會

絕無取巧・行程對辦

星馬旅行社際 專綫服務 分社直營

5-444644 3-322301

或請向各大旅行社查詢。

美加圖於州團

觀光團高級豪華*探親團妥善安排

乘中華747SP豪華客機(回程可延期返港) 遍遊:夏威夷、珍珠港、洛杉機、廸斯尼樂園、紐約 拉斯維加斯賭城、三藩市、金門橋、荷里活環球片場、華盛頓國府、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布。

全程一流大酒店・多晩豪華夜總會

- 1.美國西岸八天觀光/探親團 \$ 6990
- 2.美國西岸賭城十天豪華觀光團 \$8290
- 3. 美加西岸十一天豪華觀光團 \$ 9990 \$14990 4.美加東西岸十六天大聯遊
- 5.歐洲十三天特選渡假團 \$ 7880
- 6.歐洲十六天逍遙渡假團 \$ 9880 7.歐洲廿一天觀覽渡假團 \$ 12880

逢星期一、三、六出發

獨家主辦、本社專業領隊帶足全程 專綫電話:

5-211411 3-676111

上 旅運有限公司

HK\$6989 8天歐陸假期 HK\$6995 8天精華遊 V美洲西岸 8天觀光團 HK\$7189 九曼谷、芭堤雅7天團 HK\$1798 HK\$3700 州來回平價機票

大辦世界各地廉價機票

至 旺角彌敦道721-725號 華比銀行大厦1301室



渡假・探親 為你妥善安排

逢星期六 K E 618出發 住宿:漢城花園大酒店 代理:漢據凱賴·學天·巴刺沙·喜茶營大酒店

依据出發 特應機果

美加西岸 9 / 12天遊 \$ 6989

日本九州本州8天遊\$3890

香港皇后大道中65號友聯銀行大厦1205室

\$ 4800

\$ 6500

\$ 4380

\$ 9880

\$ 3080

\$ 3290

\$ 1668

澳洲自由探親團

歐洲渡假團16天

日本本州8天遊

九州鹿兒島8天遊

曼谷芭堤雅6天遊

澳洲八天東岸

夏威夷七天

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

非航假期 六/七天豪華團 逢星期三、四、六出發

HKS 1899起 菲航機票十麗晶酒店住宿三晚

旺角彌敦道 745 號金都中心 7 樓巨

1420 溫哥華 1750 雪梨 1755

特快台證 \$120

HK\$ 1550 天天出發

台灣四天團\$1090

逢星期五、六、日出發 逢星期三、六、日出發

九龍街沙叫彌敦 直東英太原 207 室

韓國四天團\$2190

代理各大航空公司機票 代簽各地旅遊快證

(7.8)天 \$3290起 (6,7,8)天 \$1690起 (4至9)天 \$1480起

澳洲黃金海岸 (8.15)天 \$8295起 (6.14)天 \$6795起 法航中南歐洲 (12, 22)天 \$ 7995起

′ H-431331- 3

中山溫泉、石岐、石景山一韶關、丹霞山、廣州 二天\$478(假期) 四天\$540 \$ 398(非假期 逢周一、四、六

新興春灣星湖 口西 二天 \$ 320 五天\$540

承中旅社委托代辦各團

一一族遊有限公司 11日 5-259241(10線 3-670091(3線

\$6890起

多款行程任君選擇

ムのて、着十一旅遊有限公司

星馬七天團\$2450

彌敦道748號A始創行803室

(4.5.6)天 \$2090起

精辦國內旅遊 各國特價機票十酒店

星馬豪華團 台灣豪華團 七天\$ 2499 八天 \$ 1890 逢週三、六出發 逢星期三出發 韓國豪華團 曼谷豪華團 四天\$2190 六天\$1790 逢星期六出發 逢星期六出發

台北機票十酒店十接送\$950天天出發 田角彌敦道六五五號胡社生行1412室

曼谷第一 \$ 110 假日美輪 \$ 90

歐洲十天 \$ 6188 美國七天 \$ 3888 韓國四天 \$ 2088 台灣四天 \$ 888 泰星馬十天\$2988]泰國七天\$1750] 網鑼灣高士打道275號海都大厦十樓出座。 怡東酒店陽蘇

5-222300 中環域多利皇后街利隆大厦203室

學生平機票

各地英、美、加、澳紐機票 台北酒店十機票 希爾頓、財神 \$ 1099 奥林匹克、一樂園、天成\$1010

代辦各地簽證、快捷妥當 **四大美** 3-818251(四線) (大大百貨對面)

620 馬尼拉, 790 紐約 2430 890 韓日台 1790 倫敦 1330 日本 1150 星 馬 1400 徳國 1780 1280 夏威夷 1680 巴黎 1780 1180 三藩市 1880 羅馬 1780 1880 洛杉磯 1880 荷蘭 1780

永康 3-7216138



八天出證)

佐敦道口妙麗中心旁。假日照常

3.677450 3.678734 3.696729 機票部專線3-7216171

加東西岸探親精華遊\$6795起達星期一三六日 法航欧洲中欧地中海精築遊 \$ 7995起達星期三五六。 溴航澳洲初西蘭高級精棄遊 \$ 6995起達星期一四五 非律賓碧瑤6/フ天豪華團 \$ 1790起達星期三五六日 曼谷芭爆雅6、イブ天豪華團 \$ 1590起達星期二四六日 馬星泰模城フ/12天豪華團 \$ 2490起達星期三四六日 韓國极門店4/5天賽華團\$2090起途星期一五六日

日本九本洲韓國8天縱橫遊\$3290起逢星期二五六日 ※優待本報讀者》凡持本廣告報名 一律減收 \$100 · 頒剪存永遠有效

各地旅遊快證,特價機票 印尼(椰加達•萬隆)\$2890 星馬泰十二天 \$ 3490 星馬(檳城)七天 \$ 2490 日本機票十酒店(三晚)\$2100 台灣機票十酒店(三晚)\$1008

走,黄德辅道中48 525 裕洋大沙 577 505至

菲律賓碧瑤百島7天 \$ 1588 曼谷芭堤雅桂河橋7天 \$ 1688 台灣環島フ天馬星横城フ天 \$ 1488 \$ 2488 \$ 2988 日本本州8天 \$ 3988 \$ 6488 \$ 6788 \$ 7888 法航歐洲地中海12天 九 肚側敦道 343 號永安置業大厦1301室

香港德輔道中19號環球商塲 303 室

生 自确效的 582 基础和中心 10字

天天出發)

遍遊吉隆坡、模城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、 雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬蘭山、極樂寺。 膳食全包,絕無自費 星馬泰特快簽証・平價機票

む 法 3-679161至0 プニュ手 3-660249至0

泰國專綫

曼谷布吉六天豪華團 **\$ 2650**

特快泰證、特廉機票 尖沙咀彌敦道92號 8 樓 B 2

(頂好酒家樓上

O 佳寧旅業

菲律賓\$1888

- 佳寧娜夠晒特色 往家來素 請您去食 凡参加五月一日至七月十五日出發之海外 旅行團·均獲贈佳寧娜餐券·最高送\$400 泰國 \$ 1833 / 1788 清邁\$2088 日本\$3088/2588 韓日\$3688

 窓星(核城) \$ 2688 台灣\$1988 馬星(檳城)泰ま3588 ★金鐘站海車商場5-297051。5-297061 ★選卡佛大屋5-212215 5-255381 ★臺光行3-662668(3-7216181 ★春苑酒店3-7215461 ★美学永安公司3-7442282 【3-7434738 ★本港旅遊專願電話:

韓國 \$ 2233

5-446955 3線 5-412988

專售英、美、加學生移民機票 台灣八天豪華\$ 1980 泰國七天豪華\$1790 馬星七天酬賓\$ 2488

K = 319151

京\$1170 三藩市\$1900 約 \$ 2700 930 敦\$1850 850 倫 洲 \$ 1850 馬 \$ 1300 溫哥華\$2100

台北機票\$ 620 台證\$35 各國簽證 特快台證 代訂酒店

德祥旅行社有限公司 具十八年歷史 責任信譽卓著

北京·華東·桂林·昆明·厦門定期直航 韓國四日遊\$2290 韓日縱橫遊\$3550起 美加精華遊\$6600起 歐洲豪華遊\$6200起 辦理國內外簽證・代訂世界各地酒店及機票 中國部:3-7210895,3-699776

海外部: 3-664203-6

中境大道中31號陸海通大股6字 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦日字 三旺角彌敦道 636 辦銀行中心20字

阿里山、日月潭

芭堤雅、桂河橋 翼\$1390头\$1990 七天\$1750 **美\$1750**発**\$2250** 八天\$2190 ・乘華航早去晚返

日日獨立團 **延出天天**

\$ 1899逢一三五 \$ 1699逢四六 \$1190逢一三丑 \$ 1599肇三六 青邁鏧 谷芭 堤雅八 天 \$ 1899逢四日 - \$ 1788逢三六 日本八天聚華團 \$3090 蓬六 日韓台九天豪華團 \$ 3199達六 韓國四天豪華團~ \$2090蓬五六

星馬泰十一天豪華團\$3588逢一四六 代訂世界各地機票、酒店及簽證

凡參加者,可得相機—部,保用三年

實麗來公司贊助,朝十晚八

長城中國旅遊服務社



\$ 2790 **\$ 4290** 十一天北京華東 \$ 3590

逢星期二

逸星期二

逢星期 —

本社創設15週年暨美妙假期3 週年同時宣佈代理世界各地100家 大酒店訂房

現由6月1日至6月30日特別 大贈送欲知詳情請向各大旅行社查

請向各大旅行社報名查詢

当二★3-321247

五天航空\$1480 四天直航\$1780 快車九天\$1680 ★歐洲火車證 ★直通車票 全面 太星湖、天湖輪票 ★國際青年證

★各地簽證、台證 ★大嶼山渡假屋 灣仔軒尼詩道 449 號10字樓 旺角荷李活購物中心 M12

★東南亞機票+酒店

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽

十四天\$ 3980 逢星期六出發 昆明石林五天 逢星期二出發\$2480 青岩山、桃花園八天\$1580%%

南岳山、洞庭湖七天\$1180%% 香港洛克道 369號 103室・九龍好旺角中心 135室 無行現代化之佛學研 ・近巳成立。由新鏡佛 ・近巳成立。由新鏡佛 ・近巳成立。由新鏡佛 ・近巳成立。由新鏡佛

現代化之佛學研一研究。爲現代人提供新知成立。由新說佛 採用哲學、歷史學、及社會成立。由新說佛 採用哲學、完教學、文本人士。目的 學等多元進路,作廣泛和成立。由新說佛 採用哲學、宗教學、文本人士。目的 學等多元進路,作廣泛和成立。由新說佛 採用哲學、完教學、文本人士。目的 學等多元進路,作廣泛和代化之佛學研究 宪以現代語言,註釋及個新的佛學研究 宪以現代語言,註釋及

法住學會成立

教現代

化化

举

在藝術中 青年女畫家林璐璐

首次個展今日揭幕

,從事給畫研究,故能刻劃入微, 識和沈毅,故於公餘即醉心揮毫, 姐任職本港醫院時,考獲以公贊前 生動活潑。觀其所作飛鳥虫魚,均具栩栩如生之描繪大自然生態;且能以其研究科學,管理病人往筴國深造營發學兩年,即專任營養師。林小姐

青年畫家陸遞綿 歐美亞紀 遊畫展

双

漬

排馬表

心包兆龍畫廊開幕 的研

目

铋

眀

A

き

。四問

華夏書院創辦之宗旨

美最紅流

行曲

鄉

个佬

到港表演

志教佛

月

人物 一個短一夕至;東西文化思想講 步,物質文明,突飛猛一洋遠隔者,可以朝發而 近百年來,科學進一地域之距離。昔日之重

(本月十四至廿日 (本月十四至廿日

、在藝術中、

暑

程課期



先器識而後文**藝**



香港新界大欖涌

··用「零」與「一」兩個訊號,去組成任何複雜的事物(〈模式),去表達萬事萬物所交織成複雜的現象。一如以科學的眼光看:「陰陽」二字,是用最簡單最巧妙的二也。

,「心悟」是原則不是法。故曰「無法而法不可以力求也;機巧必以心悟,不可以目取

松迎多觀· 地址· 雲威街一號南華大厦一樓 〈星期日休息〉

多件精品展出

術專題講演,定名「華 野,俾吻合本院提倡通 野,俾吻合本院提倡通 野,俾吻合本院提倡通 野,俾吻合本院提倡通 野,俾吻合本院提倡通

大家合作

樂隊的陣容

那恭

本月卅日至七月二日:楊淮淮安紀對聯

三八樓展出。)

esservice Transfer Transfer

己未以程前

额杠

是渝

珍藏

果古畫廊

上)雄風

本月十四至廿日、展出香港藝術中心)魚躍于淵へ林璐璐等へ下左)春色宜人。(下右)魚躍于淵へ林璐璐等

建歷史。 建歷史。 建歷史。 建歷史。 建歷史。 建歷史。 建歷史。 建歷史。 建一年, 是一年, 是一一年, 是一一年, 是一一年, 是一年, 是一年, 是一一, 是一

13 **人遊玩休慰。** 亦巳闢爲旅遊地區•□

許筱明

初夏

京初熟,国黨陌上草生香。鄉村昔日開人少 一次初熟,国黨陌上草生香。鄉村昔日開人少 一次初熟,国黨陌上草生香。鄉村昔日開人少 一次初熟,国黨陌上草生香。鄉村昔日開人少 一次初熟,国黨陌上草生香。鄉村昔日開人少 原初感,水融建漪晚欲風。容與真嫌變換慢 原初感,水融建漪晚欲風。容與真嫌變換慢 一次初點,因黨陌上草生香。鄉村昔日開人少 一次初點,因黨陌上草生香。鄉村昔日開人少 一次初點,因黨陌上草生香。鄉村昔日開人少 一次初點,以與藥校頭 (同前)

無聲舞無無

一剪梅 同

。囘頭容易百年身。夢可留痕。醉豈留咒?。總與殷勤越鄂君。帶緊羅裙。淚濱羅出。綠樹枝上月黃昏。金鼎香焚。擁被香薰。養國西樓暗斷魂。莫問何因。所見何人

祖槐筆) F

昏 夳 暑

出般由··至時处在租階工·樓

短窗 七看住 兩是宅 界位 要股 似的 其現單 十法· 伙難單 上· 知切 乎壓 距象位 二正一 合以位 富那 道語 不力

檢官政民 些住 立去合一漸棲,力空 實萬一 庭香一 個直 均不 勢與,平,希告 雞担 的為點 計 表府外則,買,住 門改字 較大置 際家家 是港點 家到 挑跨。新 勢一樓 望,者一分比上

>加西港八〇的增

置是婚蜂住經問最 住或位 已一佔 四我港 達世 個自 市度 激合于 幾葉 得與 行,在業兩者亦或 已題近 意購, 百到 份們做 到界 家然 道的 烈理個 點家 多若 業可整, 伙要正多 故而已 的買無 比廿四一估得 每一 庭是 的降 增的月 補的 了于 領以體

④幅七單・者,理,也一帶之轉,至到料對良實銀位同分的值降萬位全最又想要沒理每存物有置一今此知可行建意析

是能怪較四分家計道一。平並頹價加水內充報。負袖視觀

億點九兩九 元七億個。 或二元月

,示放邊只只機。往的戶 觀租早大役供 庭庭三 有。

乃崖地量勿為人

各出股田·,在租階工,被每個人工作。 每一個人工作。 在租間工,在工作。 在工作。 在 士元、給、下將及市長空銀供從售空五六、至必人否八個力工道期置行款上價而下十局 把八然投則四私求資炒處增利却並高八供五一

然管解高 與一··金·消才請價 增並决地 樓的平 加·放 租出收因 加不得價 價才抑 强徒寬 管租囘案 字,至的是東 的能法製·民能的策節現價質增管目 後另五一租 剛而 断想正作社是 負决 一來 出得才提居不, · 只的。達生會市担居 麥會話如到產不面,屋

・八及選至F浪年 比二F估八・已九 該年・計二O不月

三商・數國・砂雖息糖以港本日日的世遭際香糖然負如翰轉銷的一時界受糖港都減荷果入口・糖

滙豐財務有限公司 台滙豐授信財務有限公司 香港上海滙豐銀行直屬機構

滙豐授信財務

建筑	1		
A Company of The Comp	875%	三年	11%
29094 (49 th et) 23 th 2	625%	四年	10%
计次值为 12.	75%	五年	10%
	滙豐原	讨務	
最低存款剂用K\$5	00.000	最低存款額)	HK \$ 1, 000
新晚存款	ń.X	上八個月	12.75%
- ht till 00 13.	75%	网件	12.75%
MILLEUN (13.	75%	三年	11%
AM 14 000 13	75%	四年	10%

新過一年期限之存款,每半年付息一次 滙豐銀行各分行均代辦理 形体的设计:5-7909728·3-322571 传统的任意的直77號價值中心上搜

否,步地理合到減價複非除,升上份過價複令風妙去過為認柱世何長會會商造建,同收果不賣拍房洋園花座一週去 產地令徒,專於濟無也管租寬放府政使即,勢淡道市業物實證合而謀不息消段兩此,力為能無仍所居置自對層階心夾則

門量 員作信 已出起吸 爲若 年市高 可·自浪不轉·碼收 地干 蓬場達 不 置。少 向那帮二 拾地 勃、五 被 資 股批要萬 俚 產

資股批罢萬 價產,有萬 金 票以兩三。商 但利七 亦 及前年千 不過 價於干 被 黃地以個 過去 格買單

, 投物時位 以年 落計, 很 機業間, 往好 並假有 難, 投方如 四景 未還點

・超九 預難象 據過萬 測察不 說一平,竟如 出單於 數於評 題大不 一滯致 嚴萬米 九多位 重平供 八舖嚴 當的,一爲與 者方應 二位重 跌·加 幅無上 八未要 位過以輪面機供一必則企符

市六十招魯十旦轉月 出售英白個南白田國種月本

關可下半 競場的河利內國之 狹出的向口 風能一年 銷。時倉潤,大久 窄。產種 類同個香今劇很問租,港陸十香。但糖糖 。升生港年別多內和問商砂以港 亦國國 大。產商下。地,銀歷雖糖上每 不必顧 月但年家半所區港行是然經供年 必由 十五百年以前 十五百年以前 十五百年以前 十五百年,

幅度最大的無過於食糖 困但,難很現

12.75%

難長景 認和 往 週的期 爲資 長 期時將 追探 首 長 間會 次商 先 九對續香人綜

銷

诗

七上一港士合 三一段經看觀 年個比濟法察 至困較不,

斯里 以上,三個月期以下的通知及定期存款一律不受 規定,今年七月以後,接受存款公司必額的遺一連串變動,對本港經濟體系之冲擊如 機制的遺一連串變動,對本港經濟體系之冲擊如 機制的遺一連串變動,對本港經濟體系之冲擊如 學是存款公司將部份存款向轉移,以配合政府金 款回流香港,一部份港元存款則轉作外幣存款; 數回流香港,一部份港元存款則轉作外幣存款; 聚增,資金供應量增加。 聚增,資金供應量增加。 ,並不是短期可以一七九年以來本港消 改變市場 因年 此不

過已些風的因滑力的

張泉**里占**

應望 了能的的潮水各利力數,消上過會動既中財由比在括。遠疇如難以次從光 好們將,正成水廠流平自益堆人由化 多消的影、力此以香和極與形地,將本去獨 一至會目持常功平價而調行,厚手於也 地費能响小薄形往港整少實,產主比港年到 個少超前稅的,。推動整業而,上巨無造集力力了工弱成任來斷數際爬和因以經下的 應在過面四期但雖向,,經千局,資法成中;,生商。:何能了太經得股是往濟半觀 變心四萬年

息 削 則億份九・幣減元四八四流

是預 留 資 調

, 表 必現

金億億三,上主效所元, 承元元十全升要的紀而四 值。,五面四的处理月 爲換而億來一影幣的四份三書接元說二响在二千金 十之受,,億。数百二融

議協與諾承性式官 難 會 高

有 ,献黃與果結出特無均護會峰高屆多去過 自效成,力束約無但,佈公合聯簽例照國各會與,責指

制限口入强加均市共與國法但,壘壁易買消取 。了限有然

經

籐製品輸美僅獲正常單量一半,木器雖較穩定,銷量亦見

,港銷方面,銀行高息,

供樓負担增加及新樓入伙減少

有限公司 澳洲紐西蘭銀行集團有限公司全資附屬機構之持牌

接受存款公司。 存款利率行情

	(AX PSI 1	LOVERS COLOR LINE 1 P	为几以问题之其帝)
	存款期	澳幣利率	紐幣利率
	一星期	16.00	16.00
	一個月	18.375	19.75
•	兩個月	18.375	19.75
	三個月	18.375	20.50
٠. :	一個日	47.75	20.50

歡迎電話垂詢:5-263179

地產援資

進展不

代理式比美洲各城市。

总

電話:5-8268333

短期大額存款 最低存款額港幣500,000元/年息		免稅美元存款 最低存款額美元10,000元/年息		
一星期	13. 875%	二個月	13.8750 %	
二星期	13. 875%	三個月	14.1250 %	
一個月	13. 875%	六個月	- 14. 2500 %	
二個月	13. 875%	九個月	14.3750 %	
三個月減一日	14.000%	一、年	14.3750 %	
	# * E 00076	A CANADA CANADA	2 N J R 13 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	

问上列任何分行垂詢。					
海富中心分行 5-8226200	尖沙咀分行 3-731	2411			
西區分行 5-403774	油航地分行 3-3208	385			
銅鑼灣分行 5-7904521	上瓜灣分行 3-6393	311			
中區分行 5-246061	深水埗分行 3-700]	19			
希爾頓分行 5-215155	析蒲崗分行 3-2602	296			
擺花街分行 5-420816	親塘 分行 3-4201	18			
洲 仔分行 5-745393	葵浦分行 0-2560	21			
符箕網分行 5-685263	屯門分行 0-8128	304			
元郎 42行 0-797395	艾灣 分行 0-4345	v∩a I.			



THE BANK OF CANTON, LIMITED 廣 東 銀 行

創立於香港一九一二年

香港			
	總行:德輔道中65	說	語:5-246011
堅道分行	:奥卑利街29號		慧:5-239650
北角分行	: 英皇道382-38	4號 電	話:5-706231
銅鑼灣分行	:銅鑼灣遷寧頓街	17號 電	总:5-766261
港仔分行	;軒尼詩道163號	4	铥:5-753283
西區分行	:干諾道西48-51	號惠南大厦 電	恁:5-408491
石塘咀分行	:: 山道20-24號	4	話:5-497500
九			

電話:3-7790171 電話:3-270145 電話:3-950131 新蒲崗分行:新蒲崗爵科街74-76號 、大角咀分行:大角咀 123-127號 油蘇地分行:彌敦道 528號康佑大厦 電話:3-841191 電話:3-330137 電話:3-434256 紅磡分行:紅磡湖中心B座 官塘分行:開源道56號。 電話: 3-802292 旺角分行: 彈教道788號 荃灣分行:沙咀道202號 電話: 0-430115

菱涌分行: 禾塘嘴街117號 海外分行 星馬泰區管理處 星加坡分行 星加坡菜佛士碼頭 -丹麥大厦 亞元存借部 吉隆坡分行:古路街16-20號

附屬公司 廣東財務有限公司 香港德輔道中6號 廣東銀行(託管)有限公司 香港德輔道中6號 **奧門廣東銀行有限公司**

電話:72323

電話: 0-295913

電話: 2244122 電話: 2243363

電話: 2207016

電話: 234-7030

電話: 5-246011

電話:5-246011

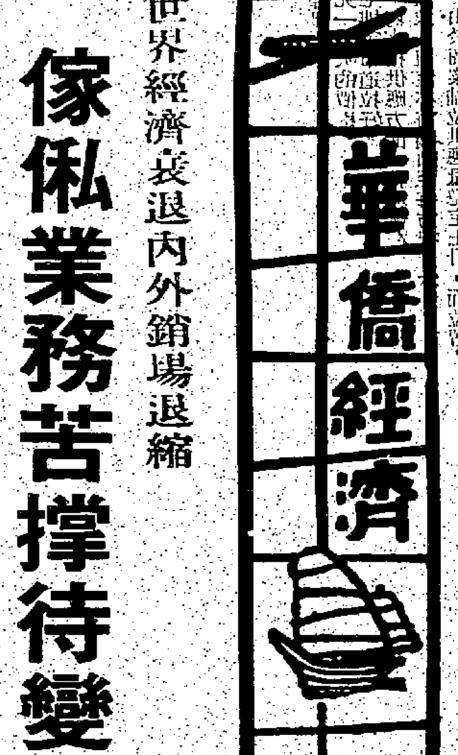
電話:89855

澳門十月初五街136號

實收資本港幣三千五百萬 自動續期存款利率

汽車分期付款

歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大厦一樓



Kwong On Bank Ltd. 與日本富士銀行合作、業務遍全球

逢星期一出版

		and a series of the series of the	
總行:皇后大	(道中137-1	41號 電話:5-4	436231
西函分行	5-496321	土瓜灣分行	3-642313
坚尼地城分行	5-8188185	九龍城分行	3-825666
香港仔分行	5-538135	新浦崗分行	3-232889
育箕灣分行	5-681141	觀塘分行	3-894211
洞鑼灣分行	5-776072	契涌分行	0-247121
架水埗分行	3-805358	荃灣分行	0-444108
大角咀分行。	3-964167	元朗分行	0-794183
正角分行	3-944215	大連排道分行	0-971202
由麻地分行	3-320593	青山道分行	3-785279
每洋大廈分行	3-663371	好時中心分行	3-683251
江磡分行	3-633301	カッサールカリ	3-003231

總分行均代辦理本行全資附屬機構

廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

IG HANG BANK, LTD. 經營一切銀行業務

報 分類 廣告 每天四元

費廉效大

4

獲多利有限公司 香港上海滙豐銀行全資附屬機構

加拿大宏簽證券有限公司

香港皇后大道中二十九號華人行十八樓

電話:'5-258211 電報: HX73053

港幣及美金存款利率行情 美金利率 港幣利率 期限 港幣利率 美金利率 期限 13.8750 % 14.3750 % 廿四小時通知 13.625% 三個月 13.8750 % 14.5000 % 六個月 13.750% 兩星期 14.0000 % 13.5000 % 14.5000 % 一個月 13.750% 二個月 14.6250 % 14.1250 % 13.5000 % (最低存款額HK\$50,000或US\$20,000)

存款額HK\$500,000或以上,將根據貨幣市場利率釐定

中環和記人展三樓。 中區辦事處 印度干诺道中,欧陸貿易中心八樓。 港島辦事處 開教道625號跑斯大厦二十樓。 九龍辦事處

電話: 5-213166 電話: 5-231017 電話: 3-854027

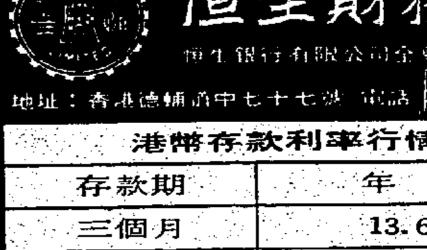
· 德輔 道 中 120 號 電報掛號: HONCOMBANK 香港商業銀行大廈 電 話:5-419222 5-495131 5-8183130 西環分行: 卑路乍街162號 銅鑼灣分行:波斯富街69號 5-7906726 筲箕灣分行:筲箕灣道 155號 5-685143 石塘咀分行:皇后大道西489號美新樓 5-492148 九龍分行:彌敦道711-713號 3-960236 3-820147 九龍城分行:衙前 圖道 15號 3-265127 新蒲崗分行:彩虹道66-68號 0-794265

元朗分行:元朗教育路窗好大厦 0-404191-4 荃灣 分行:荃灣靑山道185-7號 經營一切銀行業務 代理過速全球 本行全資附屬機構

香港智業財務有限公司 香港香業銀行(海外)有限公司 香港智業銀行(代理)有限公司 香港香堂银行(信託)有限公司

-個星期 13.50% 三個月 13.75% -個月 13.75% 六個月 13.50% ^{-年} 13.25% 兩個月 13.75%

●貸款高 ●年期長 ●利息低 現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主



港幣存款利率行情 **年** 息积30元 存款期 三個月 13. 625% number 六個月 13.375% 一 年 一年半 12.750% 12.750% 兩年 <u>=</u> 11.000% 最低存款額:港幣50,000元

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

僑

經濟不

一景與及市民消費

KIU YAT PO

估計生意落行將是繼去年後另

蒲

節節前

以

看好

睰

姨張

主義

反效

仔裝起車命 迅速風 外銷增

歐美

有適體美觀酒脫的創新欵式,而受歐美青春土で了有適體美觀酒脫的創新欵式,而受歐美青春土で了稱門在港合組實頓公司專門產銷牛仔褲服裝。其專與用於不同的服裝上面。她與英國著名時裝設計家與用於不同的服裝上面。她與英國著名時裝設計家 ,而受歐美青春仕女的熱門歡迎。產銷牛仔褲服裝。其專家別出心裁的 家彼得萵登,美

長大 以計手法,使產品 以新年法,使產品 以新年不朽 以永垂不朽

率利國

重

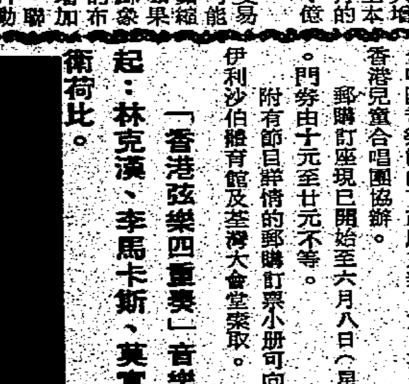
年

憂



四市民出外版 四市民出外

西方貿易獲





响售



合

薫合唱画亦

貝多芬英雄交响曲

的年十宣 外一就過四期七佈,有年無

名家匯演歌剧精選,將 名家匯演歌剧精選,將 上八時假大會堂音樂廳 上八時假大會堂音樂廳

國伊利諾州大學・獲音樂學士街。国伊利諾州大學・獲音樂學士街。国際電樂文年僅十歲即學習單餐管,演奏廳舉行演奏會・並邀得大堪琴家工業等の選賽管演奏家工業文應市政局之

其後,她進 气化

份該污茶帳一,沒旬膠十供公染統督的介工會產五

本月

團訪香港

該音樂節將於七月十八日至廿四日舉行。童合唱團携手演出四場演唱會。

現已於

量兒蘭 始在歐洲、蘇聯、北美和中美各地學行演奏會 管方代表的身份前往歐洲各地巡迴演出。 管方代表的身份前往歐洲各地巡迴演出。 學院進修、畢業時榮獲鋼琴首獎,以奧地利政學院進修、畢業時榮獲鋼琴首獎,以奧地利政學院進修、畢業時榮獲鋼琴首獎,以奧地利政學院進修、母業時榮獲鋼琴首獎,以奧地利政學院進修、母業時榮獲鋼琴首獎,以奧地利政學院進修、母業時榮獲鋼琴首獎,以奧地利政學院進修、母業時榮獲鋼琴首獎,以奧地利政學院進修、母業時榮獲鋼琴首獎,以奧地利政學院進修、母業時榮獲鋼琴首獎,以奧地利政學院進修。

止

島傳統督

港中樂團 六月份音樂會

歌劇精選

即會名家匯演, 節目

加主辦的其中一項 以大會堂二十週年 為馬斯奈的「少年維特 是次演出乃市政局 九日及十一日的節目則 一日及十日演出,而七月

美國密芝根州州立大學攻讀碩士課程,一年以後,樂學士衡。 幼随名師。後於一九七九年畢業於美術與及鋼琴家羅護同場演出。

於大會堂票房發售。 B大調鋼琴三重奏,作品十一,第四號」。 B大調鋼琴三重奏,作品十一,第四號」。 E、中品一二八一,巴托克的「羅馬尼亞民族舞」。 B、安的「幻想曲作品七十三」,霍樂文的「速寫四」。

芝雲·雅里現代舞蹈團

團唱合童兒際國港香在

· 並由市政 将於七月十

團唱合童兒島冰 加該音樂節· 一人至廿四日與行 一人至廿四日與行 是童合唱團合作演出 外合唱團合作演出 外合唱團合作演出 外合唱團合作演出 外合唱團合作演出

啊樂 国演

本沼津兒童 歌劇與夏威 日的表演節為海區

一条統化,一方面保留從前的作品、另一方面則創一系統化,一方面保留從前的作品、另一方面則創一一一點,自在表演藝術和提供娛樂,以及將現代舞蹈小是編舞家個人的工具,而是定期換演舞蹈的表演一作新舞。

一一手創辦·現今已成爲美國首屈一指的舞蹈舞蹈團於一九五八年由該團藝術總監艾雲·

三時在同一天政場演出

雲・雅里的作品。 由四十五名編舞家編排,其中四十七隻舞則屬艾由四十五名編舞家編排,其中四十七隻舞則屬艾田四十五名編舞家編排,其中四十七隻舞則屬艾田四十五名編舞家編出的舞蹈超過一百五十隻,

。時至今日·該團共有三十名舞蹈員。 該團最初連艾雲·雅里在內只有七名舞蹈員

全堂索取。 始至六月八 紀至今的冰 美國各 ,還會在六大州共四十四國演出現代舞蹈團自成立以來,除了在

一· 雅里現代舞蹈團

節、第一屆世界黑人藝術節、愛丁堡藝術節、國際舞蹈的(並獲金牌)以及莎拉惠斯節。 國際舞蹈的(並獲金牌)以及莎拉惠斯節。 國際舞蹈的(並獲金牌)以及莎拉惠斯節。 國際新聞皇教演。

天;大合奏「日本曲三樂的姑娘、秋决、問責

秦曲「梁山伯與英台」安源將担任獨奏高胡協 此外,樂團團長黃

學習鋼琴及小提琴。石盾之三歲便開始

與指揮家卡路班比格合 医案的成績罪業·被邀 有工程任冲網管弦樂 有工程任冲網管弦樂

巴在大會堂票房發售。 元、十五元及廿元,現 分五元(學生票)、十 金獎及銀指揮棒等。 由大指揮家卡拉揚所頒 由大指揮家卡拉揚所頒 由大指揮家卡拉揚所頒

動國書館發售。 型子會堂票房和新界流 型子會堂票房和新界流 型子會堂票房和新界流

**************************************	船期	表 **	*****	******** 口	***** 期
************************************	(何處來)(日木	**** 日期)(公司) 十四 東 源		********* 西名) 美 洲	***** (往何處) 徒
裕 民 YUE MAN 金希拉 GOLD HILLA	基隆	十四 新 興 十四 新 興	利家众 NAG	R SUMMIT	加州 紐約美國大
永 盛 OCEAN GLOR' 紅 捷 ACTION 費天時貨版ABOITIZ CON	台灣 CARRIER 馬尼拉		陽與丸 YOH	HITEA KOH MARU ES VOYAGEUR	美國西岸
海 隆 OCEAN ESPER 基土多寳丸CRISTOBAL M 木 星 JUPITER		十四 大 三 十四 大 三 十四 港 興	裕 民 YUE 地 湖地可 ZIM	MAN MONTREAL TUNE CORAL	南美 洛杉磯紀
太 原 TAI YUAN 雲達斯度 S.A. VANDER	日本 ISTEL 南非	十四 川 埼	銀 洲 NGA 沙蘭高 ISLA	N CHAU SALANGO	加州南美
長 茂 EVER SUMMIT 費 州 KWEICHOW 海 伦 SEA REJOICE	新西湖	十四 利 達 十四 太 古 十四 協 成	・ 亞洲雅士 ASIA	.FORCADOS A ACE LEON AGATE	、美國西岸
海 興 HAI XING 安達航行者ANDES VOYA 海 富 MARINE CON	上海 GEUR 基隆	十四 招商局 十四 天 祥 十四 永 裕	海皇明珠 NEP 皮雅士總統PRE	TUNE PEARL S.PIERCE	加州纽約 加州西北太
東	J MAERSK日本	十四 中 央	倫娜馬士基LUN 杜魯門總統PRE	EAN WONIS JI A MAERSK S.TRUMAN	加州紐約 加州西北ス
有利雅士 ELECTRO ACE 傑佛遜總統PRES.JEFFER 香港決輪 H.K. EXPRES	SON 美國 S 台灣	十四 中 央 十四 總 統 十四 安 快	美國自由 AM.	TER EXPRESS LIBERTY NNOVATOR	加州紐約
卡拉美尔 CARAMELLA 健 山 MOUNT HEAL 依執莎星 ELYSIAN STA	.THY 澳洲	十四 大 三 十四 海 豐 十四 中 央	飛航雅士 CLIF	PER ACE BER TONSBERG	美國西岸 洛杉磯彩
海 强 HAI CHIANG 桑達好信 SONDERHAUS	高雄 EN 日本	十四 永 裕		歐 洲 EAN JACEWON IANKFURT EXP	1 欧洲
新 樂 XINLE 海峽貨櫃 STRAIT CON 邊 立 圖 BENATTOW	TAINER台灣	十四 招商局十四 海 豐十四 邊 行	永 盛 OCE 莫斯加連高IVAI	AN GLORY N MOSKALENK	地中海 O 地中海
中國好運 KOREAN JAC 天 馬 TEMA 永 城 YONG CHENG	日本	十四 利 洲 十四 大 源 十四 招商局	紫水晶 AME 哥力根 KOR		歐洲
海皇瑪瑙 NEPTUNE AGA 先達依力 STRATH ETTE	ATE 馬尼拉 RICK 卡拉奇	十五 港 恒十五 太 古	海皇石榴 NEP	NT BLANC MAR TUNE GARNET RLARGE	
が 桃 OLEANDER 新 城 XIANG CHENC 和達吉斯 WATERGEUS	3 基隆	十五 天 群 十五 日 郵 十五 仕 嘉	亞利達馬士基AI	RILD MAERSK EN FORWARD	歐洲 地中海
大 同 TA TUNG 貿易貨櫃 TRADE CONT	高雄 AINER 台灣	十五 東 海十五 海 豐	資嘉達拉蒂BUN		澳洲
资 利 星 BONNY STAF 東海六號 TUNL HAI 6 陽 異 丸 YOHKOH MAI	高雄	十五 新 與 十五 東 海 十五 汎 洋	新雪梨 ZIM 貴 州 KW 新華門 XIN	EICHOW	澳洲 新西蘭 澳洲新
利 華 賓 RIVERBANK 新墨爾砵 ZIM MELBOU 先達快利 STRATHFYNE	南非 RNRNE 澳洲	十五 天 詳 十五 新 興 十五 太 古	金 石 GAN	NZAT TSADAS. An jade	
法 富 赫 FATHULKHAI 裕 泰 YUE TAI	R 台灣 日本	十五 恰 和十五 日 郵	水晶玫瑰 CRY 海洋専使OCEA	STAL ROSE NIA COURIER 新	南太平 一般内亞南
韓國好希望KOREAN JAC 海皇珊瑚 NEPTUNE CO 利邦力加 NIPPONICA		十五 利 洲 十五 海 陸 十五 日 郵	摩索 MOS 勝 建 SAP 波 迪 路 BAL	GODHA	新西 院 弗里曼特
新滿地可 ZIM MONTRE 法關克福決輪FRANKFUR	AL 美國 「EXPRESS高雄	十五 新 興 十五 捷 成	新卡美爾 ZIM	CARMEL	^{澳洲} 中東綫
加拉加斯丸CARACAS MA 推萃科加度士NL.FORCAL 沙蘭高 ISLA SALANO	00S 新加坡 30 台灣	十六 大 三 十六 浩	永吉八號 VAN 孫 寧 CHA 東 変 丸 TOI	R NING	卡拉奇 遮打阿 阿拉伯
永 真 丸 EISHIN MARU 吉 利 CATTLEYA 皮雅士總統PRES PIERCE	日本	十六 東 海 十六 大 源 十六 總 統	、傑佛遜總統PRE 金 希 拉 GOL	S.JEFFERSON D HILLA	阿拉伯 科倫坡馬
海垦子玉 NEPTUNE ZIR 英 江 HANGANG GL	CON 新加坡 ORY 釜山基隆	十六 港 恒十六 東 宇	元 資 UNI	RRAYEVERETT ON DENBO AN ESPERANC	進打。
A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	ARL 美國	十六 海 豐 十六 港 恒 十六 海 昌	基士多寶丸CRIS新 城 XIA	STOBAL MARU NG CHENG	科倫坡巴達 紅海
群安 FORTUNE TRA	ADER 日本	十六 東 安	1	MELBOURNE HULKHAIR	卡拉奇阿拉 依力 阿拉伯
友 好 YOU HAO 亚洲翡翠 ASIAN JADE	華北澳洲	十六 太 古 十六 海 費 十六 大 三	紫水晶 AMI	LA GOURI ETHYST IA ZAHABIA	遮打
銀 州 NGAN CHAU 利 堡 LADY BIRD 新雪梨 ZIM SYDNEY	日本	十六 香 岛 寸六 協 成 十六 新 興	時 成 SIT 加拉加斯丸CAF	TWAY RACAS MARU	仰光 仰光吉大
亞 爾 泰 ALTAIR 高麗元真 KOREAN WO 興 華 HSING HWA	基隆 NIS JIN 髙雄	十六 福 來	莫斯加連高IVA	NACHI MARU N MOSKALENK I AUSTRALIA	0 遮打
亞洲雅士 ASIA ACE 賢 題 INNA	基隆日本	十七 海 豐 十七 東 洋 十七 中 央	東方熊 ORT	ISHIGE MARU BEAR FARWANIAH	古大港加速
力沙馬士基LEXA MAERS 莫斯加連高IVAN MOSKA 紫 水 晶 AMETHYST	LENKO 曼谷	十七 馬士基 十七 華 林 十七 任 嘉			亞(綫
國利 KUO LIE 東方館 ORIENTL BEA	高雄 R 合灣	十七 海 昌	詳 風 CHE	ONG WIND RRAYEVERETT ORNELIA MAER	曼谷 登谷新
柯花運利亞AL FARWANI 波 亞 JASTARNIA E 安琪快樂ANANGEL HAP	BOR 歐洲	十七 倍 和 十七 天 祥 十七 登 肖	有利雅士 ELE 巴 隆 BAF	CTRO ACE	馬尼拉 新加坡
新海利 NEW HAILEE 乘 風 SINGWIND 美上美 BOONKRONG	曼谷	十七 華 夏 十七 順 昌 十七 振盛行	新海聯 NEV	REJOICE V UNITED TAI	印尼
太平口 TAI PING SK	OU 上海 ARU 釜山	十七 新 循	天 族剤莎星 ELY	MA SIAN STAR	新加坡! 馬尼拉
杜魯門總統PRES.TRUMA 茲	台灣	十七 總 統 十七 嘉 慶 皮 十七 海 陸	漢 江 HAN	ANDER IGANG GLORY TUNE AGATE	
新明 XIN MINL 新華門 XINHUA MEN 皇星 ROYAL STAR	洪江 新西 蘭	十七 招商局	力沙馬士基LEX	RTUNE NAVIGA A MAERSK IH	新加坡曼
一模桃蜜嘉 CHERRY BUN 先鋒貨艦 PIONEER CON	IGA 台灣 NTAINER台灣	十八 富 必	海皇子玉 NEP 利 堡 LAC	TUNE ZIRCON	馬尼拉 新加坡)
南 華 NANHWA 金 石 GAMZAT TSA 萬寶隆丸 MONT BLANC	ADASA 日本	十八 海 威 十八 華 林 十八 大 三	世界之虎 WO	TLEYA RLD TIGER A	- 曼谷新
倫娜馬士基LUNA MAERS 雅斯達快翰ALSTER EXPI	K 新加坡 RESS 美國	十八 馬士基十八 捷 成	美上美 BOC 群 安 FOF	NKRONG 2 TUNE TRADER G WIND	经谷 山打根
金線泉 JIN XIAN QU. 嘉多寶 KATUTUBO 高力勤 KORRIGAN	台灣	十八 華 夏 十八 大 煦 十八 寶 隆	華納海馬 AND 新安順 NEV	O.WANADHARN W ANGELITA	MA 印尼 印尼
西班牙丸 SPAIN MARU 百利恰美利PATEVERETT 水晶玫瑰 CRYSTAL RO	新加坡	十八 三 騎 十八 福 來 十九 大 煦	香港恰美利THC	N TUBTIM MASEVERETT¶ SOYA MARU	新加坡
名古屋丸 NAGOYA MA 雅 詩 HP ACE	RU 日本 釜山	十九 海 聯 十九 東 發	新星加坡 KOT 爱斯高巴 ESC	A SINGAPURA OBA	新加坡 印尼
大 阪 丸 OSAKA MARI 亚諾馬士基ARNOLD MAI 海皇石榴 NEPTUNE GA	ERSK 日本	十九大三十九焙和	海 富 MA	計画・日本 RINE CONTAINI	ER 基隆
革新者 SL.INNOVATO 泰紅寶 THAI TUBTIN	OR 美國 A	十九 海 陸十九 港 郵	福 典 FOC 海華二號 KIE 木 星 JUF		高雄 高雄 基隆釜
雅 詩 HP ACE 福 崎 丸 FUKUZAKI M		十九東發二十天群	陶南一號 DOI 金 窓 TSI	NAM 1 N	金山 汕頭
今日空郵(星西澳洲、汝萊、馬來亞、台		、 印尼	克 陶 KEF 海 强 HAI	CHIANG	開 岛 高雄
、沙勝越 泰國、孟加拉、非律資 澳洲、斐路		上午十一時 正午十二時 下午三時	資 岛货櫃FORM	ADE CONTAINER MOSA CONTAIN RTUNE STAR	
紐西蘭、巴基斯坦、西德、 桑尼亞、叙利亞、伊朗、卡	塔爾、約旦	及•坦 下午四時	東海六號 TUI 金 星 VEI	NG HAI 6 NUS	高雄 日本
意大利、利比亞、英國及北 、芬蘭、葡萄牙、西班牙、 士、利比利亞、希臘、塞浦	挪威・瑞典・以色 路斯・南非・肯雅	列·瑞 ·塞舌	宜 春 YIC 大 同 TA	NNY STAR HUN TUNG	金山 高雄日
爾、也門人民民主共和國、 、西屬北非、堅拿利華島、 巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯	加納、莫三尋給、 印度、日本、琉球	見伊爾 華島、	亞洲雅士 ASI 明 威 SIT		日本日本高雄基
、尼日利亞、法國、吉布地 加拿大、朝鮮共和國、美國	1、利奥利安 3、夏威奥、瑪莉安	下午五時 娜琴岛		非洲 NKIANG CAREE	楗
、阿根庭、巴西、巴拿馬 今 日 平 郵			· 查華荷拔 NL 金希拉 GO	.HOBART LD HILLA	東非 西非
新加坡、馬來亞、沙勝越、 法國、西班牙、意大利、打 倫比亞、牙買加、千里達。	伊爾・美國・夏威	吳、哥	裕 民,YU 香港快輸 H.I 亞 爾 泰 AL		南非 西非 西非

日三廿月四閏年戌壬曆夏 WAH KIU YAT PO ****** 表 ******)(日期)(公司) 利百天汎大新新海香捷渣中海港總利馬總捷美海中百条保 十六 十六 十七 十七 成德林 携拳 一海仕賽大恰利馬利士 十十十二二二二二 麥新太奥華港新大大森寶斌與古迪林郵僑煦煦美際 寶 隆 輝 新 興 下皮 山嘉中總新福安 央統與來與三三郵古與和 大大日太新馆 郵 马 聯 興 三 郵 林 海法一十八 新 拉伯為十八。山 爾各答十八 美 亞 十八 怕 和 十四 百保利 ·順· 十四 醧 十四 十五 東 十五 協 十五. 十五. 十五 源 十六 中 十六 十六潜 音詩巫十六 经谷棉蘭十七 馬士基 十七 港 郵 十七 十七 史巴生 十八 十八 海 十八 中 十九 振路行 婆羅乃十九 東· 安 十九 順 十九 亞利來 十九 古 山綫 十四 永 裕 十四 裕 十四 十四 十四 十五 海 邦 十六 東 十七,東 十七 十九 富 必 十四 流 華十五 新 興 茂 華

S.K. LINE (B) c飛 ASU 香 Voy. 20900司

大陸正興建七個新貨櫃碼頭採用電腦,去處理經輸工作。 (特訊) 天津港口管理局現正開始在大津新貨櫃碼頭採用電腦,去處在已有七個碼頭在內地與建中,三個在大津新港,其餘在上海及武漢各兩個。(乃) 各兩個。 (特訊) 天津港口管理局現正開始在大津新貨櫃碼頭採用電腦,去處 理運輸工作。 (特訊) 天津港口管理局現正開始在大津新貨櫃碼頭採用電腦,去處 (特訊) 异本郵 月二十日(星期日) 中,翌日往台灣基隆、韓 公本月十五日(星期二) 本月十五日(星期二) 本月十五日(星期二) 本月十五日(星期二) 本月十五日(星期二) 本月十五日(星期二) 本月十五日(星期二) 本月十五日(星期二) 本月十五日(星期二) 。 (特訊) 於古傳統本 中直放印尼耶加達等各、湿爛、三蕃市、利察 電腦規則領別與個別。

The SuperCarriers

BARBER TONSBERG 19/6 21/6 BARBER Menestheun 25/6 5/7

BARBER TONSBERG 19/6 5/7

BARBER TONSBERG 19/6

BARBER TENNESSEE 6/7 8/7

收貨站:菱涌HIT四號橋 電話: 0-246[2] 達文,巴連,科威特 ,亞布打比

21/6 23/6 ☆大<u>朗</u>加

電話:3 402939 收貨站: 公 利高導運油塘灣 △ 英浦州T四號織

昭榮/\ 船 株式會社

S

海外聯合海 公司代理之名古 MAGOYA MAR

電話:5.257111(十钱)5.210271(一套成街一號南華大厦七樓、八樓及

格達、文娜哥寶士。 格達、文娜哥寶士。 學司拜、科威特、阿拉伯 學司在A號泡上落貨, 即日路航,前赴阿拉伯 即日路航,前赴阿拉伯 即日路航,前赴阿拉伯 即日路航,前赴阿拉伯 時成

™/S 陽 M.S. "SUN 船、经 输 陽 總代理· 115.

協成輪船(醬)有限公司 BRIGHT出日開往星洲、 后大道中僑商大厦IIIO III

本月十六日、星期三)自基延到來,碇泊在現代之河內丸(KAWACHI MARU)號貨戲輪,在之河內丸(本報訊)日本郵船(香港)有限公司代理之河內丸(基限))有限公司代理 E N

· 远布亞、巴尔馬· 浴杉區、三蕃市、浴杉區

市磁號

多紐起

多質

及 土即

直泡關月口 放上島廿〇 開落抵二3

日旧期輪

活 澳 間 道 升 機 客 運

月內決定是活班

公 有限 亞輪 M. S. SULU CA 七月二日落貨 七月三日開行 M. S. SULU CAREER

直新HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM. AMSTERDAM HULL, LIVERPOOL, LONDON Also Accepting Cargo: __ Malmo Bremen. Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le Havre via

Antwerp, Aarhus, Liverpool, London With Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Amsterdam, Reykjavik With Transhipment At Rotterdam.

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD HOWA MARU 5thFloor, Harbour Commercial Bidg 七月廿四日到港 子諾道中122號 海港商業大厦 5 字樓 電話H-443575 澳門代理星郵船務公司 電話:2797 地址巴索打電古街95號

島輪船有限公司 Hong Kong Islands Line 7777 九龍尖沙咀海運大廈式樓 貨櫃部:葵涌貨櫃碼頭道

Japan Tine

加勒比海・定期航綫

ARUBA CURACAO

JAPAN CAOBO

Acapulco, Guatemala. Cristobal.

La Guaira, Maracaibo, Aruba,

Puerto Caldera (Puntarenas)

倉截貨時間七月五日(星期一)下午五月

TRANS OCEAN SHIPPING LTD.

5th Floor, Harbour Commercial Bldg

不諾消中122號 海滩商業大厦5字律

Cargo Booking Please Tel H-443575

收貨站:青衣島迅發貨倉 電話:0-457112.0-457387

Curacao. Santo Domingo,

洋航運有限

Pto Cabello, Acajutla.

直航:長堤、羅省、區崙、三澤市、利奈滿。 內陸轉運至堅地牙哥,史托頓,東岸及墨西哥灣各埠 全箱收貨期 散貨收貨期 開行

電話: 3-7215265

鍾意中心大厦六樓

電話:0-245324

NGAN CHAU 9 15/6 9 14/6 16/6 18 24/6 18 23/6 25/6 APLI CHAU 太平洋貨櫃輪 PACIFIC CONTAINER 27/6 3/7 27/6 2/7 4/7 收貨站: 葵雁國際4號碼頭 電話: 6--246121.

直航:雪梨,墨爾砵,比利士彬(兼收愛德電特貨機) 全箱收貨期 散貨收貨期 開行 • 16 22/6 16 21/6 23/6 YUEN CHAU PEARL ISLAND 29/6 5/7 29/6 4/7 6/7 全箱收貨站: 葵涌國際4號碼頭 電影: 0-246121. ■■ 骸貨收貨站:九龍倉海運牆(2號閘) 電話(3)688729 香港至波斯灣線 兼收貨箱貨 查析: 才拜、巴連、達文。(兼收刁拜 LCL貨機) 收货期 開行

吉利島輪 KELLETT ISLAND 22-28/6 29/6 28/6-4/7 5/7 LAMMA ISLAND 7世站:九龍倉海運騰(二號閘) 電話: ③688729. (選打、阿卡巴) 收貨期 p 18-24/7 25/7 新加坡島輪 SINGAPORE ISLAND

H

十五 新十五 安

十八 海

邛

十七

南非

華

下午五時

NANHWA

拉瓜、圭阿那、巴哈拿

長 洲 輪

收货站:九龍倉海運橋(二號閘) 電話: ③688729. 25/6 15/6 雅利洲輪 1/7 整寶島輪 20/6

13-19/8 20/8

NEKLINE

電話:5-295541 開航日期 航 綫 地中海各埠 6月15日 地中港 JALA GOURI 紅海埠: 遮打, 亞卡巴, 吉布地,亞撒,荷地打, 6月16日 XIANG CHENG 蘇丹港,亞丁。 6月17日 KAWACHI MARU 遮 打 直航遮打 6月24日 KII MARU 全貨柜船 蒙巴沙,達巴斯撒拉姆. CLOVER 仰光, 吉大港, 可倫坡 孟加拉港 A VESSEL 德班·開普敦·伊利沙 SA VAAL 6月25日 南 OSAKA MARU 7月9日 白港。 6月13 高毡,喀拉盐、盂貿。 MORAYBANK

T. S. K. LINE 香港至椰加達(全貨櫃服務) 往: 椰加達、泗水(砥收货櫃貨)

6月21日 **ESCOBA** 6月24日 BLUE MERCURY

往:椰加達、泗水、三寶鹽。(DOCUMENT SWITCH ONLY) 6月15日 YUE TAI 6月21日 **ESCOBA** 6月24日 BLUE MERCURY

司 有

星期一至五 三十元 週末及假期船票 四十元

(往澳門另加人頭稅八元) 港澳對開由上午八時至下午六時 每半小時開航一班

電話:444441 · 438648 上環新塡地港澳船碼頭 九龍旺角彌敦道麗斯大厦電話: K848188

僑日報 救童助學 請各位鼎

局

眼專業領域

衡教育

Subjects for both 'A & 'O' Levels

Physics

Biology :

Chemistry

Psychology

Statistics

Pure Maths

Applied Maths

Engineering Science

English Language Principles of Law

Business Studies

Art (Painting)

Economics

Accounting

Surveying

Sociology

Design

Japanese

Photography

Art_& Crafts

Constitutional Law

Building Construction

Elements of Banking

Government & Politics

電話の二七六九八〇・二七八二五九(星期六照常辦公)

F.7(AL)文理商;中大預科(H.L)文理商·英國預科G.C.E.

Use of English

Business Stu dies

Pure Mathematics

Applied Mathematics

Economics

Psychology

Chemistry

Physics |

Biology

History

Geography

Chinese History

principles of Accounts

正分校全部冷暖氣調節



分校3—615147;3—615148 女校3—866771;3—861365

(A.m. P.m. & Even.)

English Language

Chinese Language

Physics

Biology

Chemistry

Mathematics

Higher Maths

Chinese History

Business Studies

Principles of

Accounts

Economics

Geography

History

E.P.A.

Arts

港生留英學費 英國政府 英教育部長22日接受下議院質詢 英報章支持港生恢復以往優待法 將予 問題 考慮

政府派位初中三年免費

別校轉學生轉報可獲住

招F.1—F.5男女新生

:北角七姊妹道 281 號

(由英皇道886號興巷入)

及大道,恆

EXPLOIT YOUR POTENTIALITIES and EARN MORE AS A PROFESSIONAL

Study with FEDERAL PUBLICATIONS HOME STUDIES DIVISION for any of the examination courses of the following well-established and highly reputable U.K. Correspondence Colleges.



Wolsey Hall

London GCE/AEB 'O' & 'A' Levels ACADEMIC Hong Kong School Certificate PROFESSIONAL Inst. of Bankers

Inst. of Administrative Management Inst. of Chartered Secretaries & Administrators **British Computer Society Business Studies**



Chart Foulks Lynch

Association of Certified Accountants Institute of Cost & Management Accountants: Association of Accounting Technicians

Correspondence College

Professional Courses
 Chartered Institute of Transport

- Secretarial Training Courses Commercial Teaching Courses
- London Chamber of Commerce Royal Society of Arts Pitman Examinations Institute
- Institute of Traffic Administration Institute of Chartered Shipbrokers Institute of Marketing Institute of Freight Forwarders Institute of Purchasing and Supply **IPS Certificate and Advanced** Certificate in Stores Supervision



The Registrar.
Federal Publications (HK) Ltd.
Home Studies Division,
Unit D. 2/F Freder Centre,
68 Sung Wong Toi Road. Tokwawan, Kowloon, Tel: 3-656234 Please send me a tree prospectus on the Wolsey Hall Chart Foulks Lynch Pitmans Courses* NAME. ADDRESS.



CA0682

EXAMINATION Delete whichever not applicable.



Commercial Course 菌科

Higher Accounting 高級會計

10. English for Secretaries 秘書英語

一年制商用電腦學證書課程

二年制電腦學專案文憑課程

1. Summer Oral English 英語會話班

School Cert,English 會考英文班 GCE English 倫大英文班

Oral & Written English 造業英語班

Summer Japanese Course 暑期日語班 Summer French Course 墨斯法文班

Summer Mandarin Course 鼻類編語班

Toeff English 托福英文班

Pitman Shorthand | 速記

13. Typewriting 打字

II Computer Course 富服

16. Telax 電訊

III. English 英語

亞替老街被極邁33號

太子道大南街18號

深水埗塘尾道197號

並澳大河道路德徽

Elementary Bookkeeping 初級潭記

Business Communication 商業傳理

14. Electric/Audio Typing 電機/聴覺打字

11. English for Business Executives 行政英語

Intermediate Bookkeeping 中級運記

ST. JOHANNES COLLEGE

電話:5-613351

剛浸信曲科專業學校

Summer Commercial Studies Full Cert. Course 商業全科班

Summer Secretarial Studies Full Cert. Course 彩書全科班

Summer Bus. Management Full Cert. Course 工商管理全科班

Summer Computer Studies Full Cert. Course 書期電腦全科班

Computer Concepts + Operation + Basic Programming 電腦入門操作

Cert. Course in Wang Word Processing 王安文字處理(電腦打字)

(以上各科課程講義由學校供應)

灣仔天樂里二號金豐大廈 5-720130 灣仔軒尼詩道397號東區大廈 5-8919060

3-7110224 旺角廣華街15號明殿蘭

3-7142810 油麻地彌敦進483號

0-432143 官塘裕民坊輔仁街

3-948090 紅角張軟道719號錢都大厦

Microcomputer Studies Full Cert, Course 微型電腦全科班

Two-Year Computer Science Professional Diploma Course

Summer Grammar & Composition 英語文法及作文班

Summer General English Study 英文全科班

IV. Japanese, French, Mandatin 日文、法文、國語

Phonetics & Pronunciation 英語拼音班

Cert. Course in IBM S34 Concepts & operation IBM S34 電腦入門操作

One-Year Business Orientated Computer Science Full Certificate Course

Summer Accountancy Full Cest. Course 會計全科班

12. Import & Export Practice CIF Calculation 出入口實務

Programming Languages in Compter -- 電腦語言班

BASIC COBOL FORTRAN RPG II PASCAL

15. Wang Word-Processing 王安電腦打字(文字處理)

Baptism Institute of Commerce and Careers

暑期課程招生 (六月十八日開課)

學部招生 院



商科專業學校 Baptism Institute of Commerce and Careers

暑期電腦學課程招生

電腦學原理開始,循序漸進,學生不單由資深電腦教師指導。並給予充裕之 電腦實習時間,務使學生能掌握實際電腦知識,符合社會實際需要。學生修 畢此課程・考試及格由學校頒發文憑。除上課時間外・學生可於日間或夜間 任何時間到本校各電腦中心自由電腦實習。

(-) Summer Computer Studies Full Cert. Course 暑期電腦學證書班

A. Computer Concepts Subjects Offered 8. Micro-Computer Concepts Computer Operation E. Projects D. BASIC Programming Duration: 2 months (HK \$380 p.m.) (=) Cert. Course in Computer Concepts-Operation+BASIC

Programming 電腦入門、操作及 BASIC 電腦語言證書班 Duration: 2 months (HK \$270 p.m.)

(三) Programming Languages 電腦語言課程 BASIC. COBOL. FORTRAN. RPG I. PASCAL (以上各科課程講義由學校供應) 灣仔天樂里二號金豐大厦5-720130 灣仔軒尼詩道 397號東區大厦5-8919060 3-7110224 旺角廣華街15號明威閣

亚甘老街梭婭道33號 太子道大南街18號 深水埗塘尾道197號 荃灣大河道路德國

3_7142810 油麻地彈教道 483 晚 0-432143 官塘裕民坊輔仁街

3-948090 旺角彌敦道 719 號級都大厦

3_320347 3_951494 3-7125200 3-423025

現代英語研究中心

英文、數學、物理進修課程

班級:升中三至中五會考班 (此外,設有高級英語及會話拼音課程 供中五畢業同學選讀。) 師資:大學學位教師悉心任教 上課日期:七月中至八月底共六星期

索取章程,請往 (一)開教道469號新光大厦1402B室(近敦煌酒樓) (二)青山道129號閩鄉大厦二楼7號室(近寶血醫院) 電話:3_853872 或 3_791593

各校開始接受報名

聖賴斯校友合中學(香港灣仔洛克道237號 5-720266) 同海中學(香港灣仔堅尼地道15 號 A 5-277481) 班級:幼稚園及小學

中一至中七倫大、中大、港大預科班文理科班 夜校部 **宏頻析預料夜班(香港第三街179號 5-460288)**

聖朝斯校友會夜校(香港洛克道237號 6-720256) 地利亞預科夜班(美子)(九龍美子新邨百老匯街80 86號 3-7439313)

地利亞預科夜班(觀塘)(九龍觀塘協和街 221 號 3-893289)

3-320347

3-951494

3-7125200

3-423025

(一)潜大、中大、倫大F6-7文、理科班

(二)夜中學部文、選科及商科全科班 (三)中四及中五補督班 (四)商科班(韓記、日文、打字、速記、會計等課程

(五)法律班(法律概念班、憲法法律班). (六)電腦概念及操作班 **祝名時間:**星期一至六毎日上午九時至下午九時。

招生 班級: F. 1-F.5

報名:即日開始。 **凡持有派位証及成績表等** 學歷証件者, 免考筆試,

以面試取錄。 考試:報名時通知。

地址:灣仔皇后大道東山邊台1A 自置標準校舍。 電話: 5-272553 - 5-272563

油打算行

住士順連 金单站 修模球場 校監兼校長 李福柱

强

試

信心

be parallel to

 $\left(x-1\right)^2$

 $(x-1)^2$

 $\left(x-1\right)^2$

above expression.

Putting x=2, n=10 into

 $1+2(2)+3(2)^2+...+9(2)^8$

 $10(2)^{11}-11(2)^{10}+1$

 $(2-1)^{2}$

 $(2)^{10}[20-11]+1$

 $\frac{\mathbf{x}(\mathbf{x}^{n}-1)}{\mathbf{x}-1}$

x-axis.

一中英數三科今日起刊出

雄風出版

資料

Ans.

課程綜

合練

華僑日報

敎育版

便不要號助必都題

合有香

 $\frac{x}{5} + \frac{\sqrt{x^2 - 120x + 7200}}{3}$

dt 1 1 1 2x-120

Putting $\frac{dt}{dx}=0$, we have

 $\frac{1}{5} + \frac{x - 60}{3\sqrt{x^2 - 120x + 7200}} = 0$

 $\frac{x-60}{3\sqrt{x^2-120x+7200}} = \frac{1}{5}$

 $9(x^2-120x+7200)^{-25}$

25x²-3000x+90000

 $(x-60)^2$ 1

 $=9x^2-1080x+64800$

16x²-1920x+25200=0

(x-105)(x-15)=0

Now, $\frac{dt}{dx} < 0$ when x is

slightly < 15

and $\frac{dt}{dx} > 0$ when x is

slightly > 15

at x=15, t is min.

 $t = \frac{15}{5} + \frac{\sqrt{15^2 - 120 \times 15 + 7200}}{3}$

= 28 sec.

angled A

i.e. $x^2-120x+1575=0$

. . x=105 or 15

 $\frac{dx^{-5}}{5}$

後 中

輔導教學評價與推行方法 天主教香港教區學校聯會小學組 糊者按 喬 旨 0)3:

主辦各國俊、小學組有小學五十四間,共設會爲註册配團,成員均香港天主數詞

章軍知友社

 $|\underline{\mathbf{q}} - \underline{\mathbf{p}}|^2 = (\mathbf{x}_2 - \mathbf{x}_1)^2 + (\mathbf{y}_2 - \mathbf{y}_1)^2$

 $= x_1^2 + x_2^2 + y_1^2 + y_2^2$ $-2(x_1x_2+y_1y_2)$

Discriminant $-[-(b+1)]^2-4(1)(b-1)$

Now, $\begin{array}{c} 1-\lambda_{1}>0 \\ 1-\lambda_{2}<0 \end{array} \Rightarrow \begin{array}{c} \lambda_{1}<1 \\ \lambda_{2}>1 \end{array} \Rightarrow \begin{array}{c} \lambda_{1}<1 \\ \lambda_{2}=1 \end{array}$

 $\lambda^2-b\lambda-\lambda+b-1=0$ $b(1-\lambda)=1+\lambda-\lambda^2$

 $=x^{2}(1-\lambda)^{2}+2x(1-\lambda)+1$

 $(1-\lambda_{i})\left[\frac{x^{2}+2x+b}{x^{2}+1}-\lambda_{i}\right] \geq 0^{\frac{1}{2}}$

 $1 - \lambda_i > 0$

Gragh of Y

(a) Let z=x+iy

. . Z=x-iy

 $z = |z|^2$

 $=\frac{-1}{2}(2yi)$

)-Given:

 $-\frac{1}{2}(z-\overline{z})$

 $|z|^2 - (\sqrt{x^2 + y^2})^2$

zz=(x+iy)(x-iy)

 $=-\frac{1}{2}[(x+iy)-(x-iy)]$

= the imaginary part

 $(p-q)(\overline{p}-\overline{q})=(p+q)(\overline{p}+\overline{q})$

pp-pq-qp+qq=pp+pq+qp+qq

2pq+2qp=0

of $z = \frac{-1}{2}(z-\overline{z})$

Since imaginary part

Since imaginary part

 $-\frac{1}{2}\begin{bmatrix} ip & ip \\ q & - \end{bmatrix}$

 $\frac{i}{2}\left\{\begin{array}{c} ip\overline{q}-\overline{i}q\overline{p} \\ -\end{array}\right\}$

 $=\frac{-i}{2}\left[\frac{i\left(pq+qp\right)}{-1}\right]$

of $\frac{1p}{q} = \frac{-i}{2} \left[\frac{1p}{q} \left(\frac{\overline{1p}}{q} \right) \right]$

· · pq+qp=0

of $\frac{1p}{q}$ is zero,

. · . is real

i.e. P is parely

• • arg $(\frac{\mathbf{P}}{\mathbf{q}}) = \frac{+\pi}{2}$

. . OP _ OQ

imaginary

• argp-argq= $\frac{+1}{2}$

| p-q | = | p+q |

 $|p-q|^2 = |p+q|^2$

 $B=90^{\circ}-C$

 $\sin(90^{\circ}-C)+\sin C=\sqrt{2}$ $cosC+sinC=\sqrt{2}$ $sin(45^{\circ}+C)=1$

• • C=45° . AABC is isosceles Product of roots sinBsinC=-q $\left(\frac{1}{\sqrt{2}}\right)\left(\frac{1}{\sqrt{2}}\right) = -q$

• • 45°+C=90°

(a) $y=2x^3-9x^2+12x-5$ =(x-1)(x-1)(2x-5)(i) Intercepts:_ When y=0, x=1 or $\frac{1}{2}$

When x=0, y=-5 . pts.: (0,-5), (1,0) $(\frac{2}{2},0)$

(ii) Extent: When $x \rightarrow \pm \infty$, $y \rightarrow \pm \infty$ $\frac{(iii)}{dx} = 6x^2 - 18x + 12$ =6(x²-3x+2)
For stationary point: Put $\frac{dy}{dx} = 0$ $x^2-3x+2=0$ (x-1)(x-2)=0x=1 or 2 y=0 or -1

 $\frac{d}{2} \frac{y}{2} = 6(2x-3) < 0$ when x=1, . max.pt. (1,0) $\frac{\mathbf{d} \cdot \mathbf{y}}{2} = 6(2\mathbf{x} - 3) < 0$

when x=2, . min.pt. (2,-1)

Graph of $y=2x^{3}-9x^{2}+12x-5$

x=2,3 or 5 as give that $\frac{dy}{dx} = 0$ From the graph,

point.

the least time required is 28 sec. (a) $f(x)=x^3-(p+1)x^2$ +(p-q)x+q Putting x=1, $f(1)=1^3-(p+1)(1)^2+$ +(p-q)(1)+q. . (x-1) is a factor . . $f(x)=(x-1)(x^2-px-q)$ Now, Ist x=sinA is a

(b) Function Y has

|x-2| ≤ 1 \cdot \cdot $-1 \le x-2 \le 1$. 1 ≤ x ≤ 3 $1 \le x^2 \le 9$ • • $1-6 \le x^2-6 \le 9-6$ -5 ≤ x²-6 ≤ 3 i.e. $|x^2-6| \le 5$. . maximum value of $|\mathbf{x}^2-6|$ is 5 Putting $\frac{ds}{dt}=0$, we have $2-\frac{\mathbf{t}}{30}=0$. t=60 sec. The distance, $s = \int_c \tilde{j} \, \tilde{2} \left(2 - \frac{t}{30}\right) dt$ $= \left(2\sqrt{2}\,\mathbf{t} - \frac{\mathbf{t}^2}{60}\right)_0^{60}$

 $=9x2^{10}+1$ -9217 Ans. Ans. Section B $8. \frac{ds}{dt} = \sqrt{2} \left(2 - \frac{t}{30}\right)$

 $=(2\sqrt{2})(60)-60$ Ans. $AB=60\sqrt{2}$ Using cosine rule, $PB^2 = (60\sqrt{2})^2 + x^2$ -120\2xcos45°

 $=x^2-120x+7200$ $PB = \int x^2 - 12Qx + 7200$ Time required from A to B (via P)

root of f(x)=0, . sinA=1 From x -px-q=0 Product of roots =(sinB)(sinC) • $q \neq 0$ (b) When x=0, $f(0)=q=R_1$

When x=p, $f(p)=p^3-(p+1)(p)^2$ $R_1-R_2=\frac{2q}{p}$ $q^{-(q-pq)=\frac{2q}{n}}$ pq-q2+p2q=2q $q(p^2-2)=0$. $p=\pm\sqrt{2}$ as $q\neq 0$ sum of roots -sinB+sinC $=\frac{\mathbf{p}}{\sqrt{2}}$ Ans.

Since A=90°,

... B+C=90

point. : . (3,15) is a max. point. at x=5,

Let OP=p=x1+iy1 $00=q=x_2+iy_2$ $\underline{PQ} = \underline{q} - \underline{p} = (x_2 - x_1) +$ i (y₂-y₁) Now, $|p|^2 = x_1^2 + y_1$ $\begin{array}{c|c} \cdot & |\underline{p}|^2 + |\underline{q}|^2 \\ = x_1^2 + x_2^2 + y_1^2 + y_2^2 \end{array}$

 $=\mathbf{x_1}^2+\mathbf{x_2}^2+\mathbf{y_2}^2+\mathbf{y_2}^2$ $as x_1x_2+y_1y_2=0$ $(\mathbf{0} = \mathbf{q} + \mathbf{p} \mathbf{q} + \mathbf{p} \mathbf{q}$ $\cdot \cdot |\underline{p}|^2 + |\underline{q}|^2 = |\underline{q} - \underline{p}|^2$ i.e. $\underline{0P}^2 + \underline{0Q}^2 = \underline{PQ}^2$ • • OP 1 OQ $=b^2+2b+1-4b+4$ $=b^2-2b+5$ $=(b-1)^2+4>0$ • • (p-q)(p-q)=(p+q)(p+q). the roots λ_1 and λ_2 are real and distinct. $(1-\lambda_1)(1-\lambda_2)$ $=1-(\Lambda_1+\lambda_2)+\lambda_1\lambda_2$ =1-(b+1)+(b-1)

or $1-\lambda_1<0$ $\downarrow \Rightarrow \lambda_1>1 \Rightarrow \lambda_2<1<\lambda$, $1-\lambda_2>0$ $\downarrow \Rightarrow \lambda_2<1<\lambda$, (b) Since A is a root

 $\lambda^2 - (b+1)\lambda + (b-1) = 0$

 $b = \frac{1 + \lambda - \lambda}{1 - \lambda} \quad \text{Ans.} \quad \Box$

 $(1-\lambda)[(x^2+2x+b)-\lambda(x^2+1)]$ $= (1-\lambda) \left[x^2 + 2x + \frac{1+\lambda-\lambda^2}{1-\lambda} \right]$

 $\int x^2 + 2x - \lambda x^2 - 2x\lambda + 1 + \lambda$ $=(1-\lambda)\left[\frac{-\lambda^2-\lambda x^2-\lambda}{1-\lambda}\right]$ $=x^2(1-2\lambda+\lambda^2)+2x(1-\lambda)+1$

 $= \left[\pm (1-\lambda)+1 \right]^2$ $(1-\lambda)\left(x^2+2x+b\right)$ $-\lambda(x^2+1)]\geqslant 0$

i.e. $(1-\lambda)\left[\frac{x^2+2x+b}{x^2+1}-\lambda\right] \ge$

Similarly, $\frac{x^2+2x+b}{2}$

1982 中學會考試題預習專標 附加數學試卷一 建議參考資料

明德出版社提供 Suggested Solutions to

Add. Mathematics Paper] Section A $2^{x}=10^{x+1}$ $\log 2^{x} = \log 10^{x+1}$

xlog2=(x+1)log10 $x = \frac{1}{\log 2 - 1}$ =-1.43 $\log^3 \sqrt{4 + \log^3 \sqrt{25 - \log^3 \sqrt{9}}}$

log8+log5-log12 =log4 +log25 -log9 -log9 -log8+log5-log12 $\frac{1}{3}\log(\frac{4x25}{9})$ $\log(\frac{8x5}{12})$ $\frac{1}{3}\log(\frac{100}{9})$

 $\log(\frac{10}{3})$

(3+2coskt)(coskt)(k -sinkt(-2sinkt)(k)

-(3+0)(0)(k)-(-1)(-2(-1))(k)

 $-1-i=\sqrt{2}\left[\cos 225^{\circ}+\right]$ $1-i=\sqrt{2}\left[\cos 315^{\circ}\right]$ $= \sqrt{2} \operatorname{cis}(315^{\circ})$

 $\sqrt{2}$ cis(225°) $(\sqrt{2})^5 cis(315^0 x5)$

 $=\frac{1}{4}$ cis(225°-1575°)

Ans.

If the tangent of (1) is parallel to x-axis

. . (2) has no real

Differentiate both sides w.r.t. x: $1+2x+3x^2...+(n-1)x^{n-2}$ $(x-1)[(1)(x^n-1)+$ $= \frac{x(nx^{n-1})]-x(x^{n}-1)(1)}{(x-1)^{2}}$ $(x-1)(x^{n}-1+nx^{n})-x^{n+1}-x$ n+1 x - x + nx - x + 1 - nx $nx^{n+1}-(n+1)x^{n}+1$

sinkt 3+2coskt

(3+2coskt)2

 $\frac{2k}{0}$

 $+i \sin 225^{\circ}$] = $\sqrt{2}cis(225^{\circ})$

 $\frac{-1-i}{(1-i)^5}$

 $=\frac{1}{4}$ cis(-270°)

 $\tilde{y}=x^3-9x^2+30x+4$...(1) Gradient= $\frac{dy}{dx}=3x^2-18x+30$

 $3x^2-18x+30=0$ (2) Now, $-D=(-18)^2-4(3)(30)$ =-36 < 0

. . the tangent can't

填

朗維新 鄧乃文勉摒除享樂觀念劉皇發授憑戴權主頒獎 屆畢業 中 學

白田壩光板田兩

居民籲請改革

設街喉消防災

公厠

授 語 民 選 議 員 張 涛 清

係在兩付適當地點建設公厕,以做随着坑渠傾倒,日韓見及於阻塞坑 兩村設立公廁——兩村木屋多數屬

田獅

會舉行

屆新員就

職

要求從速醫後及「聲符」,以安「龍脈」,維寿東」「貳人」,相當狼藉。另兩個「金塔」形勢亦岌岌可危。有當狼藉。另兩個「金塔」形勢亦岌岌可危。等氏祖墳就因工程削伐坭土太過接近,致避山洪冲擊,墳

·每個可補價五百元作移奪費·對其他要求一後,曾派員往現場勘視,其後答覆村民,謂安「龍脈」,維持原有「風水」。 假異常,即緊急投訴元朗理民府及地政處、

·區區陪假之所謂金塔移葬實時,村民方面所提出條件,

孫們現正醞願集隊至工地交涉

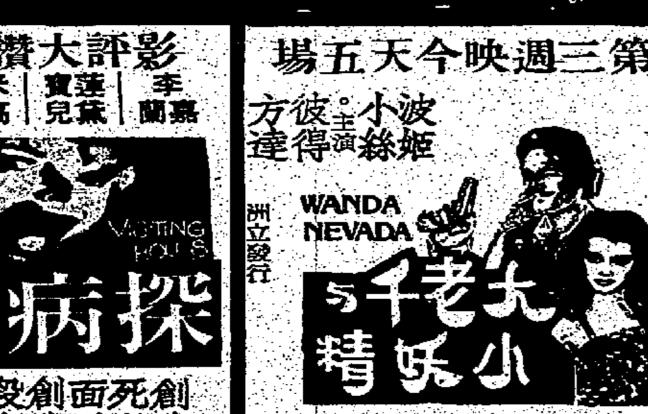
排

大龍

6

思 脈龍水風壞破爲認

映天今 塲五今 主朗艾米 巡城馬 **自怒天堂** 周深深



殺臺光窟爆 | 翼陰重峰攀 機藏如風金 | 情見歷重險

訂請場五度天今^{凡不} 座速場

本版新全作人典經影電感美

精藝幣一出美絲亞施

品術人鳴塵艷桃姫維





片敵情藝品司球。發公國藝

龙龙華施諾真演员

^{從敵}場五天今後最 影體情色献實譽榮司公亞泛

不兒主丹皮 綠桃妮嘉 宜童演尼雅。金麗。達

夢是原涯生女吧累

五帝 五帝 場岡 證場五个 場天 喜烯紫紫紫 作經感精的美一 【典電品藝無件 之影美術瑕宗

處 女偷情 仔女 追 仔男

灣学 華 戲 完 加緊裝修

妞曼

今 满

見全 謝積 姬施 童新 不版主 宜本演堅西 桃亞

全 Emmanuelle

樂氏·門金·泰國

場五天今!週二第

巨皇刺緊雄氣 片牌激張偉魄 頓斯添 史佐 競姆 萬治 ◇資主资領▷

勇者

場五天今 電驚過透令一 影魂氣不你部 。献巨士霍。

纙 命 病 過放冇。錯殺有 (宜不登兒)

權楊☀舞

場五天今影電佳最

通晤攪咒唸符劃

順唔頂卦八叉三

際國

磡紅

ж666148

座定早請場五天今 體軀的分不死生 界境的分不鬼人

權楊☀☀

頓盛華·台舞利

齊黎早手但約**映南大今**電館 睇一D仔拖埋**映南大今**電館

謀錄

九七五兩時放點點點點點 間映

早請場五 早場天疑秘 事情女防不一 !故的少設個 仔蝶軪 行酸司公立洲

光新

鐵金剛凝黑魔黨

巡城馬

妹仔

献五今映場天 献五今映場天

王 三四 嫡亡 早英

公川

播拍地實「式入深」實律菲 更拖拍號噪吸獻期

場五天今 麗安|葉|秦|薬|薬|薬|薬|薬|薬

聲麗·統總

摄拍地實「式入深」實律菲 更拖拍紫鑿映獻期下 馬 不兒宜童

探要女选人孤好有语潮 !將保。好家 程序 追 婚 作 道 第

裸目教暗塲夜午今頓盛華

洋南. 續

鉅皇簇剌緊達朝雄氣 片牌新激張勃氣偉魄

佐·希影像金 治 史 頓赫菲姆添·星新像金

妻虎。方四震威物拿南

阿安森

場五天今 險難遊部第香 片歷災旅一港

實公世不兒 献司紀宜董 主瑪安 葉 秦 演麗娜文倩漢

裝修工竣· 瑰麗堂煌 快將開幕

手

請五今演精 早場天出彩 電話:43265 魔 楊權導演 界 23M • 29 • 42 • 209

達直士巴

場五天今映週三第 之驚迷細年杜菲人最強 作全點 中和拉洛:新獎 之驚迷細年杜 非 作全。令紀拉 莎 !球艷人細拉 莎 鐵下地刦騎塲夜午運海

k657116

阎主姐縣杜蓮寶 妮柏娜雪瑪女玉典雅 合再人原導製綿初一 作度馬班演片綿夜小 一意複 彩色青春 **警察樂新** 石寶

場五天今 柏娜雪瑪女玉典雅 演主姐樣杜速寶 合再人原導製棉初一 作度馬班演片綿夜小 一意樓 Mefele 彩色青春

鹰新场 狂都: 店性

災旅五樂 難遊場聲 場五都富 私 小樓夜半 賓 日防夜防災難難防 語 妹 時

子公花花: 場早今都當

地麻 福星 場五華龍 片險歷難災遊旅 色情类感暴露片

家有小 葉俯文 妺 嬌

打姬鑵地油 森鼓 黨 雙献龍場今 株實華 早

绿 賓

程優異獎六十六名

右 右椎右右右▶ ▶

良局總理聯直右

刊週學科聞新港本 華僑

38

E

日 報五十

一週年報慶

學生繪 開 各組 **知頒發獎**品 慶勝 未部領取

部領取。鄉公時間 仁右

組優異獎五十 五名

祭恤 西食學

午校

一斯星

소소소

右右右

附國吳下

海 部 祭



口假定死亡

海員宋玉輝

皿幼稚

山學校下

三青年

八傷重垂危

將傷者送院救治1。其中一名頭部被斬,情况危殆在「脊夜」的男子斬傷,警方接報後到場調查,持刀男子,衝入一間大牌檔,不由分說將三名正持刀男子,衝入一間大牌檔,不由分說將三名正

搜查錄音機

獲贈單車及玩具車

坪交通安全城

司代表捐贈之單車及玩具車。圖示勁宣傳委員會正式接受鍵峰獅子會政毅昨在中區遮打道行人車區,代權訊)道路安全常表了

檢獲海洛英

功運往歐洲的話,零售價可高達三十萬元。(合據海關人員表示,假若該批三號海洛英能成

一元洲邮安安幼稚園

只因焚化爐烟通煞氣大 只因焚化爐烟通煞氣大 宜掛金鈴養魚擋煞

変全。(合)を出入大門安裝鐵閘・運改為米黄色・在出入大門安裝鐵閘・學校方面・事發後已將課室內原本米紅



地庫中的 發明家 治療血吸蟲病的理想藥物。一人類中的三大類的血吸蟲病的治療有效,它的審

大坑東五煞持刀至 一被斬

皿染大牌檔

下 病 有

機場海關拘捕二人

英國醫學雜誌」的報告說,追新薬在「血吸蟲病」較有效的和較少毒性的,勝於其他兩種。

控制胆

意飲

運抵歐洲可售冊 性很低

力了好幾個月, 製成了供發展中國家人民用的種可在水盆或小溪中用的 廉價手動喞筒式洗衣華爾登發明如何改良自動洗衣機的裝置外, 選

洗機設衣。計

驗工作。
西柏林的材料研究學院正在進行



藥研 討

FUDGE)、写稿、 特高密度脂蛋白(HD が音與甜品要戒掉。 が音與甜品要戒掉。

型。 理並不表示胆固醇不存 理上固醇批不上關係, 與胆固醇批不上關係,

葡國國慶傷殘

香港

錦標

會長頒發足總盃予寶路華隊長安德遜。

途好

談靑

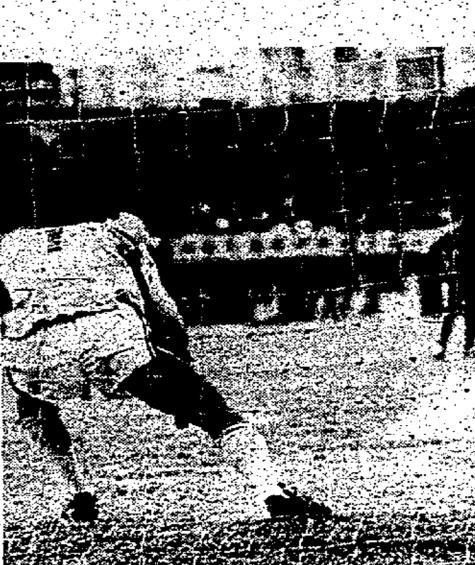
日四十月六年二八九一曆公年一十

MAN SOLVEN

国具贝处 上五 盃決賽名花有

南華對東昇·九十分鐵貨完·兩 比賽結果資路華以四比一條敗海 比賽結果資路華以四比一條敗海









调

育





D燕子和雁都是侠鸟。

初中課程綜合練習

雄風出版社提供資料

中國語文(中一

一)在下列各題的括弧內·應分別埃入那 一個字或詞?

)自己生活環境的能 B服從 C控制 D强求

都消散了 B無意間 A匆忙地 D特眼間 C紛紜地 的重播,所以我們

不可輕學妄動 B不勝負荷 A學重岩輕 D正中下懷 C維於任天

下面的句子,有什麽作用 A告诉他人一件事 B表達自己的感情。 C向他人發出命令。 D發表自己的意見。 8. 下列四项,其中三项有势好的意思。

只有一项例外,故项是: A怎麼會是他? B咦!原來是你!

C在這裡看到你,真想不到! D我要四家了。 9. 「一會兒,東方的雲層裏射出萬道金 光,把天连染成一片红色,美極了。」 这一段文字是 B議論文。

A说明文。 D應用文。 C指寫文。 10. 下列四句中,有三句的語法是相同的。 只有一句例外,該句是: A室蜂和蝴蝶都是毘蟲。 B下棋可以訓練思考。 C松和柏都是带綠樹。

将来的成就必定是無可限量的。 能高」,这是求取學問的至理名言

有的知識?

14. 禹什麼普通人更要虚心請教別人?

聯級成一通順句子。

(五)試用下列的詞語,造成通順的句子。 17. 月黑風高 18. 苦口凑心

> (=)(TA (8)D (9)C (10)B 能高。 (13)因為知識的門類越來越多。 (四)(15你明天會到郊外去嗎?

今日的科學進步日新月異,知識 己不须向人家請教便甚麼都懂得,這 是極大的錯誤,你對於這一門學問略

2. 要想學有所成, 必須怎樣? 3. 為什麼我們窮一生的時間也學不了所

(四)細閱下列每題的指示,然後作答

15. 战替下面的「答句」写出它的「问句」 我明天不會到郊外去。

(-)(1)D (2)B (3)C (4)A (5)D (6)B

(16他不但很聪明而且很勤學。 ① 18無肯定答案。

有心得,未必對别一門學問也都通晓 不過我們不斷地學習,又肯處心下問

「為學有如金字塔,要能博大要 人尚且要虚心學習,何况對事物認識 不深的普通人怎可以不接受别人的指

什麼是求學最好的格言?

16. 试用括弧裹的钢器,把下列一组文字

(三)(1)為學有如金字塔,要能博大要能高 (12(1)不断地學習(2)方虚心下問。 10因高普通人對事物的認識不深。

爲專心拍影片

台灣播 一映惹來風波 就此平息 作訪問

秀雯單

月赴

登

一期星

主演。 十五日「情人的眼」,由林青霞、夏家昌丰湛,中五日「情人的眼」,由林青霞、夏家昌丰

· 由點腎、磷酸花主発

計過

氏

五號級約邳氏,加里 基本演員,合約爲 五號級約邳氏,加里

陳維英介紹日古跡

無線與家庭福利會主辦

有代表幸盛的象徵。 主持人陳徽英今次去日本三大保存最好的 法是「即本城」,而在該地、白色銀杏花、花香田野的銀杏樹、每到花季、遍開銀杏花、花香田野的銀杏樹、每到花季、遍開銀杏花、花香田野 战堡「即本城」,而熊本城更是真蹟、而不如

景色,宫庭蜃之美。 九州的水前寺公园有仿建的富士山,琵琶湖迷水州的水前寺公园有仿建的富士山,琵琶湖在九州出現

世界盃列強爭霸

無綫人

入造衞星播

好父母」選出授獎禮 **今在**「婦女新姿」舉行

時間進行頒獎典體。「開香港家庭驅利會及電視廣播有限公司决定今(十四)日於婦女新委節目標香港家庭驅利會及電視廣播有限公司决定今(十四)日於婦女新委節目標香港家庭驅利會及電視廣播有限公司决定今(十四)日於婦女新委節目標香港家庭驅利會及電視廣播有限公司決定分別,五數「好父母」和日本語

華

日

情



意得兩黨事

柯式印刷

隨報附送

五十多場爭奪戰。
五十多場爭奪戰。
五十多場爭奪戰。

將爲球迷播映比利時對阿根廷序幕戰。明珠台今晚七時卅分之「世界盃列型

列強争的一、転行し、となどはませました手具別を及明珠由今(十四)晩起推出「世界面

翡翠分兩段時間播

發,所以仍不能作劇烈運動,獨嘉豪原擬拍的水中打鬥鏡彈,已决定取消發,所以仍不能作劇烈運動,獨惠豪原擬拍的水中打鬥鏡彈,已決定取消或改用替身拍攝,到了目前,「琥珀青龍」尚有十日便完工,但他的取消或改用替身拍攝,到了目前,「琥珀青龍」尚有十日便完工,但他的取消或改用脊髓」的拍攝工作會因此而一度受阻。而且很多武打鏡頭也因此「琥珀青龍」開工之後不久,男主角藝大衛的剛便在拍數時意外受傷 姜大衞短期內 再不演電視劇

絲絲史柏錫演戲十年 終協助丈夫

事實」。 · 美國務院爲此特 · 美國務院爲此特

放棄赴美讀書計劃



與題的資約

李涛涛加莱

摆

徐少强與姜大衞

劇性,他的洒脱不羈作風,雖然沒有點令人耽心各方疆目。徐大俠這次復出遊電親觀集,充滿數各方疆目。徐大俠這次復出遊電親觀集,充滿數 初合作演電視劇

在「琥珀」串演的黑煞手,會在該朝的最後兩集快應尤,這一來自然有助該劇的聲勢。據悉,他快,邀他在「琥珀青龍」串演一角。徐少强也赛快,邀他在「琥珀青龍」串演一角。徐少强也赛快,邀他在「琥珀青龍」串演一角。徐少强也赛 一一一一一,一只在我們重頭開始,合作非常愉快:少强說:「現在我們重頭開始,合作非常愉快!」少强說:「現去的事都已烟消髮散,不提也罷。」徐

電話: 5-4



。據呂小龍打回來長途電話遊舞,此次社台收穫 一〇十四)日返港,因「凶終」這兩天便在港上畫 一商洽商「凶終」台灣版權及合作拍片事,已定今 呂小 小龍今日返港

赴台商合作拍片

柏蒂杜琪 自稱三分 炭拿金像獎 生命是演戲

我容數與丈夫共渡,暫時還沒有要孩子的打另外三分之一時間又如何被過呢?她對記者另外三分之一時間又如何被過呢?她對記者另外三分之一時間不如何被過呢?她對記者

陳敏兒病患貧血 不想放棄作主持

工作機會,所以寄望於不拍劇響生囑咐要休息,但她不想放 射层,表示人們對它的關親與仇恨。 傳送國青年人一錢不值,鄰來却在這一大字報 傳送國青年人一錢不值,鄰來却在這一大字報, 等一個,華萊是從實際體驗中得出結論。 這是官老爺與人民華來對人,對問題的不

持「體育世界」以來, 特自己的形象,對將來 所以他無論如何也會做 發展也有很大的預助, 學是可以保 一天,很「低調」 所以他無論如何也會做 , 學是期工

有說服力的影片。
中也有力,是鄙視大革命的最佳表現。
類鏡頭甚爲少見,因此,引起欣賞者一阵噗笑,都

不同看法。官老爺是主概官僚 報,特別是向正「數令」二字,批判 全僑

• 絕非坯人。他們,為了此青年不惜與官老爺作對。 水不翻身。但是,在與此年青人生活在一起的事衆(右派)的年青人,在官老爺跟中是個瓊菰,是獨老 天真的影服力 在的刻象夷對文化大革命的批一的電影。 三群衆美官老爺門法 新聞翔實 包羅萬有 專 刊 稱許 豐富 報導

歷史

輕鬆有纏

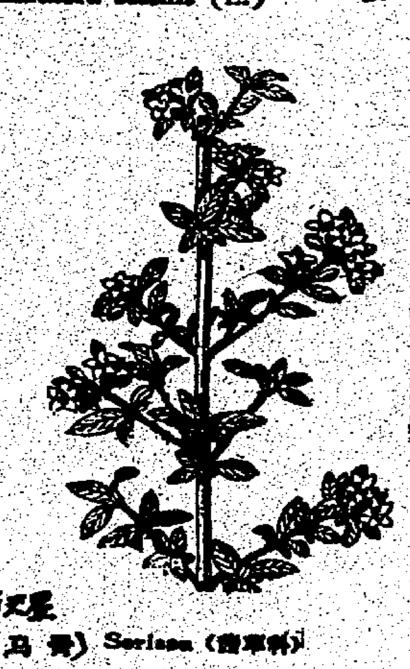
「牧馬人」大胆揚

部世乳又

魏居敬 **〈物扇面**

住着逐樣談

然心疾,校也细小。抢先出世的玉荷包,枝子既实。市上酒家楼,什麽招菜扒鸭,八种奶此便以爲荔枝是很燥熟的,其是是缺的,人們因此便以爲荔枝是很燥熟的,其是是缺可。 对一句,转割至全鸭之烟,吃得多了。现在正是螵嘴荔枝不身而营,自然放起很燥熟的,其是是缺可,然是,成了于古得翻的名句。 粤諺遗养「日啖菇、炒是,成了于古得翻的名句。粤諺遗养「日啖菇、炒是,成了于古得翻的名句。粤諺遗养「日啖菇、炒是,成了于古得翻的名句。粤諺遗养「日啖菇、







名叫PANSY-學名是V-OLACEAE、

OLORL·VAR·EOLACEAE、

AMPANSY-學名是V-OLACEAE

OLORL·VAR·EOLACEAE

AMBONITHMAN

AMBONITHMAN

LYNE - AMBONITHMAN

AMBONITHMAN

LYNE - AMBONITHMAN

AMBONITH



孫杖花卉

鲜、得古正派。纳勒飛白更佳。爲人清介而風雅、書禮八分。 辞、《字子》、號子與於數、錢塘人。清初養家、寫花卉竹石



余買仁

EM-CAL CO〉 推出了N-SERVE 作場上有質。另外一条 市場上有質。另外一条 化合物叶DWELL。 化合物叶DWELL。 化合物叶DWELL。

派不了過

有甚麽提議

童

起床,吃過早餐,還未到過去領取兒童身份證。那天

取

取兒童身份證。 在你生日的那一個月內,禁一處,那麽別忘記提醒你們的

如經

兒

的,也很快就輸到志强。

(一)単校手册或成績(一)出世紙正本。

個都笑**彎**了腰 道强弱懸殊的生

證

《和他門的登卷 班抵達辦事處時

已經有

型的長裙是其作的長裙是其作的人。

份

一些小朋友和他們 取身份證的地方。 裁判司器,那兄是

(F)

一四期

果我們的牛翰了讓牠們來一個決一頭代表自己的

三。" 的 服

掀起羅曼帝

讓歐陸欵專美

好兒童

不可在屋內踢球

南凱

书

樂

-

·63

時裝飾」

丁三日舉行

欣彩在 推加季組宴 比健節當大拿軍將化賽

今獎文星麗古担目晚賽大。選群項 一獎文星麗古担目晚賽大。選群項 一獎文星麗古担目晚賽大。選群項 一學工題等五任,安。 · 得生及目 一個演雜表露,大排 · 多獎冠新共

急人作而 個重是許行上作笨一一 躁在 · 按 見致一是是别 較 · 個起

新加坡、馬來西亞、印里位包括日本、泰國、

培育健康兒

可鞭簸

医忘的要協助

算他:

透問

裙

3

闖



他對爪哇岛

名他城 大未征 統治。 健島的統治者是好與門 健島的統治者是好與門 化開兇殘,他們都知道爪 他們都知道爪



錢。新

特便三銭・雲苓五銭・場の・白薬花四銭

錢・

雅 多三 数

必須注意繁

_,包

因你的干金七一

威非常爱

。 **絕**抗 另一方

・血養故以の液

。 . 粮 , , 粮

直至六時間領報





在香港。照片兩張 • 是用作贴在文件上學校手册或成績表 • 是要證明你們一直居上述的證件 • 是缺少一樣都不可以的。(四)最近拍的照片兩張。(四)最近拍的照片兩張。 所要帶的證件是: (一)出世紙正本。 少牛救國

籍是一定要爸爸或媽媽親自陪同的, 指模・手續辦妥了・他的兒童身份證 在一個月內就可以領到。 整經過拍照(身份證上的照片)和打 要經過拍照(身份證上的照片)和打 親目陪同的,辦理道種手

記 的的

XLEIN.

食養療法

The state of the s

37

顀

感

上的鼻涕皆

抗党力を 有何不同? **熟**六味 分小・一紹 粤錄

へつ導報

樂) 閩倫 • 閩 ・ 随 樂 新 簡 ・ 州報 シ 聞 報 ・ の 間 •

今日本の 一十分・(與第二台會 一十分・(與第二台會 一十分・(與第二台會 一十分・(與第二台會 一十分・(與第二台會 一十分・(與第二台會 港第五

突分間歇 卅間 破,簡聲分簡 時新報。,報 刻聞, 新,

界間;。,及機構,,, の祭 へ織 、倫 後多九 維積 八 へ祭 七 ・ 元 時 粮 天 時 機 州 ・ 日 化 ・ 天 倫 ・ 類 州 ・

华新聞 (本新聞) (無線翡翠台 報告 告,卅分,變形俠醫 七時,新聞及天氣 大空禪星。

一十分・新聞報ー文字幕)。

惠刋本報分類廣告 請撥電話 462583 五時,

四時, 「蕁幽探秘 「芝菔街」

主,而夜間的飲宴 - 他覺得用黑瘸紗較爲適合。 一下,而夜間的飲宴 - 他覺得用黑瘸紗較爲適合。 一下,而夜間的飲宴 - 他覺得用黑瘸紗較爲適合。 感到父母給予她們是 深受女兒敬爱的好公

與歐洲所

但是度仍然是流行摆脚及至,美國的時裝將不同長度、緊急與上,世界各國的時裝 長期,但是其一派系」——「第七段是其一派系」——「第七段是其一派系」——「第七段是其一派系」——「第七日是其一派系」——「第七日是」,就是其一派系,其四的時裝將不再以轉子

黃進源夫婦 回家。 要作的事情

人說:一紐第一次

服 重 見 快 過 注 結 話 , 往 功 , 的 種 在 分 本 躭 , 同 以 童 作 度 意 果 太 父 往 的 那 生 過 見 , 份 欄 上 到 及 力 事 催 及 就 多 母 是 。 是 活 失 童 遭 及 遅 學 上 於 一 不 情 趕 不 使 , 若 要 極 上 , 時 乃 極 延 之

,一告報

交耳過額 報樂報

機,報

。 欲日氣天 一記報氣

或不於神的心 太會警 的工富

術爲他 家一,面一

在 三時,新聞簡報 三時,新聞簡報 三時,新聞簡報 三時,新聞簡報 糧及粮華

俱新, 。, へ, 。 値,

横年青人間簡報・ 人時間) 麗的英文質

ン報

継短 ・・・

第次持工除一二時卅五分 軍火特工除一 軍火特工除一 軍火特工除一 第十一時卅分,「新) · 「電視雙雄急先 特技大概」。

海陽天子周國飛:瑞士 一時,變色龍。 一時,變色龍。 一時,變色龍。 無線明珠台

招映完畢。 四時五十分,全日

- 金銅怒碎銀安殿」

S簡日綾新鮮O,C新 C報日P聞UP新四聞 M,鮮O專。聞之簡 ZへUP輯

麗的電視

新俠,閩獅季閩 閩侶金簡報候簡 簡一庸報。風報

响,唱聞,簡唱,

, 飛六短 へ漁揚時波波

采城,簡四四 飛天新報兆千 揚氣聞,赫赫

後機」。 女劇場之錢秀才」。 女劇場之錢秀才」。 女劇場之錢秀才」。

一一時,「午間新聞 一,十五分,「始女新 一,十五分,「始女新

界,十五分,心曲寄情 早晨呀!朋 ・十分・「太空西遊記」・十分・「太空西遊記」・十分・「太空西遊記」・十分・「李語長片に一十二時・「第山飛五」・十二時・「第山飛五」・十二時・「第山飛五」・

10%是农家村 がある。

樂。 十時州分・破図音

宗教節目。神経時・神経を

揚C新。 場座関 (粗積

一塊, 。 聞

一, 一時, 新聞簡報,新聞簡報,新聞簡報,新聞簡報,新聞簡報,新聞簡報,

世廣段 節電時

短い、大学の一点では、大学の一点では、大学の一点である。

ながいる。

早月間 七時卅分

M時間へ直至廣播完畢 十時州分,阿LA 九時卅分,閃閃星 ,囘力球

新マ新スク新の新の新の新の新の新田和 の新田和 の新田和 の報日の の報日の

藝成醒 時作兒

視一一時,「教育電

横音樂天使新聞節報,

問後車選 ? 大知們 呆作 發他不呆機 明將可地越最 家來過出式後

5

郭、日 日四十月六年二八九一曆公年一十七國民華中 日三廿月四閏年戌壬曆夏 頁二第張八第 台〇:781236 元明 1236 元明樂富大厦 650 呎向東南二大房一 7711〇一七五〇一六八 K-九四七九一八治。 街127 號地下一千呎近 新上十十十五年 新上十十十二十一千呎近 在東陽九百呎三年租八 在東陽九百呎三年租八 中華陽九百呎三年租八 明 東樹 工廠招與全有營辦電 千呎水電俱全有營辦電 有153號九樓工廠約七 种工廠約七 来有意識到本舗看 有昌街3號月租千餘元 南昌街3號月租千餘元 月租二仟餘元佐敦道文 地 王 旺 舖 租 租賃 有意讀電 和 租 數州 電O-790公27拾 千呎有空地和900 石屋工場平租 高單邊向東南西山木 三面單邊向東南西山木 三面單邊向東南西山木 一面單邊向東南西山木 一面單邊向東南西山木 中門商鄉 作用行為 10-760831 美景花園 有添池裝修設備齊532 91 1121③九一一二三 原租等 2200行意電③91 原租等 2200行意電③91 世 馬頭圍道 372 376地下 馬頭圍道 372 376地下 地 256848徐732356黎 明854留電話治 四854留電話治 四854留電話治 四854留電話治 四854留電話治 中頭角新邨 546K 830210李治 花写133084 有器車位及裝修租8500 70呎三房二聰二裕三卿 14 14 14 14 をK7790789陳 一段街地下中後座約九佰 発街地下中後座約九佰 地下出租 深水 獨立單位租 年 0 B 二樓商業區地點好 2 **個** 23 23 24 3 43 43 43 **壹千餘元起** 西道7-9號1800呎 西元電話5-4-3: 7-6 ⑤7705 深水埗 荃灣花園 設備齊三梗房一應平租 K 852070H 540281代 K 852070H 540281代 **盈業 № 租** 109呎平租2200元 数站口交通極便分租 109呎平租2200元 周間 午二至五時K 837545約 四環境幽靜交通便利下 分租一伙電梯上落租仟 人房 晚只 住宅平 3000屯 80元。屯 監朗報門 性宅平租 5.號六樓運天台租3500 大 267號二樓 700億尺 5.號六樓運天台租3500 村 100億尺 ○5· \$0**结**。 寫字樓 招和 獨教道永旺商業大厦 9字A-B座每單位 888 呎 K-934349 K-935476 **耐房出租** 會祿街33號4樓 7886呎 地下停車場上落貨方便 ⑤210411 內綾243 郭洽 明田 7.50 明祖 7.50 是 1.00 E 1.00 1250是 後電子 215929 長期 215929 長期 215929 日本 2 発頂 一千九 應房招租 紅磡郊架街梗房連 大廳300 呎租金19 00元可做家庭式輕 工業可間多房請電 ③7227923 黃洽。 制 太 存 貨 日本 時間 K 第2344 大單邊舖租 **廠售計萬元** 燈芯絨開毛 日本名廠ISHIKAWA"DTB型併線機每台100錠位共兩台機件良好特價廉售有意請電 0一205241封先生洽。 日本翻新 聖田七座 全新未落地客貨車1600 全新未落地客貨車1600 全所集落地客貨車1600 全所集落地客貨車1600 換另代載客運貨長短期 均可特平K315181叫22 三台 家庭電器廠 某製衣廠 有量裝全棉短褲 約七千件價廉有 意請電K 899302 盧小姐洽 像似冷氣機影印機 雜物出售香港中區 會所街壽德隆大厦 十樓破產管理處取 標冷購 地址:官塘鴻圖道50號2字至5字樓前志力五金塑膠廠洽 夜冷針織製衣廠 夜冷電子廠 九龍長義街10號昌隆工業大厦 8號利隆大厦801室《中環街市側 4字A座面洽(水泥廠隔離

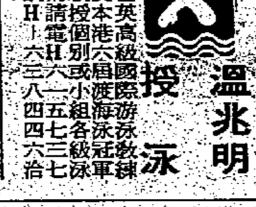
夜冷。寫字樓

泳

夜冷燈心絨整理廠 扇抽氣扇咭鐘機像做什物及生財用具等平沽

夜冷高級寫字樓 全新花梨雕花大班抬眞皮大班椅花梨柚木寫字枱來路名廠轉椅組合梳化活動吧柜新型曲 尺柜位電動打字機計算機像低大平實限日洁 清禮頓道33號第一商業大厦16字樓洽近禮頓 中心侧

健外文功



蔣姚良敎



4066社時課月 海 A 中至星日 印 大厦11字地鐵太子站恒 850403宇宙畫廊(即油 生銀行樓上電話813772 麻地地鐵站口)



信烹飪

聯合畫苑 洪 必 池 主 理 兒童畫班招生 早彌敦道525—543號發寧 太子道一八五號式樓 (洗衣街口) 樓或電③329139③328525 電話:K八一八六三四

中國醫藥針灸研究際氣指海針跌埋草。

類教道7·19號銀都大厦一樓 荃灣大河道路德圍40號 3 - 951494

立案大專華夏書院 首飾設計 文 憑 謝瑞麟珠寶贊助

電腦學校 、APPLE—II 用戶課程

西太平洋海外升學指導中心即辦 英加中學專科格數學生班級包括GRADE 9至13班工商的學業學與自然學生可供選擇學校數十個均輔的 浸信商科專業學校主辦

學助量救 僑華 囊善解請 翁仁長善

精英專業學院

1.課程包括:GRAM: PRECIS: COMP: USES OF VOCAB 一全部課程採用講議分組授課 保証韓考合格以上,保証班 上課時間:下午5,00-9,45分三組上課 - 辦公時間:星期一歪六下午五時至九時 詢問電話:3-910355。 五時後

新英訊英語研究院 **讀生修讀**,限收三百名,決不溫收。 會考英文合格課程是開題報象 香港灣仔莊士頓道18號3字樓(中國酒樓樓上)5-292409

图 第 次定 连 部

世界各地廉價機票 歌陸自助發HK\$4825 HK\$4473(學生或26歳 費用包括:1.來回機票

九龍星光行1020室

(香港往歐陸倫敦直航香港。) 2. 巴黎往倫敦氣墊船 3.國際旅遊醫藥保險(1月期)。 承辦各地旅行團,歡迎各界人士報名參加 香港德輔道中130-2號大生銀行大厦 九樓(國際大厦對面)

華僑日報讀者 七海旅行團

本港旅遊·澳門旅遊 | 廉 / 資 核幾 票 。 台灣旅遊·日本旅遊 | 服 務 中 心 韓國旅遊·泰國旅遊 代理各地特廉機票 星馬旅遊·菲島旅遊·直接發售歡迎垂詢 專用電話 **☎**:5 -413083 歡迎社團工廠委託安排行程

香港國際大厦1702室 電話:5-413081

大厦)十二版(电探路12)七座 (彌敦道荷李活戲院、大人公司後面) 10多元男裝錬 計時秒銀(零售價) 魔莎電子銀廠 電話③850786 ③840380 女裝銀・頸鍊掛銀・隔銀 1/100秒計時秒綾 超薄型電子綾

免費代辦各國簽證四季平機票

皇后大道中35號商業大厦906室 239147 ⑤254272 ⑤25427 美國 890 加拿大 960 英國 1080 荷蘭 1650 台灣團 750 曼谷團 1450 級約1350 耶加達 700 日本 650 上海 780 星馬團2180 歐洲團4990 澳洲1200 星加坡 660 台北 380 南美2500 美加團5270 非島團1599 韓國 790 馬尼拉 350 曼谷 430 巴黎1650 代辦歐洲Cosmos 4 Contiki Tour

過去澳門 翡翠灣區美國 四天酒店十機票\$790 旺角彌敦道638號 3-944290 3-944298 華 東亞銀行大厦8字

惠刋本報分類廣告

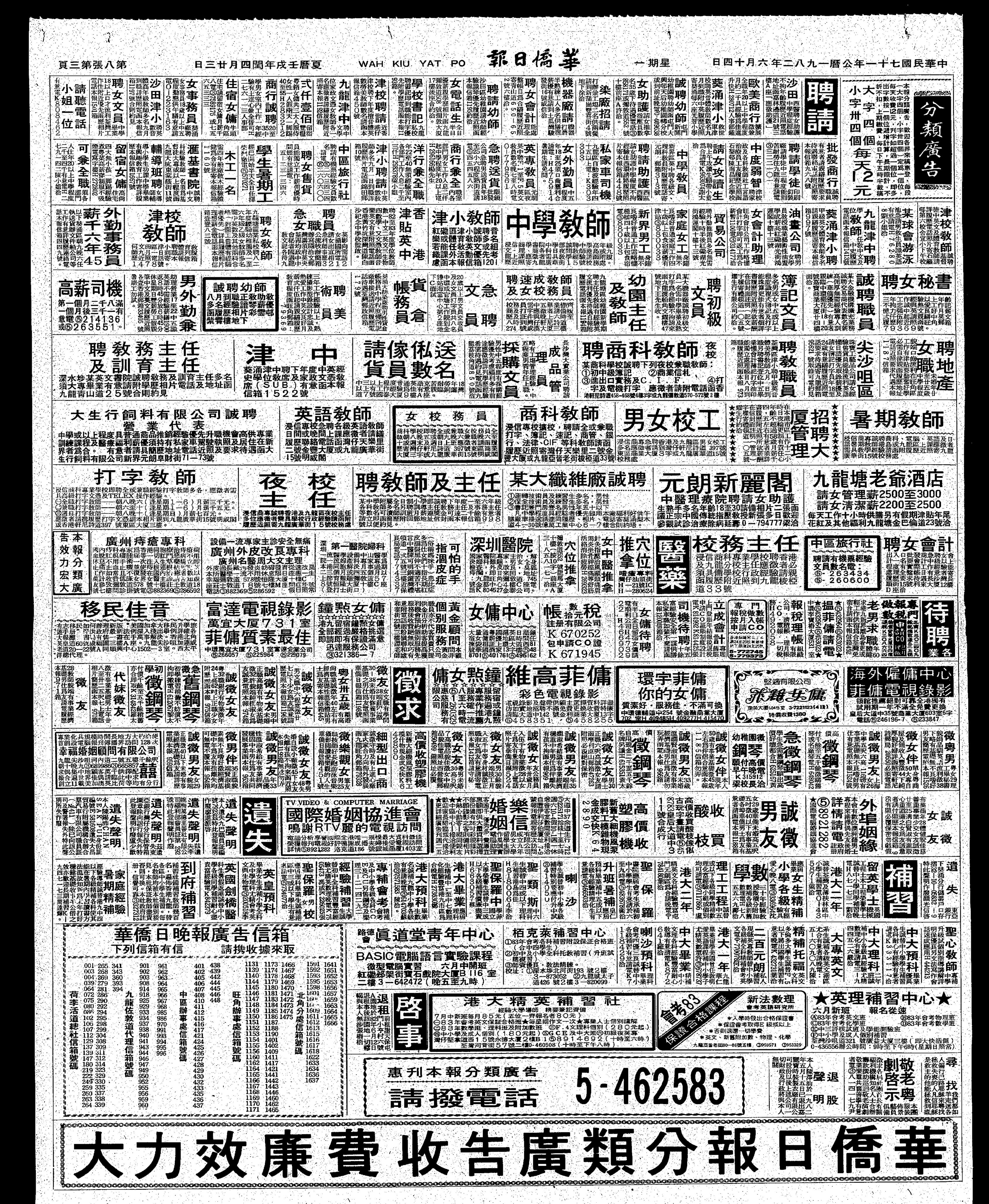
5-414841

3-694847

特簽証免費代訂供為 **6**440263 倫 敦1600 北 450 本 680 谷 450 台 北 450 日 本 680 曼 谷 450 馬尼拉 400 巴黎1700 星加坡 650 芝加哥1850 夏威夷1200 溫哥華1690 大阪 950 三港市1400

★特平美加回港 747 機票在港付款在本公司美加各地取安全受當

全港最平豐 海外旅遊機構★機票 洛杉機 | 400 香港皇后大道中35號商業大厦603室 ⑤246 | 96—7 ⑤268 407 ⑤2339 | 2 紐約 | 1900 美 國 | 1850 倫 敦 | 1550 溫哥華 2100 台 北 640 ★免費協辦簽證 澳洲 | 1200 超 約 2490 南 美 4200 多倫多 2980 東 京 | 180 ★美加回港機票 南美2150 巴 黎 | 850 巴 西 5700 椰加達 | 890 星 馬 | 300 ★歐美國內航機 東美150 東 洲 | 1600 馬尼拉、590 曼 谷 950 ★特價優待★



和中心1406BK 854717 顧問駐港辦理移民手粮 信息工中學報名信 7635③797711治 服清積服忠誠負責 服清積服忠誠負責 服忠誠負責 天城地板 專才 上 板 板 税 (301091 K 302188 FLEX 有限公司 有限公司 前24至20元第 司 第772745 第772745 第772745 第772745 屋搬 字 清打 潔 塚 郡 版 樹 樹 樹 街 (5) 47 | 633 電冷氣的 請電K七一二九四八六裝修泥水做店鋪住宅至內機房工廠店舖住宅至內做 九服務電K 884416凱旋氣機重柜噴油換膠邊港上門按裝修理洗保養冷上門按裝修理洗保養冷上門接換 渠包原金融 663980 東通金融 663980 東通金融 663980 北郵政信箱26-821吳治本港地區居民在台灣服務等情請寄台本港地區居民在台灣一般 漏水 專做 寫字機 創 位 住 宅 ●427528 標準工程 或定K 927300麥治 切戰爲日夜趕貨價超 數學機H 298333叫 提價超 冷電氣 修理冷氣雪柜清洗 按裝入雪種各類洗 衣機修理按裝水喉 ③934793大利 ⑤469222叫3302 東 修 方 修 專人設計室內美化 工程歡迎閣下電詢 1747766星期日休息 246二樓凝趣軒 1747766星期日休息 打字機 原箱新機價康二手 商用手提座枱電動 彌敦道313號五樓 寶來公司③840931 遊艇費

冷龗氣 大批新舊冷氣雪柜平售 洗按風水分冷風雪 機裝冷冷體氣喉櫃

七紀用 折念品

翻日日

香齋

日日 專科水晶

龍濤潔

批發中心

書包旅行袋公事唸 大道中328號中 源中心大厦231 室按2字營業時間

地板補漏 蒸洗地毡 樓宇廠房一切淸潔

自動續期存款行情

盃女壘觀禮團

3-7213183

3-7210543

\$2990

\$2790

水最佳單 間牆磁鎖 格紙磚器

富都水晶地板工程公司

☆ 3-657382 第:3-656607

\$1890

界

土湾 622834 承述 622863

密影姦院寓居女姻員業遊託迎敦號心座12海心。 跟錄證調姘離活家行調遠保來道金5英一商一一

5-704084 3-707036 3-708019 5-705074

調商行世活併離證錄跟調遠斜債遺旺道

一屋。 搬举寿家|小家庭!50 3-651749-684114

泰國芭堤雅六天

台灣環島九天

馬星泰十一天

菲律賓七天

歐洲十三天

美加十二天

日韓八天

本廠製品精良・準時交 貨・専造酒樓・餐廳 会所等不銹鋼像似・大 量供應,數迎參觀選購

り端不ら 機裝冷冷體氣喉櫃 H 753027永明

香港華商

旅遊協會會員

港

2

方反

7

N U U U

台北酒店訂房中心 (全部單人房三晚計算) \$ 450 美祺特約代理 \$ 350 350(包接送) \$ 690 \$240 \$ 240 台北機票\$620台证\$35

甜蜜假期

泰國及印尼專線 每天均有團出發 全程乘搭新航豪華客機 詳情請向各大旅行社報名查詢

新加坡,馬來西亞

日期:7月17(滿)19(滿)21(只餘數位)24,27(滿) 31(只餘數位)|8月3,7,14日 暢遊: 歐洲七國十餘名城,住宿—流大酒店 毎日三餐中西佳鍋・寒人領隊・寒語導遊・ 獨立成團,回程可停留倫敦。 香港德輔道中48至52號裕昌大廈401-403室

歷史悠久*專業旅遊 原表院任何可让

有限公司、 想社:中環大道中31號陸海通大厦6字 中環皇后戲院樓上 5-240061 分社:中環德輔道中141號國際大厦16樓 5-444644 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 3-676111 旺角獨敦道636號銀行中心20字 3-305207 機票部專綫:3-676171 5-211411 星期日照常辦公——中環總社及尖沙咀分社

年年主辦機健可靠食宿一流乘中華珍寶機

%十四\$2390 %0八天\$1690

三 普450 第 一270 嘉年華450 顧 顧270

桂林、陽朔5天 \$1788 四天: \$1288七天: \$1488 HK \$ 850 九天: \$1688 代訂往中國各地

旅遊公司

特平機票 台 北\$ 620 漢 城\$1390 京\$1150 台證 \$ 90

請向各大旅行社報名查詢 歴史悠久・專業策劃・行程一流・有口皆碑 逢星期六出發 八天\$1880

● 特級行程,住宿阿里山賓館 逢星期六出發 只收\$2180

清邁四天 \$1790 清曼 八天 \$2190

曼谷七天 \$1790 邁谷 九天 \$2290

天天出發・全港首創

清邁——曼谷乘搭泰航內陸機

膀在①皇家大酒店 ③第一大酒店

酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

香港總行:香港大道中36號與瑋大厦1001室: 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下 全台灣 阿里山、花蓮日月潭、高雄陽明山、墾丁

逢星期三、六出發

代訂廣州各大賓館房間

查詢請電:3-320088

台 北 四 天\$1008台 港 七 天\$1880

馬尼拉四天\$1550菲律實六天\$1750

星 馬 七 天\$2599日 本 八 天\$3290

夏威夷七天\$3990英 法 十 天\$5990

美洲西岸八天\$6299九 洲 八 天\$3290

代辦台証 \$ 150

图 七 天\$1790 曼谷清邁八天\$2190

機票、火車票、船票

豪華四天\$1390 九天\$1990 高級七天\$1750 九天\$2250 **十** 雙十節14天 \$ 2390%, % 天天出發·日日獨立團 ①乘華航豪華客機,早機去,晚機返。 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) **汽** ③台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店 九龍尖沙咀彌敦道100號東英大厦108室商場 3-321315-8 3-699393 3-910546-8

日本

本洲八天豪華團

九州七天精選遊

九本州八天豪華團

20日本航空公司 @ 图 图 交通

LION PAK:酒店+機票(三晚四日)

另每月均有世界各地旅遊團出發歡迎來電查詢

皐機栗十酒店留页臺灣\$799→天天出 中環域多利室后街15號裕成商業大厦703A 尖沙咀海防鎖34號寶豐大厦 6樓 D座 九龍油蘇地彌敦道534號嘉榮大厦19樓 B

九龍彌敦遊655號胡社生行902室 全泰馬星灣城

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、檳城)十三天\$3790 十天\$3390秦七\$2690 逢星期一、四、六、日出發 高級豪華・膳食全包・絕無自費

生麗安 5-254549-0 5-241845

心旅行社

辦理各國平價機票 泰 國\$ 990 台 北\$ 630 星 馬 1400 東 京 1190 星馬泰 1690 大 阪 1430 紐 約 4550 韓 國 1450

泰國芭堤雅六天 菲島六天特級團 韓國四天豪華團 台灣週日環島七天 日本本州八天 星馬泰十一天 新航美洲假期 新航歐洲假期

台証 \$125 十次証同價 福村、地獄谷、溪頭 中華雙程內陸機 單人房\$ 250 四晚豪華夜總會 台北麒麟/高雄壽星

九州鹿兒島八天\$3090

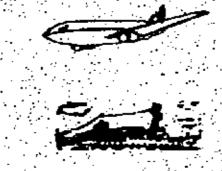
韓日九天豪華團\$3690

韓國四、五天豪華團

東京 日本本州八天豪華團 \$2790 逢星期二、四、五、六、日出發 ※東京——大阪內陸機※ 停留台北祗加收100元

會址: 香港德輔道中 106~108號 鴻德大厦203室 電話: 5-458384 5-452370

日三廿月四閏年戌壬曆夏



方便讀者 選擇旅遊

台記

旋 10月3日 十三天 \$ 2290 10月8日 十四天 \$ 2390 ★乘中華航空公司珍寶機 ★參觀海陸空軍盛大表演 元 ★專人隨團・信譽可靠

國專絲台豪華遊

四, 五天\$ 1,990七天\$ 2199

福君、第一。 3、華航早機往,停台北不另收費 4、綠印均可(C)不須簽証) 韓國機票十酒店\$1750

海明威旋運

★四天三晩單人房 920 來回機票包接送 天天出發 ★特快簽證 60十天出證 ★特快簽證! ★台北來回機票640

一期星

康樂旅遊團 專售全球特平機票 並舉辦酒店四天三晚 特價 由\$240 起天天可出發

九天出証

統辦東南亞及世界各地旅行團 响應統籌計劃承辦中國旅行社全國旅行團

地址:香港銅鑼灣 軒尼詩道480至482號二樓201室 電話:H 761823 H 7908080 H 7906886 (紐約戲院對面永安銀行樓上)

代訂各國機票 酒店及簽証 假日照常朝九晚七

北京開封鄭州

程飛機一程火車。出發日期 包卡臥舖客車。出發日期: 7月19 8月2、16 9月17 6月20 7月20、25、28、 10月1 11月5 8月1、7、12、14、26~ 9月13 10月18。 12月24日。

九龍旺角彌敦道655號胡社生行912室

歡樂滿溫泉

天天出發、日日有團 二天\$ 398 住宿新溫泉賓館 豪華雙人套房,噴 **射船去,大船返**

七星石 從化溫泉星湖廣州 四天祇收\$598 逢星期四出發,住

河西及松濤白雲或

同級實館。

廾 饅 川 韶關、丹霞山 南華寺、廣州。 四天祇收\$625 **逢星期四、日出發廣** ||州住白雲或同級賓館||舒適。

噴射船來回,快捷「逢星期五出發,噴射

船往返,快捷舒適。 途星期五、六出發住宿如山實館

重 惠州西湖、羅浮山、 湯山溫泉 三天\$318 逢星期三出發

外儿,同意山 韶關、丹霞山、 南華寺、從化廣州 五天\$ 730 直通車來回快捷舒適 逢星期五出發

影視紅星約你暢遊美麗寶島!

四女洛陽

鍾楚紅、譚天南 、花蓮、地獄浴溫泉、野生動物園、行程最豐富 *全程住宿美琪、海濱、華園、阿里山賓館、來來香格里拉等一流大飯店 * 楼票有效期六十天,回程可自由停留台北,不另收費

*乘北迴火車往花蓮·內陸飛機返台北。增加成本300。減少行車16小時 *四晚夜禮會。通當各省名菜。真正超值享受 雙十國慶觀禮致敬團全程14天 1998 歌迎社團洽詢 九天環島豪華團

忠誠服務・絕不取巧・貨眞價實・難迎比較 台灣花蓮四天豪華團\$1098

第一天:香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會 三陽大飯店 第二天:台北一北回鐵路一花蓮一天祥一文化村夜總會 第三天:花蓮一內陸機一台北一故宮一陽明山一野生動物園 第四天:台北一香港(團員可自由停留,不另收費)

五天團 台北入高雄走 \$ 1298 七天團 環島豪華團 \$ 1498

3-321315 旺角:彌敦道 582號信和中心商場 245室 3-303271 荃 灣:街市街 8號地下 油蔴地:彌敦道 534 號嘉榮大厦 19 字 B

1 野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山 490美51590美51890

增加成本300元·兩程內陸機

* 乘日亞航、早機去、晚機返一足九天行程 、希爾頓、來來香格里拉、阿里山賓館。

高雄入台北返七天(逢星期一、 *持證參加者送銀行現金禮券· 天天出發

無須乘內陸機 免除舟車勞頓之苦

*獨立成團~專人領隊 * 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 回程可停台北) 天天出發(

歷史悠久 信用可靠

ラく・ジェラミラ下国 运让:德輔道中32號40;-3室 電話:5,236243 假日超常辦公

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 ,而日本是一個豐億以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店。

日本本州富士山七天豪華團 日本本州富士山八天豪華園 日本南北九州本州八天豪華團、 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團\$ 3380

天天出發 \$ 2790 天天出發 \$ 2990 **逢星期六出發** \$ 3790 逢星期 四出發 逢星期三出發 日本北本州北海道八天豪華團 \$ 3990

九龍川分址:循幅曲均G 43等 高語1 3 1566993 假日照常辦公 - 北角分址:英星市195%英島中心地區所得。電話5/053625/703616 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1026室。電話3694447。假日照常辦公

参加永安旅行图,進入台灣,堂堂正正,掛正"永安"招牌,不必改用其他图名 ,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒

台灣阿里山九天豪華團 灣 台灣溪頭九天豪華團 台灣七天豪華團

逢星期六出發 \$2280

《大華戲院對面

逢星期三、六出發 \$1880 \$1680 天天出發

澳門分社:新馬路大豐銀行大厦 303室 電話83901 乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大富 郡、百島、碧瑤、蟾島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝 灘急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店

豐島園、子彈火車、太陽城

•①日本環球片塲

菲律賓七天豪華團 799起

是是旅遊有限公司

香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字 5-243068-0 假日香港總社照常辦公 266498-0,3-320911-6

日本本州八天最舒適豪華團 暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣 織、美加多夜總會,全日本最著名之富士喼樂園(日本廸士尼樂園) 白絲瀑布、濱名湖、山中湖・新幹線(子彈火車)、住宿一流豪華

天天出發\$2990 大酒店。 特有優點:香港直航大阪、晚機由東京返港、旅遊時間最充足 ①可減少東京往大阪行車時間9小時之疲勞 ②不用坐內陸機・往返機場,多餘浪費時間4小時~

阿里山 直航高雄

真家簽劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮。 多晚夜總會表演、膳食多元化、保証與别不同 直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。 全部導遊均經嚴格精選、保証實至如歸。

九龍彌敦道 343 號永安置業大厦15字

早機去:晚機返、觀光時間最充足 九天 \$1950 天天出發 七天 \$1690

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、 東南亞各地歡迎查詢

- 旺角分社:彌敦前 636號銀行中心4015室 - 電話 3 846484 - 846555 - 846557

· 至治分社:青山道遠東銀行大厦地下。電話0·432631 - 432708 - 431406

專線電話:3-320911-6,5-218161-6

逢星期四

行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎 自然動物園、别府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、畏 崎、福岡、(本州)東京、富士喼(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店 \$2990 逢星期四九州七天

·華園大飯店

全國大飯店

統帥大飯店

三陽大飯店

假日HOLIDAY INN

逢星期一、三九州八天 \$3290 逢星期六九州九天 \$3690

國慶觀禮團

14天\$ 2098

★全港獨家首創翡翠灣海陸空豪華團★ 四天豪華團\$1098

第三天:地獄谷一陽明山一野柳一翡翠灣世外桃源 第四天:台北一香港(團員可自由停留,不另收費 全程住宿西門町最新三陽大飯店

富雄 五天團 \$ 1268 阿里山七天團 \$ 1598 台北三陽大飯店四天單人套房 \$ 250

3 305207

足九天高級豪華團

第一天:香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會 世紀大飯店 第二天:台北与石門水庫~六福村野生動物園~日月潭 明潭大飯店 第三天:日月潭~彰化大佛-荔榛~阿里山 阿里山實館

第四天:阿里山一嘉義一台南一高雄一澄清湖一京王夜總會

第六天:台中一梨山一天祥一太鑫閣一花蓮一文化村夜總會

第七天;花蓮一國內機一故宮一忠烈祠一野柳一翡翠灣

第八天:地獄谷~陽明山-中華陶瓷廠~夜總會

第九天:台北一香港(團員可自由停留,不另收費)

第五天: 高雄-佛光山-渓頭-台中:

90 第一天:香港一台北一中正紀念堂一來華夜總會 第二天:故宫一忠烈祠一石門水庫一六福村野生動物園

眞正台灣觀光局審定甲種旅行社,香港直營,薄利多銷,絕不臨時加價 民國71年

眞正專線價錢不變威威實力團團超值 天天出發・專人接機 W威威旅行社 3-881381

九龍旺角彌敦道608號總統商業大厦603室

假日照常 朝九晚七 即總統餐廳樓上

逢星期二、五、六乘日亞航豪華客機,早機出發晚返港 時間最足 ★獨家主辦★分社直營★貨眞價實★歡迎比較★

歷史悠久*專業旅遊 原表院行行证

有服公司 1.1.144k 类消中31水降海通大厦6-21 5 211411 5-240061 讲稿 皇后 裝跨 樓 上 5 444644 五百 1 中級會輔道中國際大阪 1601室 3 676111 机压附焊算面23些锅炉火炬11分

星期日照常辦公一中環總社及尖沙咀分社

年 進 常 黄 道 636 中 银 つ 440... 20 と

7年 集部 曳琴 : 5 - 240061 - 3 - 676171

全港最高級淸邁曼谷團

參加人數全港最多,並非最平,而是行程對辦,酒店最靚 清邁八天 \$2190 清邁豪華四天\$1790

清邁九天 \$2290 曼谷豪華七天\$1790 天天出發(乘搭泰航 🔊

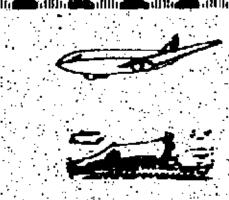
·乘搭泰航A300豪華噴射客機,早去晚返,班次最多,乘泰航往泰國乃最佳選擇,機票價錢最貴。 內陸機:清邁—曼谷乘泰航豪華巨型客機,節省行車九小時,行程更舒適。

曼谷住文華大酒店、芭堤雅住最高級最豪華之皇家大酒店 :六晚夜總會,膳食全港最靚,選用粤菜、泰皇餐、海鮮席、乳豬席 全港最超值最平日本團

同樣酒店,同樣行程節目,但價錢最平。 八天豪華團\$2790 (逢星期二、四、五、六、日出發)

①東京太陽城太子大酒店、美加多夜總會。 ②乘子彈火車,增遊富士喼遊樂場(全日本最大) ③費用全包,絕無取巧而減少節目。 ④乘星航747機,停台北只收100元。

本州九州鹿兒島八天 \$3690 韓日九天豪華園 \$3690 九州鹿兒島八天豪華遊 \$3090 韓國四、五天豪華遊





方便讀者 選擇旅遊

有限公司

分与:中接德輔道中國際天成1601室 表沙盟彌敦道23世瑞興大厦[177 3-676][] 旺角黨等道636件银行中心20字 3-305207

星期日照常辦公——中環總社及尖沙咀分社

,早機出發,下午機返港。

(住律賓他尼大酒店)

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫 台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥 豪華四天\$1390 七天\$1750 九天\$1990 台北花蓮四天\$1490 七天\$1950 九天\$2250 **\$2190** 2/0/10 天天出發(乘搭華航 (平) @

機:乘搭中華航空公司豪華客機,早機去,晚機返,乘華航往台灣乃最佳選擇、班次最多,回程可停留台北、早午晚班機任君選擇。 內陸機:華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)節省行車16小時 宿:全程一流大酒店,台北市住最新、最大之來來香格里拉大飯店 食:膳食全港最靚,選用粤菜、台灣菜、獨有四晚豪華夜總會

觀光團高級豪華*探親團妥善安排 金門橋、荷里活環球片場、華盛頓國府、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布 5.歐洲十三天特選渡假團 .美國西岸八天觀光/探親團 6.歐洲十六天逍遙渡假團 \$9880 7.歐洲廿一天觀覽渡假團 \$9990

行程充實*節目豐富 \$14990

北角分址:英皇道193號英皇中心地庫商場。電話 5 705350 5 1036 to 南海天堂,椰樹飄香,熱帶風情,如詩如晝,往馬星遊覽,四季皆宜 行程遍遊檳城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡,堅淘沙島等

住宿一流酒店・新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加

九龍川分社:德福商均0-43號。電話 3-7566993。假日照常辦公

坡設有分社者只有永安旅行社一家) 馬星核城七天豪華團 \$ 2690 逢星期六出發

馬星酬寶七天豪華團 \$ 2599 逢星期一、三出發 - 逛角分址:頒敦道 5%。陈银行中心 1015室 - 電話 3 846484 - 846555 - 846557 奎。分社:青山的海東銀行大厦地下。 澳門分社:斯馬路大豐銀行大厦 303室 電話83901 -83905 7770T

由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已變滿全港,參加人數超逾五 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芒堤雅、布吉島、擊牙灣 合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝・新加坡及曼谷永安分社直營・保証參加者個個滿意而歸。 7777

星馬泰十二天豪華團 \$ 3580 6月15日,7月21,25,29日,8月2,6,10,14,22日 泰馬星十二天豪華團 \$ 3580 6月11日,7月20,24,28日,8月1,5,9,13,21日 泰馬星十天豪華團 \$ 3380 逢星期四出發 馬星泰十天超級豪華團 \$ 3880 6月10日,7月15,22日,8月5,19日

曼谷布吉島七天豪華團\$2290逢星期四出發

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,問類旅行團亦稱超

級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應

注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安

排,集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車、保証有賓至如歸之感

曼谷七天豪華團\$1760天天出發

(註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅 星核卡 \$2490 馬星泰九天 \$2790 馬坡爾卡 \$3490 新加坡 直飛 檳城·節省 行車時間 9 小時

乘直升機遊雲頂高原 *全程高級豪華·節目全港最多。 *住宿阿波羅、總統等一流大酒店。

日韓八天超級豪華團

乘搭國泰航空公司豪華珍寶747客機直飛大阪,暢遊

奈良、京都、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、

箱根、東京二重橋、皇居、鐵塔、豐島園樂園、漢城

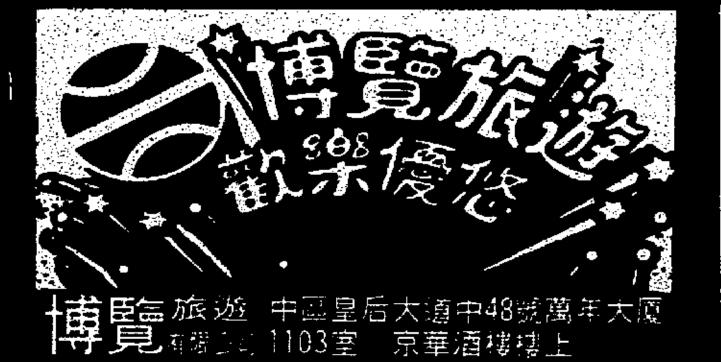
韓國四天逢星期六

克山莊夜總會之精彩表演《住宿全部一流太酒店》

逢星期六出發

民俗村、景福宮、華克山莊(诸塲)、安排欣賞華、

一*豪華團膳食・絕無自費。 *乘星航 747 客機,早機去、晚機返 逢星期一、二、三、六出较(回程可停吉隆坡及星加坡)



ஆர்க்கு திருக்கு முக்கண் ஆரு 5-217205-00 | 5-268305

九龍彌敦道 343 號永安置業大厦15字

\$6480

\$7280

\$9380

\$12380

\$10380

266498-0,3-320911-6

桂河橋 淸邁、 芭堤雅

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園

4泰國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯 酒店觀、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓

* 學谷住最高級之MANHATTAN · 芭堤雅住有私家海灘之 天天出發 ROYAL CLIFF HOTEL . * 乘泰航、早機去、晚機返。

多星晨旅遊有限公司

八天超值\$3590

新航歐洲假期 4 :暢遊瑞士、法國及英國。 歐洲十天 歐洲十三天。暢遊意大利、荷蘭。比利時、盧 歐洲十五天:暢遊希臘、愛琴海、丹麥、德國 荷蘭、比利時、法國及英國 歐洲十六天:暢遊意大利、法國、蒙地卡羅

瑞士、比利時、荷蘭及英國 歐洲廿一天:暢遊意大利、奥國、德國、黑森 林、萊茵河、荷蘭、比利時、法 國及英國

票務部 香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字 5-243068-0 假日香港總社照常辦公 斯里蘭卡、曼谷八天豪華團 暢遊斯里蘭卡之渡假勝地尼金寶、金地、佛牙寺、金

地湖皇家花園、空中堡壘、古都波倫那魯哇、可侖坡 、貝拉湖、基蘭尼亞佛寺、曼谷、芭堤雅、鯔魚潭、 東芭文化村、人妖花街、古城、蛇園、四面佛等名勝 專人領隊・獨立成團・住宿全部一流大酒店

大華戲院對面

逢星期四出發 八天超值\$3990 特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲。 東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

暢遊馬尼拉市區名勝、百島流、碧瑤、文化村、賭塲 、百勝灘急流瀑布,全港獨有漫遊達湖火山奇峯,住 宿馬尼拉五星總統,夏宮及碧瑤凱悅大酒店。本團並 採用。 Philippine Airlines A.300型豪華噴射客機。 图 圍獨立,非包機可比。專人領隊,依時出發。穩健妥 當,賓至如歸。逢星期六、日、一、二出發。 七天特價\$1990 六天特價\$1890

捷威旅遊人人讀令你重更識嘆全台音響。日本、本文小小言工工业。日光。力小小。居民是

九龍彌敦道301至309號嘉賓大厦804室 電話:3-308311-6(6線) 香港盧后大道中41至47號聯成大厦403室

電話:5-254596-9(4線) 九龍渡船街1-4號金鹽閣地下(近佐敦道碼頭 電話:3-321361-6(6線) 星期日、例假,九龍嘉賓大厦照常辦公

飛機往花連·蒙華夜總會 遍遊全台灣最美麗之風景名勝古蹟 住宿・國聯・比華利・統帥・吉祥・皇統 四天\$1350

七天\$1590 九天\$1790 機票十酒店十早餐十接送\$1008 全部精選行程·M節目創新 天天出發

新幹線子彈車·美加多夜總會·富士喼遊樂塲 東京鐵塔・豐島遊樂塲園 大阪往東京·搭乘內陸機

逢星期二、四、五、六 高級酒店・一流享受

遍遊:熊本·霧島·松島·指宿·宮崎·別府·雲仙· 阿蘇活火山・長崎・天草五橋・八大地獄等名勝地方。 數晚不同情調夜總會 早機直航福岡

住宿:全九州最豪華之酒店・包括指宿観光・霧島林田・別府杉乃井等 逢星期六、日出發

專人領隊・獨立成團 🚚 國泰航空公司鼎力贊助。

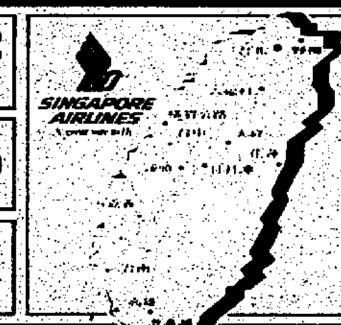


代售各地廉價機票 六天 - HK\$5.497 十二天 HK\$9,890 出發日期:達星期四、六 本州七天**HK\$2,880**

九州七天**HK\$2.799**

出数日期:选星期四。

七天 HK\$1,780 七天 HK \$1,890 出發日期 途臺湖一、三、六 七天 HK\$2,490(核城) 出發音期: 達塞期三、六:



暢遊台北市 故宮。 陽明山,野柳,日月潭。 溪頭、嘉義、高雄、澄清湖、 佛光山,台南,津化,台中。 梨山,横黄公路,天祥, 花莲, 六福村野生動物園, 石門水庫等。 欣賞夜總會表演。

七天\$1,690 九天 \$1,890 ①乘新航747豪華客機。 酒店+機票 ②花莲至台北,乘內陸機, 縮短行車時間。

台北 \$1,009 ③精選行程,遍遊寶島名勝。 ④住統一等一流大酒店。 曼谷 \$1,750 東京 \$2,449 天天出發

捷成旅遊有限公司 澳門總代理 板樟堂街1一戶地下 電話:77434

那一中子 (星期日及公眾假期照常辦公) 先朗分行:元朗大馬路 163 號二樓(泰林樓上)電話:○~797331-4

新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES

形中工假具用有「長之一」(星期日及公衆般期照常辦公) 總行:九龍彌敦道118號美麗華酒店 樂宮商場125至156室 電話:3~695121 3~674192

星晨旅游有级公司

九品開敦道 343 號永安置業大厦15字 大華戲院對面 香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字 5-243068-0 266498-0,3-320911-6 假日香港總社照常辦公

持備廉價機票往美國、加拿大、歐洲。 東南亞各地歡迎查詢

吉隆坡

新加坡 博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新 加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕蒸園、遊花葩山 可瞰霓新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫 現花園、水上市場、鱸魚湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成團,專人 領隊・早機去・晩機返

逢星期一、六出發(核城)七天\$2790十二天\$3490 逢星期二,三、六出發(檳城)七天\$2490

美加西岸豪華傳

● 乘搭析航豪華747珍寶客機,直飛夏威夷,節省八小時飛行時間。 早機到,晚機返,觀光時間最充足。 ●方便探親·機票可停留120天》,返港將可停留三藩市,夏威夷·東京及台北。

选星期四出發 美國西岸十天 \$ 7690 美加西岸十二天 \$ 9690

專線電話:3−320911−6,5−218161−6

然野生公園,環球片傷,拉斯維加斯(賭城),大峽谷,三藩市,金門大橋,雙峯山 漁人碼頭,溫哥華,士丹尼公園,煤氣鍋,專人領隊,住宿一流豪華大酒店

大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團》 **暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮**

芭堤雅,珊瑚岛,古城文化邨,鱷魚湖,泰皇夏宫,古都大城,淸 邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮 納萊·清邁住秦里旺大酒店,獨立成團。 天天出發 新增內容,包括東芭文化村,住芭堤雅

三晚, 曼谷住最豪華之 DUSIT THANI 曼谷七天图 \$1760 清邁八天團 \$2190

Choicest Holiday 形虹假期 碧滿港澳 享受超值 集团經營

代售各地廉價機票

六天 HK\$5,480 ▲ 加 十二天 HK \$9,890 出發日期:進星期四、六 七天 HK\$1,688 台灣

九天 HK\$1,890

出發日期: 天天出發

七天 HK \$1,790 😈 🥞 **.** 出發日期:逢星期五、六、日 七天HK\$1,890 **(D)**

出發日期:建學期五、日 七天 HK\$2,480(核城) 馬 星 出發日期:流星期三、六



更華彩虹假期

本州七天**HK\$2,89**0 逢一,三,六出發 暢遊大阪、寶塚、奈良、京都、 名古屋,静岡,富士山,箱根, 横濱,東京,乘子彈快車。 欣賞夜總會表演。 **免收日本機場稅事即** 乘白航豪華客機·住宿一流大酒店

九州七天 HK\$2,790 逢星期四出發 暢遊鹿兒島,磯庭園,霧島 宫崎,磁力火車試驗場, 野生動物園,別府地獄群, 阿蘇火山,熊本古城,福岡等

欣賞夜總會及劇場表演:

酒店+機票 台北 \$1,009 曼谷 \$1,750 東京 \$2,449

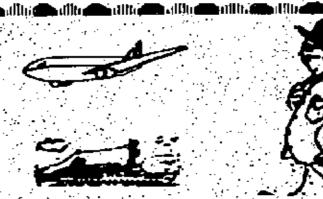
捷成旅遊有限公司 澳門總代理

极撞堂街 1 一 F 地下 電話: 77434

别虹假期有限公司 【星期日度公眾假期照常辦公】

元朗分行:元朗大馬路163號二樓(泰林樓上)電話:◎~797331-4

那山虹(野其月香)『長之》言(風期日及公衆假期昭常城公) 總行: 九龍彌敦道118號美麗華酒店 樂宮商場125至166室 電話: 3~695121 3~674192



方便讀者 選擇旅遊

台灣專線

阿里山專線高級豪華團

地獄谷溫泉・野生動物園

豪華四天 \$1320 七天\$1650 九天\$1890

高級九天 \$2090(台証\$100)

台北機票十接送十4天酒店單人房(天天出發)

九龍旺角彌教道655號胡社生行1810室 中環德輔道中19號環球商塲349室 辦公:上午九時至下午六時(星期日例假照常辦公) (小◆(乘搭中華豪華客機) 逢星期二、四、五、六出發

華航兩程內陸機(台北一花蓮·花蓮一台北)絕無取巧 * 眞正增加成本300,減少行車時間16小時*

* 全程住宿希爾頓、三德、統帥、華國、阿里山賓館、來來香格里拉等一流大酒店 * 專人領隊,沿途忠誠服務,名符其實之高級豪華享受

香港中環德輔道中106—108號鴻德大廈五樓

日本本则八天 \$2990

暢遊大阪、京都、奈良、名古屋、箱根、富士山、 東京、豐島園、美加多夜總會,住宿一流酒店。乘 國泰航機直飛大阪,由東京返港,節省行車時間。

逢星期日出發

自置物業

· 早機去晚機返行程足四天 回程可停留台北不另收费 住宿巴啦沙及華克山莊喜來登

機票加酒店 逢星期六出發

夏威夷八天消遙 \$ 3990 \$ 5499

楽加西岸12天 美加東岸10天 歐洲 10天

\$ 9380 歐洲16天 毎星期均有團出發

\$ 2599 星馬檳城ワ天星馬關丹ワ天 \$ 2699

3-306331-4

3-660206-

2999 泰星馬10天 3590 星馬泰 12天 3190 印尼了天 日 逢週一、三、四、六

乘搭華航班機

信料可靠 台灣九天\$ 1899 逢星期一三六出發

台 七天\$2190

回程可由台北或高雄返港不另收 費。免費享用伎生藝宴。漢城、 華克山莊、板門店、仁川、自然 農園、民族村、景福宮、台北。 免簽證。住華克山莊、喜來登 **漢城巴喇沙、台北麒麟。**

來回機票十酒店

鐵錢永安三陽五天單房 \$ 1008 送世界盃女壘賽

阿里山 環島九天\$1899 七天\$1750 逢星期六出發

\$ 6989

\$ 9999

\$ 6480

\$ 1098**9**

環島暢遊台灣各大名勝 陽遊曼谷,水上市場,鄭皇廟 鰮魚潭、古城、珊瑚島、桂河橋 **玫瑰花園、佛統、蛇園** 住鹽澤豐宮。芭堤雅亞洲大酒店 馬星檳城七天\$ 2499

日台11天\$3190 逢週六乘華航早機出發 可程可停日本或由台北返港,不另政 段。楊遊東京、日光、箱根、富士山 名古屋、奈良、京都、大阪。

十二天\$1890 雙十節十四天\$ 2090 10月2,3,4,8,23,25,28,29日 暢遊 阿里山澎湖及寶島名勝 韓台七天國慶祝賀團 10月5日\$2290 歡迎社團同業洽詢 代理各大航空公司機票

代理

代訂香港廣州來回機票及國內機票

香港皇后大道中64-70號運卡佛大厦1109室 電話: 5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483 (星期日及公衆假期照常營業)

江南

上海·蘇州·杭州 無錫·南京

九天高級豪華團 來回直航飛機 ● 遇遊江南五大名城 • 嗜江南點心餐, 及各地名菜

> 逢星期六出發一 \$3390

行程精心策劃,楊遊北京 各大名勝古蹟 6月2,8,14,20,26日

7月2,8,14,28日

住宿最豪華之京都實館

北京

七天高級豪華區

來回直航機舒適省時

\$2990起

鼻山、駱駝峯

★暢遊歌仙劉三姐出生地柳州之都樂岩及魚峯山 7月10(滿)、14(滿)、18、22、26、30

8月3、7、11、15、19、23、27、31 **\$1790**

聖陶沙·雲頂高原 七天高級豪華團 ●乘新航747. 舒適省時 ● 兩晚住宿雲頂新館

三晚住宿新加坡。 特别適合採親購物 ◆全程豪華享受,經無自費 逢星期三、六出發

\$2490

本州九天豪華團 乘加太航珍寶直航客機暢遊 富士,箱根,心齋橋,西陣 織,子彈火車,橫濱中國城 東芫科學館・淺草・豐島

日本

\$3190

園,日本紅磨坊。

逢星期三世發



桂林·柳州·陽朔_{五天直航}區

全程直航機來回香港、桂林、保證住宿雙人冷氣套房 遍遊:七星岩、蘆笛岩、象鼻山、叠彩山、獨秀峯 漓江、陽朔、都樂岩,柳公祠及柳州名勝。 專人領隊,依期出發:

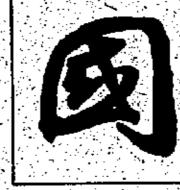
7月18,22,26,30日

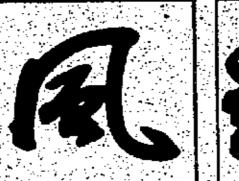
8月3,7,11,15,19,23,27,31日 9月4,8,12,16,18,22日

· 達里期日出發 •



南京、無錫、蘇州、上海、杭州







8月2,10日

直航機往返北京,保證住宿冷氣雙人套房,品嘗全聚 德、北京烤鴨及頤和園風味餐,專人領隊,依期出發 遍遊:天安門、故宮、人民大會堂、北海公園、頤和園

長城、碧雲寺、王府井、天壇、十三陵、地下城等

7月17,22,26日 8月2,7,12,17,22,27日 9月1,6,11,16,21,26日

\$3,088-

北京酬賓火車八天團

韶關、丹霞山·錦江從化溫泉五天 逢星期五出發 \$650 小梅沙海濱渡假天半團 天天出發,冷氣勝假日\$190。非假日\$165 九龍彌敦道五八二至五九二號信和中心地庫商場838

保証來直通巴士及直通單往起。 西樵、星湖、廣州四天 \$640 西樵、從化、廣州四天 造星期一、四、五出發 \$640 中山、石景山、西樵、廣州四天 \$640 逢星期五出级: 西歷水庫天半波假團 整人员 \$250

冷氣層·\$1.85 逢星期六下午出發 巻 幕 \$120 五人以上集體報名,特價僅待 4代辦各地簽註,機構及東南亞旅行圖率 ・歡迎無詢一 H-245071 -4

瑞興旅遊

西是/小梅沙燒烤渡假團 25 mm \$ 130 mm \$ 195 遙邈六下午出發·歡迎社團包團·可自定日期、行程·特價優待。 ★代訂各地機栗、車、船栗、鞍缸及東南亞旅遊酒店訂房等。 九龍獨敦道747號金都商為三樓324室(大大公司對面) 朝十晚九、電話:3-816528、3-816629(銀日齡公)

豪華火車團\$ 1690

\$ 650 禁水質船往,星湖輪返。 6月17、24、 7月1、8、15、22日 九龍羂筆街152號黃金商塲地摩21室 電話:3-791221 3-793228

華果八天直航團 HK\$3,088-7月24,31日 8月7,14日

直航機往返,保證住宿澳資賓館,品當江南風味餐,一級享受。

專辦中山溫泉 澳門、石岐、長江水庫、翠亨村、石景山

專人領隊★隨團服務★信譽超卓★絕不取巧 香港德輔道中127號有餘大厦307室 歡迎電話查詢:5-430488,5-434693

關鍵旅行社 兄弟 有限公司 九胎彌教道 655 智胡胜佳 (1)1608字 **☎**3-955662 3-936245 2 ¥米

五六月份特價 六月份前報名。可免費獲得價值港幣80元歲皮值遊紅件套乙偏。 中山溫泉、長江水庫二天遊 由\$418起 造農期二、五、六出發 住實中山溫泉豪華別暨 石景山、澳門兩天、三天遊 送皇期五、六出發·第一晚住石景山·第二晚往澳門更都大濱店 通末: 兩天遊\$ 430 通五: 三天遊\$ 568 蛇口、海鮮生蠔,惠州,週末兩天遊 造星期六上午出發,星期日下午返 成人收费\$388 **滑翔船來回,遊惠州、西湖、深圳、西堤水庫** 澳門船票十酒店 由\$198起 天天出發 住宿愛都大酒店等。

流通巴士往,星湖赣返,流星期五出较。

小梅沙天半渡假團 天天出發。平日 \$165 個日\$190 中山溫泉、長江水庫、翠亨村二天 從化溫泉、廣州週末團\$428 逢星期六直通車往 - 星湖輪返 七星岩、鼎湖兩天 \$490 星湖輪來回,星期五晚 丹霞山、南華寺三天 \$580

,5 - 446955 3 級 5 412988

直通事來回港穗,京穗,特快臥舖 住宿萬年青雙人冷氣套房 6月13,20,27日7月4,11,18,25日 中環後輸進中185號李實得大廈1215-6室

高州、湯泉、博羅·基州五、六3天\$310 2天\$210. 有内外種毎日均有工会・国體組團特別優待・代謝國内外車船・ · 接集代訂實館 · 組內聯這一票到家 · 四邑聯這當天到家 九龍旺角彌敦道582~592號信和中心地庫日20號 麗話:3-880214 3-325282 3-325239

冠洲旅遊菜相很公司 3-886186-7 3-884159-0

桂林靈渠五天直航團 \$ 1788 曼谷芭堤雅六天團 \$ 1*7*90 馬星七天渡假團 \$2588 \$ 3290 本州八天團 韓國四天渡假團 \$ 2190 代售世界各地機栗及酒店訂房

九體彌敦道490-492號合發商業中心11字(全層) 電話:3-886186-7。 3-884159-0

臭與香

味氨边那

一個叫馬翎的皆年很接近。 集運的,她本來是單身行走的, 樓,則是一個瘦長個子,另一個 中國與長個子,另一個 在一路之上,趙重元對那個

每一个人,可以到處的去找吃的東西,在 一個方向走的人。 一個一足足行走了了。 一個一足足行走了了。 一個一是不受時日 一個一是不受時日

(温種逃亡機会) 四男二女・サ

批青年

一。是有二十多年了

人的技業

集

一期星

上了天堂

道一仗·必被開革無疑 蘇堅彥道:「他敗

花息污染

慈善爲懷,以疏導交通,方便市民多賺錢乎,還是搭客以擠迫爲樂, 一個都說點會如此,而事實却常多賺錢乎,還是搭客以擠迫爲樂, 一個都說點會如此,而事實却常多賺錢乎,還是搭客以擠迫爲樂, 一種一個都說點會如此,而事實却常

国: 楚 子 李 子

敢作聲,成虎道,「如不是有心事仰而盡,玉芬暗地吃驚,如不是有心事了一子杯給他,她知道成虎酒量不算好成虎却要喝酒,玉芬也順了他之意,

反超載之外

人在應等叫關於

飲吧

七十三:

一醉解千愁

是與王文輝之間出了什麼事了,這還不是利益上的一時道:「别多問。」他狠狠地囘答。「你去找王文輝來,是不是。」這一句顯然是問你是從家裏來的,」她是試探一下對方口風。成虎然是從家裏來的,」她是試探一下對方口風。成虎

少錢,如此看,今天成虎又去借錢出了什麽事了,這還不是利益上的

也十分難看,我真以有遺樣勢利的媽咪感到也十分難看,我真以有遺樣勢利的媽咪感到 果然,媽咪一聰,臉就拉艮了幾寸,而

有辦法。
就知道要槽,但她已說了出來,我要挽回也沒就知道要槽,但她已說了出來,我要発過麼說,

說繪了幾幅畫,要給美華看的我看不慣,便對三哥說一下子簽結了,連呼吸也有因大家都沒再出聲,氣氛停

可憐的美華,對不起,我救不 受做就實然帶美華回來跟媽咪見而 沒做就實然帶美華回來跟媽咪見而 多少兄弟姐妹?」

困難。

想の海恋

二七五:三哥蠢得可憐

·人也倒了下來。虽然醉了·玉芬與女傭把他自翻自飲。一下子便把酒都喝完了,他本來量眼看成虎一口一口的把酒都吃完了,他本來量

麽事情・可是她向那兒問 不省人事。

手製造一個遺樣不堪的局面。 手製造一個遺樣不堪的局面。 美華顯然也發覺了,顯得很遙处,也要現 係處账待别人也同待自己的子女一樣,那是一 為媽咪特别人也同待自己的子女一樣,那是一 係媽咪特别人也同待自己的子女一樣,那是一 係姆咪特别人也同待自己的子女一樣,那是一 像錯誤的設想。 手製造一個遺樣不堪的局面。 手製造一個遺樣不堪的局面。

一來・再給她看!」 相?我還問你怎麽不

||教師|| 」。

大自然

小霸

篇,今夕,成虎倒似是吃了什麽藥。」她安慰成虎,成虎瞪她一眼,

而居城满到弄 体氯明不

查查眉及知時烏(猪屎猹),許多人用草龍去催谷,說是賀爾蒙充足,却沒有聽人說過。草龍本來是給雀烏「催谷」的一種飼料,尤其是人用高級鶏飼料,也有人用蛋栗、黄栗谷、蕨子、草蜢等。至於草龍人用高級鶏飼料,也有人用蛋栗、黄栗谷、蕨子、草蜢等。至於草龍山麻跟百靈的飼料都是差不多的,可用飼相思寫的綠豆粉,亦有嗚,或者一邊跳舞,一邊歌唱,這種歌唱方式,便是她的特點。除用高龍之外,籠的中央還有一個台,她們會站在龍中的台去歌

交通意外

大鐵籠養的。山鷄很大,二、三呎大的鐵籠太細了,我動你是類去飼養,我們可到動植物公園去,那兒便有不少山鷄飼養了貨公司出售的山鷄,身體的羽毛七彩鐵粉,當然也可作爲一種

都有親友在港,而他們二個則又唐丹維,他們是有目的地,那只

・半响・躍上一株樹頗

・僥倖勝囘一仗・好去了・希望再來一場决戰知・王昆自份遙趙糟透知・王昆自份遙趙糟透

出出

歌唱,這種歌唱是別的雀鳥所沒有的,也因爲這樣,所以才用高體因爲山麻與百靈都是一樣,養得好的話,牠可以一連振翼飛翔,一人為尹琪讀者)山蘇跟百靈鳥一樣,需要用一個高體去飼養的

魚集 竭鳥 (A)



是這

直至——但是已是他們就是確忽了

避暑山莊拾取

一字。 「哼!你依然是高興中年男士。」 大多數還沒有男性的型和魅力。」 大多數還沒有男性的型和魅力。」

到了柯俊雄…… 瑟瑟最歡喜看他主 **二我的內心很惭** 整

更及飲食終日無所事事的公子少爺完全 與自然會感覺得到。」 與自然會感覺得到。」

知事業型的男士接近。」我不禁衝口而和事業型的男士接近。」我不禁衝口而他很好看的。」 「你這個人・沒有一個男子你會說他很好看的。」 「你這個人・沒有一個男子你會說

的高尚志正與幾位了一種發問面,仿似 **&麽?整慧一怔瞬**

福!」我心內不斷的並不好看,平庸可算是一個雅容華: 片了

舊時

」我泛出安靜的微笑?」慧慧望着我。 我忙胡扯就話。「你怎的」

這樣子下去,你會寵壞了

・ 「我不會和她計較・凡事我總護地!凡事有我呢!這次是她千求萬求我繼・ 「她以甚麽資格和你比較?別管地

以為我職是嘻嘻哈哈的笑。」 地關係,我天天面對的人客可不少個係,我天天面對的人客可不少如為不相信?我學過的,而且的她並不簡單

展。一處事有時會很自私,可發相信,相處不到兩個日 改與養養地時時開心和快樂

。」 他的演技不錯,最近很少他的影

「我還想在晚上寫一篇称子・你們兩人去吧。」 「我還想在晚上寫一篇称子・你們兩人去吧。」 「我們都是自己人,不會客氣呢。」 「明天上午,有完生意可以令曹岡賺四百餘 「明天上午,有完生意可以令曹岡賺四百餘 「明天上午,有完生意可以令曹岡賺四百餘 「明天上午,有完生意可以令曹岡賺四百餘 「明天上午,有完生意可以令曹岡賺四百餘 「今天算昇高了,我吃西餐。」 「今天算昇高了,我吃西餐。」 「今天算昇高了,我吃西餐。」 「今天算昇高了,我吃西餐。」 「今天算昇高了,我吃西餐。」 「今天算月高了,我吃西餐。」 「一次吃牛腩麵?姐夫。」 「今天算月高了,我吃西餐。」 「一次吃牛腩麵?姐夫。」 「一次吃牛腩麵?姐夫。」

,小方選一張片子,問曹冏如何?答道:昨夜忽然失眠,想好好地睡,不如他與勞猟去吧昨夜忽然失眠,想好好地睡,不如他與勞猟去吧晚膽罷,小方要邀大家看電影去,苗麗提到不久,苗麗囘來了。 「這兩天不忙,而我的工作做得也快 楼青暖

我又吃了牛腩捞麵。一瞥岡說。小方要來,中午你吃些甚麽了一次對他說:

「我們過去的事究竟都已經過去了「你不要提到道德了。」勞琳說。

是那一種,叫什麽名字,這些山窮大都給人用作山鷄的種類很多,名字也很多,我沒有見到

「公司不忙?」曹岡問。 很快小方來了,他說今天早退七分鐘 「不知道,因爲與我的工作無關。」 「她們担任甚麽職位你也不知道?」

天

你們如果不能個明白,老子最多跟你們如果不能個明白,老子最多跟你你們如果不能個明白,老子最多跟你們如果不能個明白,老子最多跟你們太多,你以為說得大學吃問。 「你不應該叫王元,是十分威風,你以為說得大學吃問。 「你不應該叫王元,是一份問題了,你以為說得大學吃問。

?」 愿境十分危險?到底有 熔征伍地說:「姐姐, 分危險?」

[湖。] 人想起康熙形容山莊的詩句:「自有山川開北極,天然風天站在金山亭上眺望湖區,湖裏紅荷綠葉,波平如鏡,很